

SHALDÖR  
skoðun 14



SÉRBLAÐ  
í Fréttablaðinu  
Allt



Betra brauð í  
saumaklæbbinum!



# FRÉTTABLAÐIÐ

Þriðjudagur

12. apríl 2011  
85. tölublað 11. árgangur  
Sími: 512 5000

10  
ÁRA  
2001 - 2011



## Dásamleg tilfinning

Sigríður Þorvaldsdóttir  
leikkona fagnar 70 ára  
afmæli sínu.

tímamót 16

## Nýr maður

Jóhannes Haukur breytti sér  
í vöðvatróll fyrir hlutverk  
sitt í myndinni Svartur á  
leik.

fólk 30

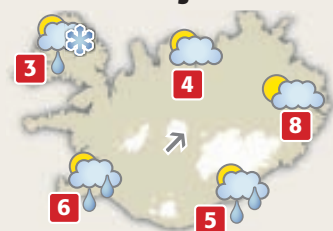


## Flenging í Frostaskjólí

KR fór illa með Stjörnuna  
í fyrsta leik liðanna um  
Íslandsmeistaratitilinn í  
körfubolta.

sport 26

## veðrið í dag



LITLAR BREYTINGAR í dag ríkja  
áfram SV-áttir, 5-10 m/s norðan til  
en 10-15 m/s víða annars staðar.  
Áfram skúrir eða él sunnan- og  
vestanlands en úrkomulítið og bjart  
með köflum allra austast.

VEÐUR 4

# Varist á öllum vígstöðvum

Ráðuneyti, Seðlabankinn og utanríkisþjónustan hafa í nægu að snúast við að tala máli Íslands vegna Icesave. Matsfyrirtæki og sendiherrar eru meðal þeirra sem við reynum nú að sannfæra um rétt okkar.

**STJÓRNSÝSLA** Unnið var að því af krafti í öllu íslenska stjórnkerfinu í gær, jafnt innan lands sem utan, að milda áhrifin af niðurstöðu þjóðaratkvæðagreiðslunnar um Icesave-málið á laugardag.

Viðbrögðin voru af ýmsum toga. Már Guðmundsson seðlabankastjóri hóf daginn á að ráðfæra sig við nokkra ráðherra ríkisstjórnarinnar og í kjölfarið tók hann, líkt og undirmenn hans og starfsmenn ráðuneytanna, til við að reyna að tala um fyrir lánshæfismatsfyrirtækjunum og sannfæra þau um að lækka ekki lánshæfiseinkunn ríkisins.

Már var spurður að því í fréttum Stöðvar 2 í gær hvort hann væri vongóður um að það tækist. „Það er mjög erfitt að meta líkurn-

“ Ég reyni að byggja mitt mat ekki á einhverjum tilfinningum, varðandi vonir eða ótta, heldur áhættumati.

MÁR GUÐMUNDSSON  
SEÐLABANKASTJÓRI

ar á þessum tímamóti. Ég reyni að byggja mitt mat ekki á einhverjum tilfinningum, varðandi vonir eða ótta, heldur áhættumati,“ sagði hann. Betri mynd fengist af málum eftir nokkra daga.

Utanríkisráðherra fundaði í gærmorgun með sendifulltrúum erlendra ríkja og skýrði fyrir þeim stöðuna sem upp væri komin. Jafn-

framt verða íslensku sendiráðin erlendis nýtt til að koma skilaboðum áleiðis til þarlandra stjórnvalda.

Í efnahags- og viðskiptaráðuneytinu er verið að undirbúa svar við áminningarbréfi Eftirlitsstofnunar EFTA (ESA) frá því á síðasta ári. Í áminningarbréfinu lýsir ESA því mati að Ísland beri ótvíræða skyldu til að ábyrgjast innistæður breskra og hollenskra sparifjáreigenda á Icesave-reikningunum.

Drög að svari hafa legið fyrir í ráðuneytinu svo mánuðum skipti. Farið verður yfir þau drög, lögð á þau lokahönd og svarið sent á næstunni.

Þá verður valinn lögfræðingur til að reka málið fyrir Íslands hönd

fyrir EFTA-dómstólum. Líkast til verður alþjóðlegur sérfræðingur fenginn til starfans.

Fljótlega fara í hönd viðræður við Alþjóðagjaldeyrissjóðinn um breytta stöðu og möguleg áhrif hennar á framvindu efnahagsáætlunar Íslands og sjóðsins. Eins og fram kom í Fréttablaðinu í gær ræður afstaða Svía miklu um framhaldið, en stjórnvöld þar hafa verið varfærin í yfirlýsingum sínum um málið en ríkisstjórnir hinna Norðurlandanna hafa sýnt málinu meiri skilning. Því verður lögð sérstök áhersla á samskipti við sænsk stjórnvöld næstu daga.

Enn fremur stendur mögulega fyrir dyrum endurmat á forsendum efnahags- og ríkisfjármála.

- sh / sjá síður 4 og 6



**ÁSÝND BORGARINNAR AÐ BREYFAST** Umhverfi miðborgarinnar hefur breyst mikið með tilkomu tónlistarhússins Hörpunnar og turnsins við Höfðatorg. Nú hillir undir að ferðamenn geti notið þess til fullnustu að heimsækja höfuðborgina því í næsta mánuði lýkur framkvæmdum við höfnina sem og í miðbæ borgarinnar eftir brunann vorið 2007.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Hollywood-stjarna reynir á eigin þolmörk í raunveruleikabættinum Man vs. Wild: Jake Gyllenhaal á Eyjafjallajökli

**FÓLK** Bandaríski stórleikarinn Jake Gyllenhaal eyddi stærstum hluta helgarinnar í tókum uppi á Eyjafjallajökli og Fimmvörðuhálsi fyrir raunveruleikabáttaröðina Man vs. Wild sem sjónvarpsmaðurinn Bear Grylls stjórnar. Um er að ræða svokallaða frægðarfólks-útgáfu af þáttaröðinni en þættirnir sýna með nokkuð hispurlausum hætti hvernig á að lifa af í harðneskjulegum aðstæðum.

Tökulið frá True North sá um að þjónusta stórstjórnuna sem fékk sitthvað að reyna því aftaka-veður var uppi á jökli alla helgina. „Ég get staðfest að þeir voru hérna en vil ekki tjá mig neitt

meira um málið. Þeir fengu allavega allt það besta og villtasta í íslenski náttúru,“ segir Þór Kjartansson, framleiðandi hjá True North, í samtali við Fréttablaðið.

Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins stóð til að tókum lyki í gærkvöldi en ekki liggur fyrir hvort Gyllenhaal ætli að teygja úr sér í Reykjavík eftir svaðilfarirnar uppi á íslenskum jökli. Man vs. Wild-sjónvarpsþættirnir njóta mikilla vinsælda úti í heimi og er talið að rúmlega milljarður áhorfenda horfi á þættina hverju sinni.

- fgg / sjá síðu 30

LISTAHATÍÐ  
Í REYKJAVÍK  
REYKJAVÍK  
ARTS FESTIVAL  
2011  
20. MAÍ - 5. JÚNÍ

TRYGGÐU ÞÉR MIÐA!  
www.listahatid.is

FAUST

**AUKASÝNINGAR!**

TRYGGÐU ÞÉR MIÐA STRAX

Vesturport  
Borgarleikhúsið  
568 8000 | borgarleikhus.is

muundu  
eftir  
mjólkinni!

**MUU**





Guðfríður, var þingflokkurinn í fæðingarpunglyndi þegar þú varst í fæðingarorlofi?

„Eigi veit ég það eigi svo gjörla. En ég gleðst alltént yfir nýjsta fengnum á Redasafni Íslands.“

Guðfríður Lilja Grétarsdóttir var felld úr embætti þingflokksformanns Vinstri grænna á fundi flokksins á sunnudag, sama dag og hún sneri til baka úr fæðingarorlofi. Árni Þór Sigurðsson var kosinn í hennar stað.

Mánuður frá hamförum:

## Enn einn eftirskjálfti í Japan

**JAPAN, AP** Sterkur eftirskjálfti varð í Japan í gær, nákvæmlega mánuði eftir stóra skjálftann sem varð allt að 27 þúsundum að bana.

Fyrr um daginn höfðu japönsk stjórnvöld tilkynnt að þau hefðu stækkað rýmingarsvæði í nágrenni Fukushima-kjarnorkuverisins vegna ótta um langtíma-áhrif af geislun.

Skjálftinn í gær varð skömmu eftir mínútu þögn til þess að minnast þeirra sem létust og er saknað eftir skjálftann þann 11. mars. Í skamma hríð var flóð-bylgjuviðvörðun í gangi en hún var afturkölluð. Svo virðist sem áhrifin af skjálftanum hafi verið lítil.

- þeb

Margdæmdur brotamaður:

## Aftur grunaður um misnotkun

**LÖGREGLUMÁL** Barnaniðingurinn Ágúst Magnússon, sem ítrekað hefur hlotið dóma fyrir kynferðisbrot gegn drengjum, á nú yfir höfði sér enn eina ákærana. Hann er grunaður um að hafa brotið gegn ungum, misþroska manni fyrr á þessu ári.

Greint var frá málinu í Kastljósi í gærkvöldi. Þar sagði að Fangelsismálastofnun hefði í fyrra framlengt reynslulausn Ágúst um eitt ár vegna þess hve hann var talinn hættulegur umhverfi sínu.

Ágúst var dæmdur í fimm ára fangelsi árið 2004 fyrir brot gegn sex drengjum. Þegar hann var enn í afplánu á Vernd beit hann á agn fréttaskýringarþáttarins Kompás og mætti í kjallaraíbúð til að hitta 13 ára stúlku.

- sh



ÁGÚST MAGNÚSSON

Kostnaður Íslands vegna síðustu Icesave-samninga nam 369 milljónum króna:

# Lee Buchheit kostaði 86 milljónir króna

**ALÞINGI** Icesave-samningarnir sem viðræður hófust um snemma árs 2010 og lauk í desember kostuðu íslenska ríkið 369 milljónir króna.

Mest rann til ráðgjafarfirmar tækisins Hawkpoint, 181 milljón króna, og lögfræðistofu Lee C. Buchheit, aðalsamningamanns Íslands, 86,4 milljónir. Alls nam kostnaðurinn vegna samninga- nefndarinnar rúmlega 132 milljónum en erlend sérfræðiráðgjöf kostaði 233 milljónir. Innlendir kostnaður nam samtals rúmlega 33 milljónum króna.

Þetta kom fram í svari Stein-



LEE C. BUCHHEIT

gríms J. Sigfússonar fjármálaráðherra við fyrirsögn flokksbróður síns Björns Vals Gíslasonar á Alþingi í gær. Nokkuð er um liðið frá því að fyrirsögnin var borin fram í þinginu en það var gert fáum dögum eftir að Morgunblaðið og Ríkisútvarpið höfðu óskað sömu upplýsinga hjá fjármálaráðu-

neytinu. Var gagnrýnt harkalega á þingi og í fjölmiðlum að upplýsingarnar skyldu ekki veittar fyrir þjóðaratkvæðagreiðsluna á laugardag og ráðherraum borið á brýn að fá Björn Val til að spyrja hins sama svo hann þyrfti ekki að svara fjölmiðlum þegar þeir óskuðu upplýsinganna.

Umboðsmaður Alþingis gerði athugasemdir við vinnulag ráðherra og krafði hann skýringa með vísunum í lög. Steingrímur upplýsti á þingi í gær að hann hefði svarað umboðsmanni.

- bps

### Kostnaðurinn

Lee C. Buchheit	86,3
Don Johnston	16,8
Lárus Blöndal	18,1
Jóhannes Karl Sveinsson	11,2
Ashurst	52
Hawkpoint	181
Innlendir kostnaður	3

Ekki er um eiginleg laun viðkomandi einstaklinga að ræða heldur kostnað sem lögmánsstofur þeirra hafa innheimt. Aðrir starfsmenn stofa þeirra kunna að hafa veitt aðstoð, ferðakostnaður er innifalinn og fleira sem við getur átt. Fjárhæðir eru í milljónum króna.

# Óvæntur stormur og eldingum laust niður

Eldingar léku um himininn frá Vesturlandi til Austurlands í gær eftir mikinn eljahvell á sunnudag. Margvísleg óhöpp og skemmdir urðu. Í Húsavíkurhöfn kipptist skipverji fyrir borð og annar fótbrotnaði er lystiskúta var dregin til lands.

**VEÐUR** „Þetta er svolítið vetrarlegt,“ viðurkennir Þorsteinn Jónsson, veðurfræðingur á Veðurstofu Íslands, spurður um harðar sviptingar í veðrinu síðustu daga.

Þorsteinn segir að kalt loft í háloftunum hafi valdið illviðrinu, geysilegu hvassviðri á sunnudag og eljaveðri með eldingum í kjölfarið. „Loftið varð óstöðugt og það mynduðust háreistir skúrabakkar. Í þeim eru alltaf líkur á að myndist eldingar,“ segir Þorsteinn.

Eldingaveðrið gekk með hagli yfir sunnanvert landið frá vestri til austurs frá því seint í fyrrinótt og fram eftir degi í gær. Draga tók úr eldingavirkninni upp úr hádeginu.

Mikla hvellinn sem setti ferðaplön úr skorðum um allt land á sunnudag og olli ýmsum skemmdum og óhöppum segir Þorsteinn hafa komið dálítið í opna skjöldu. Í Kolgrafarfirði á Snæfellsnesi fór vindhraðinn upp í 50 metra á sekúndu í hviðum.

„Þetta var ótrúlega slæmt veður. Það var kröpp lægð sem kom nálægt landinu sem olli þessu hvassviðri. Ef lægðin hefði farið aðeins nokkrum tugum kílómetra vestar og fjær landinu þá hefði þetta ekki orðið svona slæmt,“ útskýrir veðurfræðingurinn. Áfram er spáð suðvestan eljaveðri í dag en á morgun segir Þorsteinn að búist sé við suðlægari átt með rigningu og allhvössum vindi.

Meðal þeirra sem lentu í vandræðum vegna veðurhamsins voru níu manns á sextíu feta skútu sem siglt hafði verið frá Ísafirði



**FALLIÐ TRÉ** Veðurhamurinn á sunnudag náði að fella þetta gamla grenitré í Fossvoginum í Reykjavík til jarðar. Sjálfur mun garðeigandinn einmitt nýlega hafa grisjað hávaxin tré á lóðinni og ætlað greninu að standa.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

í skoðunarferð norður undir Jan Mayen. Þegar skútunni var siglt inn Skjálfaða í fyrrinótt á leið til Húsavíkur reyndist mótvindurinn svo mikill að áhöfnin óskaði aðstoðar úr landi. Fjórir menn fóru þá á hvalaskoðunarskipinu Knerrinum og drógu skútuna áleiðis til hafnar. Þegar þang- að kom hugðist áhöfn skútunnar sigla henni fyrir eigin vélarafli síðasta spölinn en ekki vildi betur til en svo að dráttartaugin flæktist í skrúfu skútunnar.

„Þá strekktist á tauginni með þeim afleiðingum að hún kippti einum manni af Knerrinum fyrir

borð. Annar sem var með fótinn í lykkju á tauginni ökklabrotnaði,“ segir Sigurður Brynjólfsson yfirlögregluþjónn. „Þeir sem eftir voru náðu síðan að hífa manninn um borð á dráttartauginni. Hinn var fluttur á Fjórðungssjúkrahúsið á Akureyri þar sem gerð var aðgerð á fætinu á honum.“

Við það að fá reipið í skrúfunna misstu skipverjar á skútunni stjórn á henni svo hana rak umsvifalaust upp í sandfjöru við höfnina. Þaðan var hún síðan dregin óskemmd að sögn yfirlögregluþjónsins.

gar@frettabladid.is



**HÚSLEIT** Breska efnahagsbrotadeildin gerði húsléit hjá Hreiðari Má Sigurðssyni á dögum.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

Breska lögreglan gerir víðreist:

## Leitað heima hjá Hreiðari og Magnúsi í Lúx

**LÖGREGLUMÁL** Breska efnahagsbrotadeildin (Serious Fraud Office) hélt í þarsíðustu viku til Lúxemborgar og gerði meðal annars húsléit á heimili Hreiðars Má Sigurðssonar, fyrrverandi forstjóra Kaupþingsmáttæðunnar, og heimili Magnúsar Guðmundssonar, fyrrverandi forstjóra Kaupþings í Lúxemborg.

DV greinir frá þessu. Þar kemur einnig fram að þeir Hreiðar og Magnús hafi verið yfirheyrðir vegna rannsóknar breskra yfirvalda á lánveitingum til Tchenguiz-bræðra. Rannsóknin hófst af krafti í síðasta mánuði með húsléitum og handtökum bæði í Bretlandi og á Íslandi. - sh

## Lést í bílslysi

Maðurinn sem beið bana í bílslysi á Langadal á Möðrudalsöræfum á sunnudagsmorgun hét Daniel Krzysztof Sakaluk. Hann var fæddur árið 1993 og búsettur í Neskaupstað.

Daníel, sem var af pólskum ættum, hafði búið hérlendis í tvö ár.

Leitin að meintum raðmorðingja í New York tekur óvænta stefnu:

# Enn finnast bein á ströndinni

**BANDARÍKIN** Lögregluþjónn í New York grunar að raðmorðinginn sem leitað er í borginni geti verið fyrrverandi lögregluþjónn. Bein fundust í gær en ekki er búið að staðfesta að um enn eitt fórnarlamb morðingjans sé að ræða. Eitt lík af átta, sem fundist hafa á strönd á Long Island, er talið vera að barn, ekki eldra en átján mánaða.

Eins og greint hefur verið frá í fréttum fundust fjögur lík í desember. Þau reyndust öll vera af vændiskonum sem saknað hefur verið allt aftur til ársins 2007. Fjögur lík fundust á dögum sem ekki hafa verið borin kennsl á. Konurnar sem búið er að nafngreina höfðu allar auglýst þjónustu sína á vinsælli stefnumótasíðu sem ber nafnið Craigslist.

Bandarískar fréttastofur sögðu frá því í gær að aðferðir raðmorðingjans bentu til þess að hann þekkti í þau starfsaðferðir lögreglu og að maður hefði hringt til systur eins fórnarlambins úr síma sem hún var með þegar hún varf. Lögregla segir að morðinginn hafi greinilega verið virkur í nokkur ár. Hann skipuleggi morðin áður en hann leggur til atlögu, myrði konurnar á einum stað og losi sig við líkin á ströndinni, og jafnvel víðar.



**LEITA FÓRNARLAMBA** Aðstæður á ströndinni eru afar erfiðar en óttast er að mun fleiri fórnarlömb séu enn ófundin á ströndinni.

NORDICPHOTOS/AFP

Alríkislögreglan, sem tekur þátt í rannsókninni, telur ekki að morðinginn skeri sig úr; hann eigi fjölskyldu og vini og útilokað sé að greina morðæðið í fari hans.

- shá

## FERMINGARTILBOÐ

### Spjaldtölvur

frá 7" til 10"  
Android stýrikerfi



Erum í Gallery Art2b

2b.is

YouTube

facebook

android

Verð frá 19.800,-

Kauptún 3 - Garðabær - s: 5 800 800 - www.2b.is



HAFNARFJÖRÐUR

Reykjanesbraut

Tjarnarvellir

Haukatorg

Ásbraut



Óskum Haukum og Hafnfirðingum öllum til hamingju með daginn!

Nýja sjálfsafgreiðslustöðin okkar er við Haukatorg við Ásvelli. Renndu við í dag og fylltu á tankinn á betra verði!

99 kr.

SS pylsa og Coke



# OPNUM Í DAG AÐ ÁSVÖLLUM

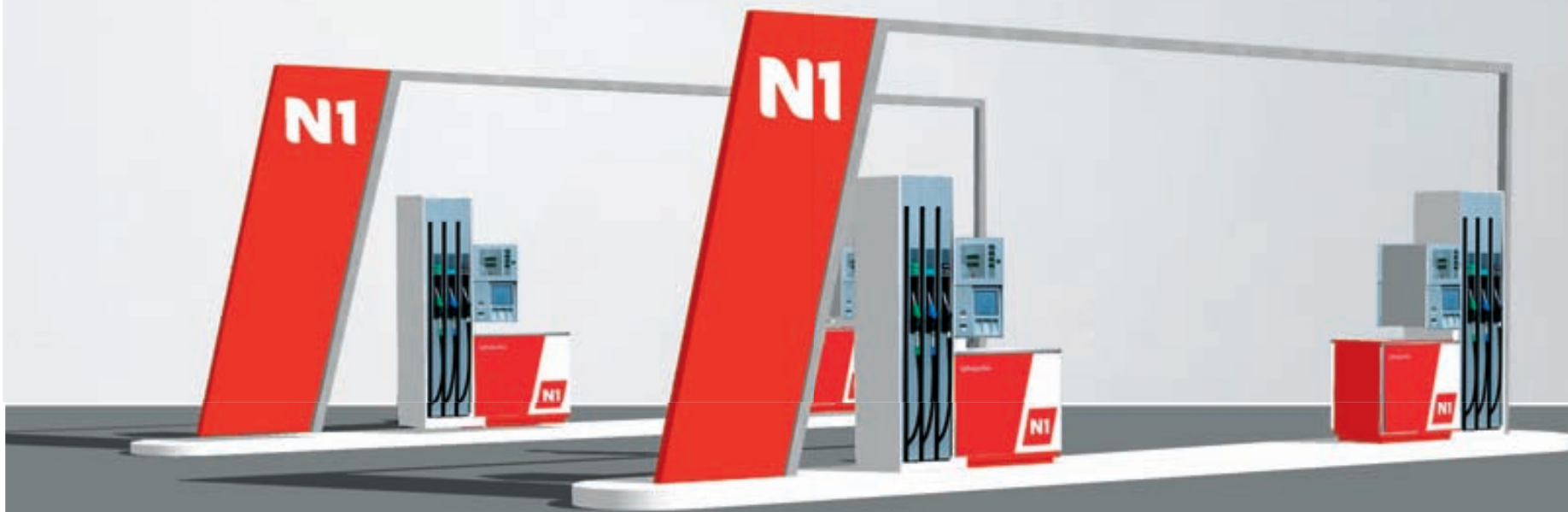
Í dag kl. 15 opnum við nýja og glæsilega sjálfsafgreiðslustöð að Ásvöllum í Hafnarfirði. Dagsetningin er engin tilviljun enda fagna Hafnfirðingar 80 ára afmæli Hauka í dag.

Við tökum vel á móti ykkur öllum á þessum gleðidegi og bjóðum 10 kr. afslátt af hverjum lítra á nýju stöðinni við Haukatorg frá kl. 15 til miðnættis og SS pylsu og 33cl Coke á aðeins 99 kr. að auki.\*

\*Gildir ekki með öðrum tilboðum, veitingar fást á N1 Lækjargötu, Hafnarfirði.

**-10KR.**

PR. LÍTRA FRÁ KL. 15 Í DAG





GJALDMÍDLAR	KAUP SALA	
Bandaríkjadalur	112,09	112,63
Sterlingspund	183,42	184,32
Evra	162,11	163,01
Dönsk króna	21,735	21,863
Norsk króna	20,719	20,841
Sænsk króna	17,991	18,097
Japanskt jen	1,3228	1,3306

SDR 178,86 179,92

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR  
215,9024

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

## Þjóðartrúvæði um Icesave: Engin áhrif á ESB-viðræður

**UTANRÍKISMÁL** Aðildarviðræður Íslands við Evrópusambandið skadast ekki af því að Íslendingar hafi hafnað því að staðfesta Icesave-samninginn í þjóðar- atkvæðagreiðslu.

„Niðurstaða þjóðartrúvæða- greiðslunnar hefur engin áhrif á yfirstandandi aðildarviðræður, sem framkvæmdastjórnin stendur að af fullum heilindum,“ segir í yfirlýsingu frá Stefan Fule, stækkunarstjóra ESB, og Michel Barnier, sem fer með málefni innri markaðar ESB.

Þar segir jafnframt að ESB muni fylgjast grannt með frekari þróun Icesave-málsins og því að Ísland standi við skuldbindingar sínar sem aðili að Evrópska efnahagssvæðinu. - bj

## Persónuvernd vísar máli frá: Seðlabanki fær vaktaáætlunina

**PERSÓNUPERND** Kvörtun flugmanns vegna kröfu Seðlabankans um að fá afrit af vaktaáætlun áhafnar meðlima var vísað frá af Persónuvernd. Stofnunin taldi það ekki heyra til síns valdsviðs að gera athugasemdir við hvernig aðrar ríkisstofnanir rækja sitt hlutverk samkvæmt lögum.

Seðlabankinn fer fram á að fá vaktaáætlanir áhafnar meðlima til að þeir geti keypt gjaldreyri, þar sem ekki eru til staðar farseðlar eins og hjá almennum farþegum.

Flugmaður sem kærði málið taldi vaktaáætlanir trúnaðarmál, og að duga ætti að sýna skilríki sem sýndu að viðkomandi væri í starfi hjá flugfélagi. - bj

Forseti Hvíta-Rússlands kennir erlendum hryðjuverkamönnum um:

# Ellefu fórust í sprengjutilræði

**MINSK** Ellefu létust og hundruð slösuðust í sprengingu í neðanjarðarlestakerfi Minsk, höfuðborgar Hvíta-Rússlands, um miðjan dag í gær.

Ekki liggur fyrir hvað olli sprengingunni en þarlend fréttastofa, RIA Novosti, hafði eftir aðstoðarríkissaksóknara landsins að um hryðjuverkaárás hefði verið að ræða.

Alexander Lúkasjenkó, forseti landsins, ýjaði að því í sjónvarpsviðtali í gær að erlendum hryðjuverkamönnum væri um að kenna.

„Við verðum að komast að því hverjir hagnast á því að grafa undan friði og stöðugleika í landinu – hverjir bera ábyrgðina,“ sagði Lúkasjenkó. „Ég útiloka ekki að þessi sprenging hafi verið gjöf frá útlöndum.“

Sprengingin varð um það leyti sem farþegar stigu



MARGIR SÆRÐIR Sár kona sést hér færð í sjúkrahúsi eftir sprenginguna í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

frá borði neðanjarðarlestar skammt frá heimili og skrifstofum Lúkasjenkós. - sh

Dönsk mynd vekur deilur:

## Vilja lög gegn dýrakynlífi

**DANMÖRK** Stjórnámálemenn og dýraverndunarsamtök í Danmörku hafa kallað eftir löggjöf gegn kynlífi með dýrum eftir umdeilda heimildarmynd sem sýnd var nýverið í sjónvarpi.

Dómsmálaráðherrann Lars Barfoed segir að þó hann sé alfarið á móti slíku framferði, sé ekki víst að sérstök lög þurfi um kynlíf með dýrum. Núverandi lög kveði á um bann gegn misnotkun dýra, en hann sé þó tilbúinn til að ræða málið á þinginu á ný. - þj

# Eftirlitsstofnun bíður svars Íslands við áminningarbréfi

Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, fullyrðir að ESA hafi ekkert sagt um Icesave sem mark sé á takandi. Frumniðurstöður ESA eru þegar komnar fram og eru þvert á fullyrðingar íslenskra stjórnvalda.

### FRÉTTASKÝRING

Hvað hefur ESA, eftirlitsstofnun EFTA, sagt um Icesave og málað Íslendinga í málinu?

Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, sagði ekkert mark takandi á því sem komið hafi frá ESA, eftirlitsstofnun EFTA, um Icesave-málið hingað til, á blaðamannafundi á sunnudag.

Þetta sagði Ólafur þrátt fyrir að ESA hafi sent íslenskum stjórnvöldum áminningarbréf þar sem fram kemur að stofnunin hafi komist að þeirri frumniðurstöðu að Íslandi beri að tryggja greiðslu á lágmarkstryggingu til breskra og hollenskra sparifjäreigenda.

„Ég veit ekki betur en að eftirlitsstofnun EFTA eigi eftir að gera málið upp við sig og að eftirlitsstofnun EFTA bíði núna eftir því að fá röksemdir og málflutning Íslendinga. Það væri nú skrytið ef eftirlitsstofnun EFTA færi að gefa einhvern úrskurð eða gefa eitthvað til kynna áður en málflutningur annars aðilans hefði komið fram,“ sagði Ólafur Ragnar á sunnudag.

„Eftirlitsstofnun EFTA hefur bara ekkert sagt um málið enn sem komið er sem mark er á takandi nema það heyrðust einhverjar einkaskoðanir manna hér í umræðunni sem þeir hlupu reyndar frá þegar þeim var bent á að það væri óeðlilegt,“ sagði Ólafur.

ESA sendi þann 26. maí í fyrra áminningarbréf til Íslands vegna Icesave-málsins. Þar kemur fram að ESA hafi komist að þeirri frumniðurstöðu að íslensk

stjórnvöld séu skuldbundin til að tryggja greiðslur á lágmarkstryggingu á reikningum Landsbankans í Bretlandi og Hollandi.

Vísad er til þess í áminningarbréfinu að tilskipun um innstæðu- tryggingar sé hluti af EES-samningnum. Samkvæmt henni beri Íslandi að greiða hverjum innstæðueiganda ríflega 20 þúsund evrur í kjölfar falls Landsbankans.

Íslensk stjórnvöld hafa sett fram þau sjónarmið að nægilegt hafi verið að koma á fót Tryggingasjóði innstæðueigenda og fjármagnseigenda í samræmi við tilskipunina. Ráði sjóðurinn ekki við að greiða lágmarksinnstæðu- tryggingu sé það ekki á ábyrgð íslenskra stjórnvalda að greiða mismuninn.

Þá hefur ríkisstjórn Íslands haldið því fram að tilskipunin eigi ekki við í algeru efnahagshruni eins og orðið hafi hér á landi.

Í áminningarbréfi ESA kemur fram að stofnunin fallist á hvorugt af þessum sjónarmiðum íslenska ríkisins.

„Innstæðuþryggingartilskipunin tryggir að sparifjäreigendur fái greiddar 20.000 evrur ef banki þeirra verður gjaldþrota. Öll ríki verða að sjá til þess að sparifjäreigendur njóti þeirrar verndar. Hún er nauðsynleg til þess að viðskiptavinir banka geti verið öruggir um sparifé sitt,“ er haft eftir Per Sanderud, forseta ESA, í tilkynningu sem send var fjölmiðlum eftir að áminningarbréfið var sent íslenskum stjórnvöldum.

brjann@frettabladid.is



AMINNT Íslensk stjórnvöld frestuðu því að svara áminningarbréfi eftirlitsstofnunar EFTA vegna Icesave þar sem til stóð að semja um málið. Nú þegar samningarnir hafa verið felldir þarf að svara áminningarbréfinu. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Munu vísa Icesave til EFTA dómstólsins

Áminningarbréf er fyrsta skref ESA, eftirlitsstofnunar EFTA, til að bregðast við telji stofnunin að ríki brjóti gegn EES-samningnum. Íslenskum stjórnvöldum var sent áminningarbréf vegna Icesave 26. maí í fyrra.

Ríkisstjórnin frestaði því að taka afstöðu til bréfsins þar sem til stóð að ljúka Icesave-málinu með samningi. Nú er unnið að því að svara bréfi ESA. Í tilkynningu sem birt var á vef ESA í gær kemur fram að stofnunin geri ráð fyrir því að svör íslenskra stjórnvalda við áminningarbréfinu fljótleiga. ESA muni þá kynna sér svörin áður en frekari skref verði tekin í málinu.

Komi ekkert fram í svari íslenskra stjórnvalda sem hnekki frumniðurstöðu stofnunarinnar mun ESA senda frá sér rökstutt álit um brot Íslands á skyldum sínum samkvæmt EES-samningnum. Í kjölfarið fær Ísland tveggja mánaða frest til að bregðast við álitinu. „Geri Ísland það ekki mun ESA vísa málinu til EFTA dómstólsins,“ segir í tilkynningunni.

## GLÆSILEGT ÚRVAL FERMINGARGJAFNA HJÁ JÓNÍ OG ÓSKARI



Leðurarmband  
kr. 7.600  
Hlekkir frá kr. 5.500

**JÓ 40**  
JÓN & ÓSKAR 1971-2011

WWW.JONOGOSKAR.IS LAUGAVEGUR / SMÁRALIND / KRINGLAN

## VEÐURSPÁ



**BEST NA-TIL** Litlar breytingar eru í kortunum næstu daga, áfram ríkja SV-áttir. Í dag eru horfur á skúrum eða éljum víða um land en í fyrramálið kemur víðáttumikil lægð upp að landinu með rigningu, einkum sunnan til. NA-lands verður áfram bjart með köflum og úrkomulítið.

Á MORGUN víða 5-10 m/s, hvassara syðst. 7



### HEIMURINN

Alicante	21°
Basel	25°
Berlín	12°
Billund	9°
Frankfurt	12°
Friedrichshafen	10°
Gautaborg	8°
Kaupmannahöfn	8°
Las Palmas	21°
London	14°
Mallorca	24°
New York	14°
Orlando	30°
Ósló	7°
París	14°
San Francisco	14°
Stokkhólmur	6°

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig er í °C.  
Gildistími korta er um hádegi.



# Góð framtíð fyrir fermingarpeningana

**Feringarpeningarnir** eru grunnurinn að reglubundnum sparnaði margra. Það er einfalt að byrja að spara reglulega, þú setur þér skýr markmið og ákveður hve háa upphæð þú vilt spara mánaðarlega.

## Taktu þátt í fermingarleik Landsbankans!



Leggðu grunn að fjárhag framtíðarinnar með því að ávaxta fermingarpeningana vel.

Ef þú leggur 20.000 kr. eða meira inn á Framtíðargrunn Landsbankans færðu flotta tösku frá Landsbankanum að gjöf.

Einn heppinn þátttakandi vinnur iPad 2. Dregið verður 30. júní 2011.

Komdu við í næsta útibúi, hringdu í 410 4000 eða stofnaðu til reglubundins sparnaðar í Einkabankanum á [landsbankinn.is](http://landsbankinn.is).





## KJÖRKASSINN



Fannst þér dómurinn yfir Baldri Guðlaugssyni of þungur?

Já 8,5%  
Nei 91,5%

## SPURNING DAGSINS Í DAG:

Ætlar þú að ferðast innanlands í sumar?

Segðu skoðun þína á visiris



6

Fjármálamarkaðurinn bíður í óvissu eftir breytingu á lánsþæfismati ríkissjóðs:

## Telur að aðgangur að lánsfé geti lokast

**ICESAVE** „Niðurstaðan er ekki til að eyða óvissunni. En við þjuggumst aldrei við miklum tíðindum á fyrsta degi,“ segir Ásdís Kristjánsdóttir, forstöðumaður greiningardeildar Arion banka.

Rólegt var yfir fjármálamarkaði í gær, á fyrsta virka deginum eftir að Icesave-samningarnir voru felldir í þjóðaratkvæðagreiðslu á laugardag. Hvorki urðu stórvægilegar breytingar á skuldabréfamarkaði né hreyfðist skuldatryggingarálag (CDS) ríkisins.

Ásdís bendir á að beðið sé eftir viðbrögðum matsfyrirtækjanna

Moody's og Standard & Poor's, sem hefðu hótað því að fella lánsþæfi ríkissjóðs í ruslflokk yrðu samningarnir felldir.

Lánsþæfi ríkissjóðs hefur verið í ruslflokki hjá matsfyrirtækinu Fitch frá því að forseti Íslands setti fyrri Icesave-samninginn í hendur þjóðarinnar í janúar í fyrra. Í áliti Fitch í gær kemur fram að niðurstaðan í þjóðaratkvæðagreiðslunni nú geti tafið fyrir herra mati.

„Ég held að ef lánsþæfiseinkunn ríkissjóðs verði færð í ruslflokk hjá hinum fyrirtækjunum þá muni

það hafa neikvæð áhrif. Ríkissjóður mun ekki geta fjármagnað sig á erlendum vettvangi með slæma lánsþæfiseinkunn,“ segir Ásdís og bendir jafnframt á að vafi sé á því hvort Landsvirkjun geti tryggt sér lánsfé vegna framkvæmda við Búðarhálsvirkjun hjá evrópska fjárfestingarbankanum. Í nýlegum lánasamningi fyrirtækisins upp á sjötíu milljónir evra, 11,3 milljarða króna, er skilyrði um að lánsþæfið verði óbreytt.

Ekki náðist í Hörð Arnarson, forstjóra Landsvirkjunar, þegar eftir því var leitað í gær. - jab



ÁSDÍS Óvissa ríkir á meðan beðið er eftir því hvort matsfyrirtæki færi lánsþæfismat ríkisins í ruslflokk, segir forstöðumaður greiningardeildar Arion Banka.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Nefnd þingmanna móti öryggisstefnu

Utanríkisráðherra leggur til að þingmannanefnd móti þjóðaröryggisstefnu fyrir Ísland. Engar vísbendingar um hernaðarógn en taka þarf alvarlega hættu vegna mengunarslysa, netglæpa, farsóttá og skipulagðrar glæpastarfsemi.

**ALÞINGI** Nefnd tíu þingmanna allra flokka sem sæti eiga á Alþingi verður falið að móta þjóðaröryggisstefnu fyrir Ísland nái þingsályktunartillaga sem utanríkisráðherra hefur lagt fyrir Alþingi fram að ganga.

Grundvöllur þessarar fyrstu þjóðaröryggisstefnu sem íslensk stjórnvöld láta vinna verður herleysi, að því er fram kemur í tillögunni. Vinnu við stefnuna á að vera lokið í júní á næsta ári.

„Eitt af grundvallarhlutverkum stjórnvalda hverju sinni er að tryggja öryggi þjóðarinnar,“ segir Óssur Skarphéðinsson utanríkisráðherra.

Hann segir öryggisstefnu landsins hingað til hafa beinst gegn hernaðarógn, en það þurfi að breytast. Flestir séu nú sammála um að engin hernaðarógn steðji að okkar heimshluta, þótt annars konar ógn geti steðjað að.

Hann nefnir til að mynda ógnir á borð við mengunarslysa, farsóttir, skipulagða glæpastarfsemi, netglæpi og efnahagsþrengingar sem hafa áhrif þvert á landamæri ríkja. Þessar ógnir verði Ísland að taka alvarlega eins og önnur ríki.

Óssur segist leggja mikla áherslu á að þverpólitísk samstaða náist í þingmannanefndinni. Aðeins þannig megi tryggja að svo breið sátt verði um stefnu landsins í þessum málaflokki að breytingar verði ekki gerðar þótt ríkisstjórnarskipti verði.

Þingmannanefndin á að fjalla um ýmis mál sem varða þjóðaröryggi, til dæmis aðild Íslands að varnarsamstarfi, samvinnu



ÝMIS HÆTTA Meðal þess sem nefnd sem móta á þjóðaröryggisstefnu þarf að hafa í huga er hættu vegna mengunarslysa. Hér sést Goðafoss á strandstað við strendur Noregs nýlega.

NORDICPHOTOS/AFP

„Ef það verður þverpólitísk niðurstaða að það sé ekki rétt að vera í NATO hlýtur það að koma mjög alvarlega til álita, en ég á ekki von á að svo verði.“

ÓSSUR SKARPHÉÐINSSON  
UTANRÍKISRÁÐHERRA

við önnur ríki, loftrýmisgæslu og ríkjasambönd um öryggi og varnir.

Óssur segir að í starfi nefndarinnar sé allt undir, þar á meðal aðild Íslands að Atlantshafsbanda-

laginu. „Ef það verður þverpólitísk niðurstaða um að það sé ekki rétt að vera í NATO hlýtur það að koma mjög alvarlega til álita, en ég á ekki von á að svo verði.“

Nefndin á jafnframt að skoða hvort rétt sé að koma upp sérstöku þjóðaröryggisráði eins og fjallað er um í áhættumatsskýrslu sem gefin var út árið 2009. Sé talin þörf á að koma upp slíku þjóðaröryggisráði þarf að fjalla um tengsl þess við almannavarna- og öryggisráð.

Þegar nefndin hefur mótað þjóðaröryggisstefnu mun utanríkisráðherra leggja fram á Alþingi tillögu um þjóðaröryggisstefnu á grundvelli starfs nefndarinnar.

brjann@frettabladid.is

Viðburðir konfúsíusarstofnunar í vikunni:

**Oddi 101, miðvikud. 13. apríl kl. 17:30**

**Nostalgia** e. Haolun Shu  
Eitt elsta hverfi Shanghai skal „endurreist“. Shu fer á vettvang, vopnaður kvikmyndavél og fullur fortíðarþrá.

**Oddi 101, fimmtud. 14. apríl kl. 17:30**

**Hinsti flutningurinn**  
Miklar breytingar á lífnaðarháttum Yao þjóðflokksins, grafa undan einingu þeirra.

**Öllum opið!  
Aðgangur ókeypis!**

Kinversk fræði við HÁSKÓLA ÍSLANDS  
konfusius@hi.is | www.konfusius.hi.is

Þessar gömlu góðu **Vilko** -einfaldara getur það ekki verið!

**Vöfflur**

í nýjum umbúðum

Vöffluðuftið er framleitt úr bestu fánlegu hráefnum.

Gömlu umbúðirnar

Vöflubakstur er leikur einn með Vilko

Vöfflurnar bragðast vel með sykri, sirópi eða sultu og einstaklega vel með rjóma.

Stjórnarandstæðingar í Líbíu segja sátt aðeins verða fari Gaddafi frá:

## Uppreisnarmenn hafna sátt

**LÍBÍU, AP** Leiðtogar uppreisnarmanna í Líbíu hafa hafnað sáttatillögu Afríkubandalagsins. Ástæðan er sú að í tillögunni er ekki kveðið á um að Gaddafi leiðtogi landsins fari frá völdum. Ekkert vopnahlé verði nema hann og nánustu samverkamenn hans fari frá.

Afríkubandalagið hafði lagt til sáttatillögu sem fól í sér tafarlaust vopnahlé milli fylkinga og óhindraðan aðgang að neyðaradstöð. Hún fól einnig í sér að Nató hætti loftárásur og að viðræður hæfust á milli stjórnvalda og uppreisnarmanna.

Gaddafi og stjórn hans höfðu samþykkt tillöguna á sunnudag eftir fund með fimm leiðtogum Afríkuríkja, þar á meðal Jacob Zuma forseta Suður-Afríku, sem leiddi ráð leiðtoganna fimm. Leiðtogarnir héldu til Benghazi í gær og fengu óblíðar móttökur þar. Mótmælendur hrópuðu „Gaddafi burt“ og gerðu aðsúg að bílalest leiðtoganna.

Anders Fogh Rasmussen, framkvæmdastjóri Nató, hefur kallað eftir því að allt ofbeldi verði stöðvað. Hann segir að hernaðaradgerðir muni ekki duga einar til þess, heldur þurfi miklar endurbætur á öllu kerfinu.

- þeb



MÓTMÆLI Fólk safnaðist saman með mótmælaspjöld í borginni Benghazi í Líbíu í gær á sama tíma og fulltrúar uppreisnarmanna ræddu sáttatillögu Afríkubandalagsins.

MYND NORDICPHOTOS/AFP





## VATNSBERI

**ÞÚ ERT Á LEIÐ Í FERÐALAG OG ÞAÐ TEKUR ÞIG ENGA STUND AÐ INNRITA ÞIG.**

Í dag er dagurinn til að taka ákvarðanir. Þú hefur verið að hugsa um hvert þú stefnir í lífinu. Stundum er nauðsynlegt að stiga út fyrir hversdaginn og horfa yfir líf sitt úr 30 þúsund fetum. Þú gætir séð líf þitt í nýju og óvæntu samhengi á götuhorni í New York, í almenningsgarði í París eða á knæpu í Kaupmannahöfn.

Eitt er víst. Það er ferðalag í kortunum og áfangastaðurinn gæti verið einn af 31 áfangastað Icelandair. Og á leiðinni yfir hafið skaltu líta út um gluggann og upp til stjarnanna. Þær vísa okkur veginn.

Mundu bara að þú getur innritað þig á netinu eða í sjálfvirkum innritunarstöðvum Icelandair á Keflavíkurflugvelli.

**ÞÚ BÍÐUR MINNA. NJÓTTU ÞESS.**



+ Bókaðu ferð á [www.icelandair.is](http://www.icelandair.is)

**ICELANDAIR** 





INNANRÍKISRÁÐUNEYTIÐ

## Morgunverðarfundur um almenningssamgöngur

Innanríkisráðuneytið boðar til morgunverðarfundar um almenningssamgöngur miðvikudaginn 13. apríl kl. 8.15 til 10. Fundurinn verður haldinn á Radisson Hótel Sögu í Reykjavík.

Flutt verða erindi um núverandi stöðu almenningssamgangna, horfur og nýjungar sem ráðuneytið og aðrir aðilar vinna nú að.

Erindi og pallborðsumræður:

Aldís Hafsteinsdóttir bæjarstjóri Hveragerðis  
 Ásgerður Halldórsdóttir bæjarstjóri Seltjarnarness  
 Dagur B. Eggertsson formaður samgönguráðs  
 Hreinn Haraldsson vegamálastjóri  
 Reynir Jónsson, framkvæmdastjóri Strætó  
 Þorsteinn Rúnar Hermannsson verkfræðingur í innanríkisráðuneyti  
 Ögmundur Jónasson innanríkisráðherra

Skráning fari fram með tölvupósti á netfangið postur@irr.is eigi síðar en um hádegi þriðjudaginn 12. apríl.

Fundurinn hefst kl. 8.30 en húsið er opið frá kl. 8.15 og geta fundarmenn keypt sér léttan morgunverð á 900 krónur.

Húsaleigumálum hefur fjölgað ört á árinu hjá Neytendasamtökunum:

## Húsaleigumál 200 talsins á árinu

**NEYTENDUR** Neytendasamtökunum hafa borist í kringum 200 fyrirspurnir og erindi vegna húsaleigumála það sem af er ári. Samkvæmt tilkynningu frá samtökunum svarar þetta til um 800 erinda á ári, sem er helmingi meira heldur en var í fyrra. Árið 2009 voru rúmlega 200 fyrirspurnir af þessum toga.

Talsvert er spurt um hvað beri að varast við samningsgerð, hvernig ástand leiguhúsnaðs skuli vera og hvernig viðhaldi og skiptingu kostnaðar skuli háttáð.

Neytendasamtökin telja ljóst að brýn þörf sé á aðstoð og ráðgjöf til leigjenda hér á landi, þar sem hér séu engin starfandi leigjendasamtök.

„Neytendasamtökin hafa gert sitt besta til að aðstoða leigjendur en sjá þó ekki fram á að geta sinnt þessum stóra málaflökki áfram sem skyldi



**LEIGUMARKAÐURINN** Húsaleigumarkaðurinn fer ört stækandi á Íslandi og eru fyrirspurnir vegna húsaleigumála orðnar einn af stærstu málaflökum Neytendasamtakanna.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

nema til komi eitthvert framlag frá ríkinu,“ segir í tilkynningu frá samtökunum. „Hugmyndir um slíkt hafa verið ræddar en enn er þó ekkert fast í hendi.“

- sv

# Jafnmargir hlynntir og andvígir hernaði

Rúmlega þriðjungur landsmanna er hlynntur hernaðaraðgerðum aðildarríkja NATO í Líbíu samkvæmt könnun Fréttablaðsins. Svipað hlutfall er andvíg hernaðinum. Karlar virðast mun herskárri en konur samkvæmt könnuninni.

**KÖNNUN** Svipað hlutfall landsmanna styður hernaðarhlutun aðildarríkja Atlantshafsbandalagsins (NATO) í Líbíu og er andvíg hernaðinum, samkvæmt skoðanakönnun Fréttablaðsins.

Alls sögðust 38,8 prósent mjög eða frekar hlynnt hernaðaraðgerðunum en 36,5 prósent segjast mjög eða frekar andvíg. Um 24,7 prósent segjast hvorki hlynnt né andvíg.

Karlar virðast samkvæmt könnuninni talsvert herskárri en konur. Alls sögðust 44,8 prósent karla mjög eða frekar hlynnt hernaðaraðgerðum í Líbíu en 32,3 prósent kvenna.

Talsverður munur var á afstöðu fólks til hernaðaraðgerða NATO eftir því hvaða stjórnmalaflokk viðkomandi sagðist myndu kjósa yrið gengið til þingkosninga nú.

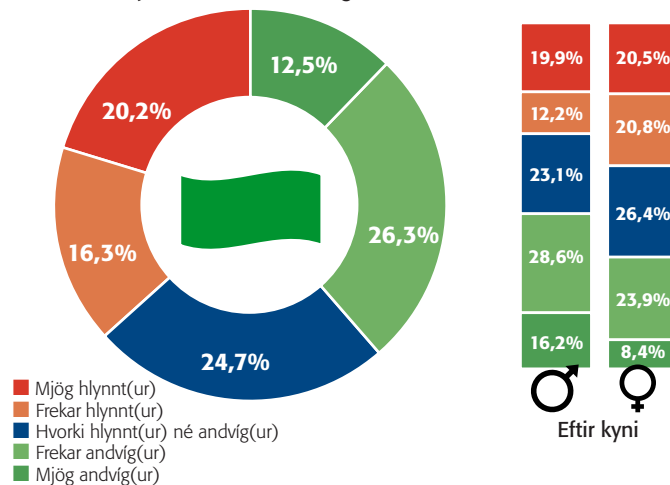
Alls sögðust ríflega 48 prósent stuðningsmanna Sjálfstæðisflokksins og Framsóknarflokksins hlynnt hernaðaraðgerðunum. Heldur fleiri sjálfstæðismenn sögðust andvígir hernaðinum, alls ríflega 27 prósent samanborið við 21 prósent framsóknarmanna.

Um 38 prósent stuðningsmanna Samfylkingarinnar segjast hlynnt hernaðaraðgerðum NATO í Líbíu. Örlítið fleiri, eða um 41 prósent, segjast andvíg aðgerðunum.

Um 28 prósent stuðningsmanna

## Hernaðaraðgerðir í Líbíu

Hversu hlynnt(ur) eða andvíg(ur) ert þú hernaðaraðgerðum aðildarríkja Atlantshafsbandalagsins í Líbíu?



Vinstri grænna styðja hernaðaraðgerðirnar, en meirihluti stuðningsmanna flokksins, ríflega 57 prósent, er andvígur hernaðinum.

Hjá þeim hópi sem ekki tók afstöðu til stjórnmalaflokka voru um 35 prósent hlynnt hernaðinum en 37 prósent andvíg.

Hringt var í 800 manns dagana

5. og 6. apríl. Þátttakendur voru valdir með slembiúrtaki úr þjóðskrá og skiptust jafnt eftir kyni, og hlutfallslega eftir búsetu og aldri.

Spurt var: Hversu hlynnt(ur) eða andvíg(ur) ert þú hernaðaraðgerðum aðildarríkja Atlantshafsbandalagsins í Líbíu? Alls tóku 79,7 prósent afstöðu. [brjann@frettabladid.is](mailto:brjann@frettabladid.is)

Umboðsmaður Alþingis gagnrýnir Fjármálaeftirlitið:

## Lífeyrissjóðsstjóri átti rétt á að fá gögn

**ATVINNUMÁL** Synjun Fjármálaeftirlitsins (FME) um afhendingu umbeðinna gagna til Ingólfs Guðmundssonar, fyrrverandi framkvæmdastjóra Lífeyrissjóðs verkfræðinga, skorti lagastöð að mati umboðsmanns Alþingis.

Ingólfur fór fram á að fá gögn í stjórnsýslumáli er laut að hæfi hans til þess að gegna stöðu framkvæmdastjóra Lífeyrissjóðs verkfræðinga, en var synjað. Umboðsmaður mælist til þess að mál Ingólfs verði tekið upp að nýju innan FME.

Ingólfur var ráðinn framkvæmdastjóri sjóðsins í febrúar 2010. FME sendi sjóðnum bréf í maí þar sem gerðar voru athugasemdir við ráðningu Ingólfs. Í bréfinu stóð að verið væri að skoða hæfi framkvæmdastjórans til þess að gegna stöðunni, vegna starfa hans sem stjórnarformanns Íslenska lífeyrissjóðsins. Niðurstaða FME var sú að Ingólfur var ekki hæfur og í framhaldi af því lét hann af störfum.

„Ég var mjög ósáttur við



**FJÁRMÁLAFTIRLITIÐ** Mál Fjármálaeftirlitsins og Ingólfs Guðmundssonar ætti að vera endurskoðað, að mati umboðsmanns Alþingis.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

afgreiðslu Fjármálaeftirlitsins og höfðaði mál gegn því í desember. Ég tel að þeir hafi gróflega misnotað valdheimildir sínar,“ segir Ingólfur. „Ég tel að [niðurstaða umboðsmanns] sýni vinnubrögðin í málinu í hnotskurn.“

Fjallað verður um mál Ingólfs innan FME 20. apríl næstkomandi.

- sv



**SMITAST** Að meðaltali greinast árlega ellefu börn undir fimm ára aldri með pneumókokkasýkingu hér á landi.

NORDICPHOTOS/GETTY

## Pneumókokkabólusetning: Öll börn fædd á árinu bóluset

**HEILBRIGÐISMÁL** Öll börn fædd á árinu 2011 og síðar verða bólusettn gegn pneumókokkasýkingu, og munu bólusetningarnar hefjast síðar í apríl, samkvæmt upplýsingum frá Landlæknisembættinu.

Útlit var fyrir að tafir yrðu á því að bólusetningar hefust, en velferðarráðherra hefur ákveðið að þær skuli hefjast sem fyrst.

Börnin verða bólusettn með bóluefninu Synflorix. Bólusetning fer fram við þriggja mánaða, fimm mánaða og tólf mánaða aldur. Börn sem fædd eru fyrir árið 2011 eiga þess kost að fá bólusetningu, en þá verða foreldrar þeirra að greiða kostnað við bóluefnið.

- bj

Amerískir með klakavél



Kæli- og frystiskápar sem hafa innbyggða klakavél með mulningi og ísköldu íslensku vatni. Þeir eru öflugir, endingargóðir og glæsilega innréttaðir.



Tilboð

kr. 369.000 stgr.  
 Verðlistaverð kr. 461.250

GCE21LGY / Stærð: h 177,5 x b 90,9 x d 63 sm  
 Kæli: 383 ltr. / Frystir: 172 ltr. Stálhurðir / Orkuflokkur A

**EIRVÍK** -hággæðaheimilistæki

Suðurlandsbraut 20, Reykjavík | Sími 588 0200 | [www.eirvik.is](http://www.eirvik.is)



Ertu að leita  
upplýsinga?  
[www.suzuki.is](http://www.suzuki.is)



Way of Life!



Vor og sumar á næsta leiti

Tveir vinsælir fjórhjóladrifsbílar sem sameina öryggi,  
sparneytni, gott aðgengi og hagstætt verð



**Fjölskyldujeppinn  
SUZUKI GRAND VITARA**

Eyðsla 8,9L/100 km í blönduðum akstri, sjálfskiptur  
Verð kr. 4.980.000



**Sportjepplingurinn  
SUZUKI SX4**

Eyðsla 7,6L/100 km í blönduðum akstri, sjálfskiptur  
Verð kr. 3.690.000

**FYRIR SKYNSAMT FÓLK**



**TRAUST UMBOÐ  
Í YFIR 40 ÁR**

SUZUKI BÍLAR HF • SKEIFUNNI 17 • SÍMI 568 5100 • [WWW.SUZUKI.IS](http://WWW.SUZUKI.IS)





**UMHYGGJUSÖM MÓÐIR** Þetta nýfædda górrillukríli lét fara vel um sig í faðmi móður sinnar í dýragarðinum í Dublin.

Stefnt er að því að grafa síki umhverfis votlendið í Vatnsmýrinni næsta haust:

## Vilja horfa til botns í vatninu

**UMHVERFISMÁL** Stefnt er að viðamiklum framkvæmdum í Vatnsmýrinni frá og með næsta hausti þegar varptíma lýkur. Markmiðið er að gera votlendið í mýri að opinni rannsóknarstofu um lífríkið.

„Við viljum miðla þekkingu á friðlandinu fyrir gestum og gangandi,“ segir Þuríður H. Kristjánsdóttir, verkefnisstjóri og formaður starfshóps í Norræna húsinu sem stendur að verkefninu með Háskóla Íslands, Reykjavíkurborg og fleirum.

Verkefnið var kynnt og samstarfið undirritað við háttíðlega athöfn í Norræna húsinu í gær.



**VERKEFNIÐ KYNNT** Jón Gnarr, Max Dager og Kristín Ingólfssdóttir í Norræna húsinu í gær.

Stefnt er að því að afmarka friðlandið í Vatnsmýrinni með síki, endurheimta votlendi mýrarinnar og fjarlægja efni sem ekki er þar náttúrulegt. Þar á meðal er gamall

jarðvegur og húsagrunnar frá byrjun síðustu aldar.

„Við viljum gefa fólki færi á að kíkja ofan í vatnið í gegnum glerkúpla til að sjá hvað er að gerast

### Friðland í Vatnsmýri

Tjörnir í Reykjavík og Vatnsmýrin voru sett á náttúruminjaskrá árið 1981. Þremur árum síðar ákvað borgarstjórn að stofna til friðlands í hluta Vatnsmýrarinnar. Friðlandið afmarkast af Hringbraut, Njarðargötu, Sæmundargötu og Norræna húsinu.

ofan í því og setja senda á farflugla til að fylgjast með þeim,“ bætir Þuríður við.

Þuríður segir verkefnið kostnaðarsamt. Að því koma Norræna húsið, Háskóli Íslands, Náttúruverndarsjóður Pálma Jónssonar auk votlendissjóðsins Auðlindar.

- jab

## Miyoko Watai erfingi Fischers: Átti milljónir í banka í Sviss

**DÓMSMÁL** Miyoko Watai er lög-erfingi skákmeistarans Bobby Fischer en ekki systursynir hans, samkvæmt dómi Hæstaréttar í gær.

Fischer lést hér á landi í janúar 2008. Fram kemur í málgögnum að Bobby Fischer og Watai hafi stofnað til hjúskapar þegar skákmeistarinn var í Japan fjórum árum fyrr. Nokkrum sinnum hefur verið tekið á um lögmæti hjúskaparins og rétt að dánarbúi Fischers sem talið er að nemi hundruðum milljóna króna. Þar á meðal er íbúð og innbú í Reykjavík og fjármunir í svissneskum banka.



**BOBBY FISCHER**

Nýtt frumvarp fjármálaráðherra um ÁTVR:

## Minnka á magndrykkju

**ALÞINGI** Í nýju frumvarpi fjármálaráðherra til breytinga á lögum um Áfengis- og tóbaksverslun ríkisins er lagt til að stofnunin verði án stjórnar og heyrri beint undir fjármálaráðherra.

Meginefni frumvarpsins snýr að lögfestingu samfélagslegrar ábyrgðar ÁTVR. Slík stefna er þegar í gildi en án lagaskyldu.

Segir í greinargerð frumvarpsins að ÁTVR þurfi að fylgjast vel með rannsóknum á sviði áfengismála og miðla þeirri þekkingu til viðskiptavina. Þetta eigi sérstaklega við um tengsl áfengis og heilsu en mikilvægt sé að hvetja viðskiptavinum til heilbrigðrar og ábyrgðar áfengisneyslu. Eitt mikilvægasta verkefni ÁTVR á sviði samfélagslegrar ábyrgðar sé að standa vörð um unga fólkið og vernda það gagnvart áfengi

og misnotkun þess. Breyta þurfi þeim viðhorfum í þjóðfélaginu að áfengisneysla unglunga sé í lagi.

Þá segir að ÁTVR eigi að einbeita sér að því að bæta vinnmenningu í landinu með því að vekja áhuga viðskiptavina á vönduðum vínunum, tengja saman vín og mat og reyna þannig að draga úr magndrykkju.

Í frumvarpinu er vikið að stefnu stjórnvalda í áfengismálum og hún sögð til að lágmarka skaðlega neyslu. Sérstaklega sé stefnt að því að vernda börn og unglunga gegn áfengi og markaðssetningu þess. Grunnstoðir áfengisstefunnar séu að starfrækja einkasölu ríkisins á áfengi, háir áfengisskattar og bann við áfengisauklýsingum og markaðsstarfsemi tengdri áfengi.

- bps



**HELSTU STJÓRNENDUR MP BANKA** Gunnar Karl Guðmundsson, forstjóri MP Banka, fór yfir aðdraganda að eigendaskiptum í gær. Þorsteinn Pálsson, fyrrverandi forsætisráðherra, hefur verið ráðinn stjórnarformaður. Skúli Mogensen, sá eini sem stendur, segir búið að hreinsa áhættueignir út úr nýjum banka.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

# Hópur fjárfesta kaupir MP Banka

Skúli Mogensen er stærsti hluthafi MP Banka. Stofnandinn Margeir Pétursson og fyrri hluthafar sitja uppi með ábyrgðir og reksturinn í Úkraínu. Stefnt er að því að skipta um nafn á MP Banka.

**VIÐSKIPTI** „MP Banki er það lítilt að hann þarf ekki að fara út í meiri háttar tiltektir. Hann hefur ekki þegið styrki eða fyrirgreiðslu frá hendi ríkisins. Það finnst mér skipta miklu máli,“ segir fjárfestirinn Skúli Mogensen, aðaleigandi MP Banka.

Hann fór yfir aðkomu nýrra fjárfesta að MP Banka í höfuðstöðvum hans í gær, sama dag og kaupin voru innsigluð. Þar kom meðal annars fram að stefnt er að skráningu bankans á markað innan þriggja ára.

MP banki uppfyllti ekki skilyrði Fjármálaeftirlitsins um eigið fé um síðustu áramót og fékk hann frest til að bæta úr því. Nýir fjárfestar hafa lagt 5,5 milljarða króna til bankans og fór eiginfjárlutfall hans við það í 24 prósent.

Í fjárfestahópnum er Skúli umsvifamestur með 17,45 prósent hlut sem metinn er á 965 milljónir króna. Lífeyrissjóður verzlunarmanna er næstur á eftir með 8,9 prósent hlut. Á meðal annarra stórra fjárfesta eru systkinin Guðmundur og Berglind Jónsbörn kennd við útgerðarfélagið Sjóla í Hafnarfirði. Þá lagði Einar Sveinsson, fyrrverandi stjórnarformaður Glitnis og stjórnarfor-

maður N1, fram hundruð milljónir króna í skiptum fyrir 1,8 prósent hlut.

Þessu til viðbótar eiga erlendir fjárfestar tæpan 23 prósent hlut. Þeirra stærstir með hvor sinn 9,64 prósent hlutinn eru Joe Lewis, eigandi breska knattspyrnuliðsins Tottenham, og Rowland-fjölskyldan. Hún keypti banka Kaupþings í Lúxemborg af skilanevnd bankans um mitt ár 2009. Lewis var jafnframt viðskiptavinur Kaupþings í Bretlandi. Skúli sagði að þótt fjárfestarnir erlendu hafi allir þekkt Íslendinga þá hafi þurft að freista þeirra til að fjárfesta hér.

Kaupin fóru þannig fram að fjárfestarnir keyptu dótturfélag MP Banka ásamt ákveðnum eignum, þar á meðal starfsemi í Litháen. Annað var skilið eftir í félagi fyrri eigenda MP Banka, Austurbraut. Þar á meðal eru áhættusamar eignir og rekstur í vesturhluta Rúmeníu. Nokkur mál standa óuppperð eftir banka-hrunið, þar á meðal Exeter-málið svokallaða. Verði niðurstaðan MP Banka ekki í hag falla allar skuldbindingar á herðar Austurbrautar. „Áhættan er farin úr MP Banka. Það er lykilatriði,“ segir Skúli.

jonab@frettabladid.is

## Ársfundur Frjálsa lífeyrissjóðsins

Verður haldinn á morgun 13. apríl, kl. 17:15 í höfuðstöðvum **Arion banka**, Borgartúni 19.

### Dagskrá

1. Skýrsla stjórnar
2. Kynning ársreiknings
3. Tryggingafræðileg athugun
4. Fjárfestingarstefna sjóðsins
5. Kosning stjórnar og varamanna
6. Kjör endurskoðanda
7. Tillögur um breytingar á samþykktum sjóðsins
8. Laun stjórnarmanna
9. Önnur mál

Tillögur um breytingar á samþykktum sjóðsins má sjá á vefsíðu Frjálsa lífeyrissjóðsins [www.frjalsilif.is](http://www.frjalsilif.is)

Stjórn sjóðsins hvetur sjóðfélaga til að mæta á fundinn.



Arion banki

### Eigendur fá enga fyrirgreiðslu

Nýir eigendur MP Banka munu ekki geta gengið þar að lánaforfyrirgreiðslu vísri, hvort sem um er að ræða Skúla Mogensen eða aðra. Bankinn kom heldur ekki að fjármögnun kaupanna. „Ég lagði áherslu á að ég sem virkur hluthafi fæ hvorki lán né fyrirgreiðslu í bankanum né fyrirtæki sem ég er ráðandi hluthafi í,“ segir Skúli sem fjárfest hefur fyrir um tvo milljarða króna í íslenskum nýsköpunar- og þekkingarfyrirtækjum eftir að hann flutti aftur hingað til lands fyrir tveimur árum eftir nærri áratugardvöl í Kanada.



# GÁÐU

■ Bíldshöfði 6

# FÁÐU MEIRA EN BARA BÍL

Brimborg lofar að einbeita sér að því að aðstoða þig við að kaupa vöru, þjónustu og hugarfar Brimborgar

Kafaðu dýpra þegar þú kaupir notaðan bíl. Gerðu ríkar kröfur. Gáðu hvað er handan við kaupverðið.

Hafðu í huga að þú kaupir miklu meira en bara bílinn. Brimborg lofar að einbeita sér að því að hjálpa þér að kaupa. Þannig færðu meira en bara bíl. Þú færð alla þá þjónustu og öryggi sem þú krefst. Þú velur ábyggilega öruggan stað að vera á.

Bíldshöfði 6 er því sannkallað sæluhús. Og mundu, handan við hornið eru tvö önnur sæluhús, Citroën og Mazda, Bíldshöfða 8 og Brimborg á Akureyri, Tryggvabraut 5.

Gerðu kröfur til okkar  
Komdu í Brimborg í dag



**Volvo XC70 SE AWD (UT314)**  
2,5i bensín 210 hö  
Station sjálfskiptur  
Dráttarbeisli, leðuráklæði, álfelgur ofl.  
Skrd. 11/2006. Ek. 91.000 km  
Koltvísýringur CO<sub>2</sub> 266 g/km  
**Gáðu: 3.880.000 kr.**

Skoðaðu fleiri dæmi um betri notaða bíla  
hjá Brimborg. Smelltu á notadir.brimborg.is



**Volvo XC90 SE+ AWD (JP239)**  
4,4i V8 bensín 315 hö  
7 manna sjálfskiptur  
Leðurákl., 18" álfelgur, dráttarb. ofl.  
Skrd. 12/2006. Ek. 117.000 km  
Koltvísýringur CO<sub>2</sub> 322 g/km  
**Gáðu: 4.890.000 kr.**



**Volvo S40 S (IIH18)**  
2,4i bensín 140 hö  
4 dyra sjálfskiptur  
Álfelgur, hraðastillir ofl.  
Skrd. 11/2007. Ek. 52.000 km  
Koltvísýringur CO<sub>2</sub> 217 g/km  
**Gáðu: 2.945.000 kr.**



**Volvo V70 SE AWD (MZ47)**  
2,4 D5 dísil 185 hö  
Station sjálfskiptur  
Leðuráklæði, álfelgur, olíumiðstöð  
m/tímalíða ofl.  
Skrd. 12/2007. Ek. 66.000 km  
Koltvísýringur CO<sub>2</sub> 209 g/km  
**Gáðu: 5.280.000 kr.**

**Spyrðu um fyrirmyndarþjónustu Brimborgar** Bíll er ekki bara bíll. Bíllinn þinn er miklu meira en vélknúð ökutæki. Bíllinn er staður tómstunda, ævintýra eða jafnvel vinnu. Þú reidir þig á að bíllinn sé í lagi. Bíll er ekki bara bíll. Bíll þarf umhirðu, viðhald, þjónustu, bílastæði og margt fleira. Brimborg er hinsvegar með þér alla leið. Þú færð bílinn, þjónustuna, þriffin, dekkinn, viðgerðir og ráðgjöf um hvað hentar þér. Þú færð... tækifæri til að sinna þínu lífi. Við sinnum bílnum. Fyrir þig.

Með þér  
alla leið



**Ford Fiesta Trend (VS633)**  
1,4i bensín 80 hö  
5 dyra 5 gíra  
Skrd. 6/2007. Ek. 69.000 km  
Koltvísýringur CO<sub>2</sub> 147 g/km  
**Gáðu: 1.210.000 kr.**



**Ford Transit 300M (OG659)**  
2,2TDCi dísil 85 hö  
6 dyra 5 gíra  
Olíumiðstöð með tímalíða og dráttarb.  
Skrd. 1/2007. Ek. 64.000 km  
Koltvísýringur CO<sub>2</sub> óskráð  
**Gáðu: 2.250.000 kr.**



**Ford Escape XLS AWD (SI053)**  
2,3i bensín 153 hö  
5 dyra sjálfskiptur  
Álfelgur, loftkæling ofl.  
Skrd. 5/2007. Ek. 85.000 km  
Koltvísýringur CO<sub>2</sub> óskráð  
**Gáðu: 1.890.000 kr.**



**Ford Focus Trend (NN359)**  
1,6i bensín 100 hö  
5 dyra sjálfskiptur  
Skrd. 1/2005. Ek. 68.000 km  
Koltvísýringur CO<sub>2</sub> 184 g/km  
**Gáðu: 1.330.000 kr.**



**Ford Mondeo Ghia (RU314)**  
2,0i bensín 145 hö  
5 dyra sjálfskiptur  
Álfelgur, tölvustýrd miðstöð ofl.  
Skrd. 12/2006. Ek. 49.000 km  
Koltvísýringur CO<sub>2</sub> 218 g/km  
**Gáðu: 1.880.000 kr.**

Skoðaðu fleiri dæmi um betri notaða bíla  
hjá Brimborg. Smelltu á notadir.brimborg.is



**Ford Ka (LDE73)**  
1,3i bensín 69 hö  
3 dyra 5 gíra  
Skrd. 6/2008. Ek. 60.000 km  
Koltvísýringur CO<sub>2</sub> 141 g/km  
**Gáðu: 890.000 kr.**

Finndu okkur  
á fasbókinni

Brimborg Max1 Vélaland Saga bílaaleiga Dollar bílaaleiga Thrifty bílaaleiga

Volvo á Íslandi Ford á Íslandi Citroën á Íslandi Mazda á Íslandi Ford Truck á Íslandi



Við hjálpum þér að kaupa bíl í dag.  
Gáðu að verði. Komdu í Brimborg.



Öruggur staður til að vera á



Af hverju sætta Íslendingar sig við tvöfaldan lýðræðishalla í samskiptum sínum við ESB?

## Lýðræðislegt gjald

Sautján ára aðild Íslands að Evrópska efnahagssvæðinu virðist furðu oft gleymast í umræðum um Evrópumál. Hún gleymist til dæmis þegar talað er um „aðlögunarviðræður“ en ekki aðildarviðræður við Evrópusambandið og því haldið fram að íslenskt samfélag þurfi að taka gagn-gerum breytingum, áður en til aðildar að ESB getur komið. Þeir sem tala svona hafa ekki tekið eftir þeim gífurlegu breytingum sem EES-aðildin hefur leitt af sér, en í samanburðinum er undirbúningur stjórnsýslunnar fyrir hugsanlega ESB-aðild smámunir.

EES gleymist líka þegar reynt er að telja okkur trú um að Evrópusambandið sé „ólýðræðislegt skrifræðisbákn“. Það er hægt

### SKOÐUN

Ólafur P. Stephensen

olafur@frettabladid.is



að færa rök fyrir því að ESB sé bákn, sem samþykkir mikið af lögum og reglugerðum. Í samanburði við stjórnsýslu flestra aðildarríkjana er það þó smátt í sniðum. Það má líka halda fram að ákvarðanir í ESB skorti lýðræðislegt lögmæti vegna þess að þær séu teknar býsna langt frá

borgurum einstakra aðildarríkja. Þó eru ákvarðanirnar teknar af ráðherrum sem hafa lýðræðislegt umboð og Evrópuþingið, sem kjörið er beint af ESB-borgurum, hefur fengið aukin völd.

Það sem andstæðingar „ólýðræðislega skrifræðisbáknsins“ gleyma hins vegar er að með EES-samningnum skuldbatt Ísland sig til þess að leiða nánast sjálfkrafa í íslensk lög veigamikinn hluta þeirra laga og regna sem samþykktar eru í Brussel – og það án þess að lýðræðislega kjörin stjórnvöld á Íslandi hafi nokkur áhrif á ráði á samþykkt þeirra.

Ef hægt er að tala um „lýðræðishalla“ í Evrópusambandinu er sá lýðræðishalli tvöfaldur þegar kemur að þeim yfir 8.000 tilskipunum og reglugerðum sem Ísland hefur þegið af Evrópusambandinu undanfarnin autján ár. Það er reyndar áhugaverð þversögn að sumir þeir sem tala mest um vonda báknið í Brussel voru sjálfir í hópi þeirra sem hvað ákafast börðust fyrir samþykkt EES-samningsins – og þar með hlutdeild okkar í bákniinu.

Maximilian Conrad, kennari í Evrópufræðum við Háskóla Íslands, ræddi hinn meinta lýðræðishalla í ESB í viðtali við helgarblað Fréttablaðsins. Um hinn tvöfalda lýðræðishalla Íslendinga segir hann: „Pólitískt séð hljóta allir að vilja endurheimta eitthvað af þessu glataða fullveldi. Það hljóta allir að vilja sitja við borðið þar sem er verið að semja um þá. Þetta er augljósasti punkturinn og um leið áhugaverður við afstöðu Íslendinga til Evrópu. Þið viljið taka þátt í samvinnunni, og af góðum ástæðum, en þið gangið ekki alla leið heldur eruð tilbúin að greiða þetta lýðræðislega gjald sem er að vera ekki viðstödd þegar ákvarðanir eru teknar.“

Ein rökin fyrir því að semja um aðild Íslands að Evrópusambandinu eru að þar með fengjum við á ný áhrif á ákvarðanir, sem skipta miklu fyrir íslenska hagsmunum og þær ákvarðanir yrðu háðar lýðræðislegu aðhaldi íslenskra kjósenda, eins og kjósenda í öðrum ríkjum ESB. Fáir tala fyrir því að Ísland segi sig frá EES-samningnum. Hann hefur að flestu leyti verið til góðs. En til lengdar getum við ekki sætt okkur við að greiða það lýðræðislega gjald, sem í honum felst. Sízt af öllu er hægt að halda því fram að lýðræðinu reiddi verr af með ESB-aðild Íslands.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Átökin

Enn halda þingmenn VG uppi stuðinu í pólitíkinni. Óvísindaleg athugun leiðir í ljós að frá því að VG komst í ríkisstjórn hafa þingmenn flokksins deilt harðar innbyrðis en við þingmenn annarra flokka. Það er sérstakt enda hafa flokksbundnir stjórn-málamenn jafnan lagt sig fram við að kljást við pólitíska andstæðinga í öðrum flokkum fremur en í sínum eigin.

#### Traustið

Það er fullkomlega skiljanlegt að Guð-

fríður Lilja sé fúl - og raunar reið - yfir því að vera ekki lengur þingflokksformaður. Óskiljanlegt er hins vegar að hún skuli draga fram kyn sitt og þá staðreynd að hún var að koma úr fæðingarorlofi, þegar hún hvarmar framgöngu þeirra sem vildu Árna Þór í embættið. Málið er pólitískt og auðvitað skiptir það eitt máli að hún naut ekki lengur trúnaðar formanns flokksins. Í stjórn málu stendur trúnaður kynferði og barneignum framfar. Því breytir ekkert, ekki einu sinni skýrsla rannsóknarnefndar Alþingis.

#### Sögulokin

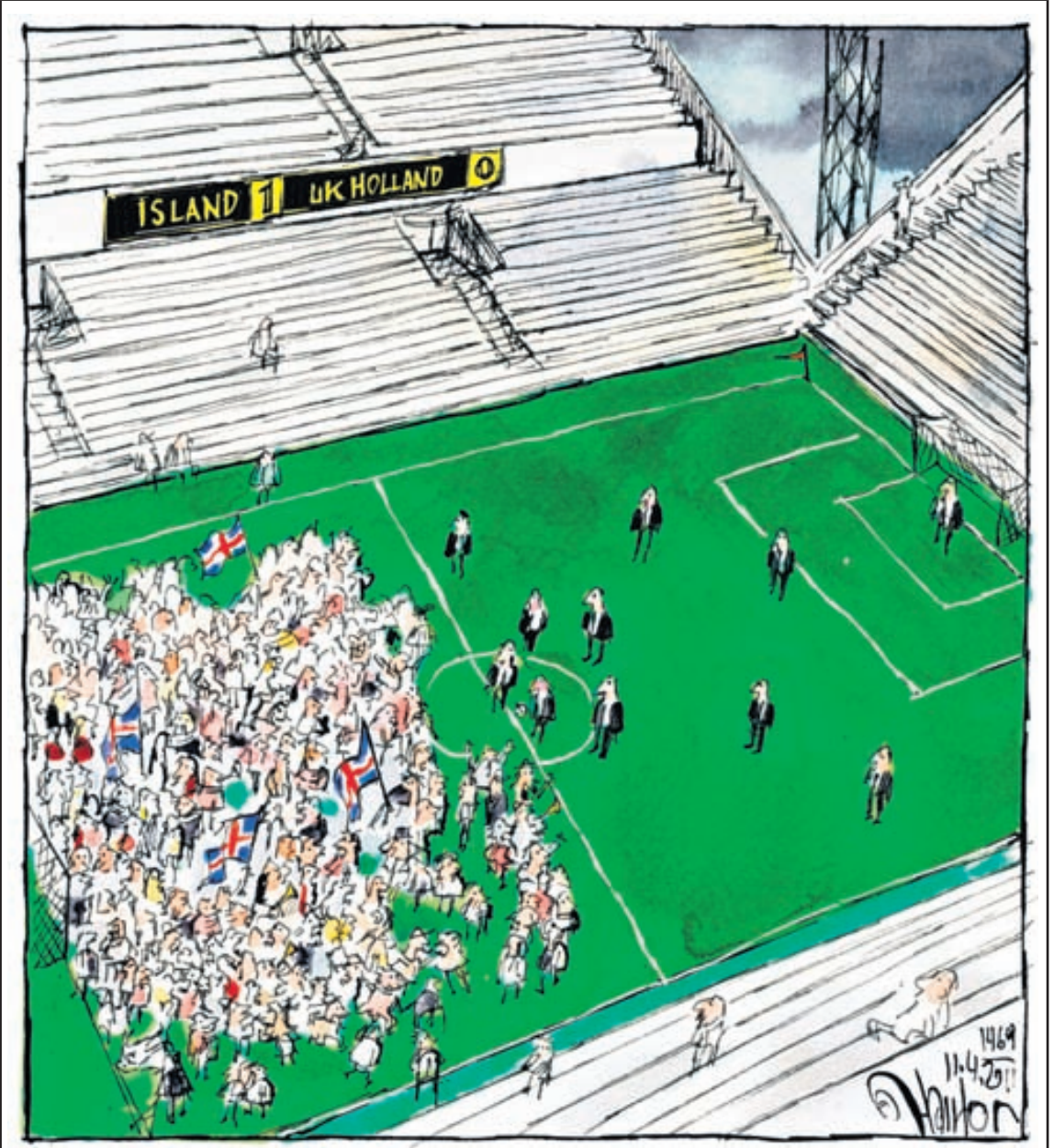
Ekki var við öðru

að búast en að Ásmundur Einar og Ögmundur lýstu hryggð sinni yfir þingflokksformannsskiptunum; þeir eru og hafa verið hryggir yfir flestu sem Árne Þór og Steingrímur aðhafast. Samt eru þeir, og Guðfríður og Jón Bjarna, enn í þingflokki. Auðvitað getur þessari átakasögu VG aðeins lokið með einum hætti; þau fjögur elta Atla og Lilju úr þingflokki. Að öðrum kosti heldur þetta áfram og ekki nokkur maður getur talað um VG án þess að hlæja eða gráta.

bjorn@frettabladid.is



### HALLDÓR



## Atvinnuleit er erfið

### Rauði krossinn



Fjólá Einarsdóttir verkefnisstjóri Félagsvina, atvinnuleitenda hjá Rauða krossinum

Þeir sem eru í þeim sporum að vera án vinnu nú á dögum hafa fundið fyrir því hversu atvinnuleitin er flókið og erfitt ferli. Tugir ef ekki hundruð manna sækja um hvert starf og þá er eins gott að ferilskráin sé vel unnin og lenti í þeim bunka sem boðaður er í viðtal. Heyrst hafa raddir frá þeim sem ekki þekkja vel til að næga vinnu sé að fá, fólk vilji hana bara ekki. Það getur ekki staðist þegar atvinnuleysi er rúm 8%. Þeir sem ekki hafa reynt á eigin skinni að leita sér að mannsæmandi vinnu á þessum undarlegu tímum vita ekki hve erfið atvinnuleitin er og hversu erfitt er að fá hverja höfnunina á fætur annarri.

Þeir atvinnuleitendur sem eru um og yfir sextugt hafa margir hverjir aldrei verið í þessum sporum áður. Mikill upp-gangur var í þjóðfélaginu þegar þeir fóru ungir út á vinnumarkaðinn og einfalt mál var að ganga inn í fyrirtæki og fá vinnu samdægurs. Vinnu sem borgaði vel. Atvinnuleitendur sem sækja Rauðakrosshúsið í Borgartúni og eru á fyrrgreindum aldri minnst þess tíma með sökn-uði. Það er ávallt skemmtilegt að hlusta á lýsingarnar, auðvitað var harkið mikið og vinnan erfið og fábrotin en að sjá augu ljóma þegar kemur að árangurslýsingum, óhöppum og hinum ýmsu reddingum sem

áttu sér stað – vírar voru slegnir saman til þess að koma vélum í gang svo verkið gæti klárast fyrir myrkur, sjómenn voru fangelsaðir fyrir tungumálamisskilning í Lettlandi, lokur voru þéttar með tyggigúmmí eða því sem hendi var næst til bráðabirgða, ef stigið var á nagla og hann fór í gegn þá var hreinsað með jodi og haldið áfram að vinna. Sögurnar eru endalausar. Þær eru lýsandi, áhugaverðar og spennandi. Að vera án vinnu eftir ævi-langt hark og strit, með miklum sýnilegum árangri (einstaklingar sem geta bent á heilu hverfin sem þeir áttu þátt í að byggja), er vægast sagt mannskemmandi. Það sem er til ráða og menn eru almennt sammála um er að gefast ekki upp. Horfa fram á við. Halda áfram að leita og sækja um störf. Alla föstudaga í Rauðakrosshúsinu í Borgartúni 25 er farið í markvissa atvinnuleit, fyrirlesarar víða að koma með innslög um málefni sem skipta atvinnuleitendur máli – farið er sérstaklega vel yfir gerð ferilskrár. Stuðningur og samvera á krepputímum er nauðsynlegur, það er ekki auðvelt að halda áfram þegar „nei-in“ hrannast inn. Að lokum er vert að taka fram að fyrirtæki sem vantar starfsmenn eru sérstaklega velkomin á föstudagsstund atvinnuleitenda í Rauðakrosshúsinu.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLÉL: 365 miðlar eht. STJÓRNARFORMADUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUSTJÓRI: Ari Edwald RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds. Issn 1670-3871

## Aumir og stífir vöðvar?



Nýtt lok! Auðvelt að opna



**Voltaren**  
NJÓTUM ÞESS AÐ HREYFA OKKUR

Verkjavastillandi og bólgueyðandi við verkjum í mjóbaki, öxlum og vöðvum

#### Fæst án lyfseðils

Voltaren Gel® (Diklófenakvívírylamín 11,6 mg/g) er notað sem staðbundin útvortis meðferð við vöðva- og líðverkjum. Lyfið má ekki bera á skrámur, opin sár eða exem, varist snertingu við augu og slímhúðir, notist eingöngu útvortis og má aldrei taka inn. Þegar lyfið er notað án ávísunar læknis skal hafa samband við lækni ef einkenni batna ekki eða versna innan viku. Á meðgöngu skal ávallt leita ráða læknis eða lyfjafæðings áður en lyfið er notað, þó skal það ekki notað á síðasta þriðjungu meðgöngu. Voltaren Gel® er ekki ætlað börnum yngri en 12 ára. Lítil hættu er á ofsökkömmum vegna útvortis notkunar lyfisins. Lesa skal vandlega leiðbeiningar á umbúðum og fylgiseðli. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá. Markaðsleyfishafar: Novartis Healthcare. Umboð á Íslandi: Artasun ehf., Suðurbrauni 12a, 210 Garðabæ.



# Nýir tímar – ný tækifæri



**Í DAG**  
Jónína Michaelsdóttir  
blaðamaður

Þegar einar dyr lokast, opnast aðrar. En oft mænum við svo lengi með eftirsjá á lokuðu dýrnar, að við komum ekki auga á þær dyr sem standa okkur opnar. Þetta er haft eftir Alexander Graham Bell og hittir beint í mark. Það er margt verra en að hafa þessa áminningu bak við eyrað á vegferðinni.

Á næstu misserum og árum þurfum við að skoða án fordóma allar þær dyr sem standa okkur opnar. Stjórnsmál og atvinnulíf eru á vissan hátt í umþolun. Kreppan rændi okkur fjármunum, trausti og öryggi, en hún kom okkur niður á jörðina. Hvaða gildismat væri hér í mestum metum ef ekkt væri hefði breyst? Sú lexía var að vísu óhóflega dýr, en hún

bjargaði gildismati og lífsháttum sem voru í útrýmingarhættu: Til dæmis raunsæi, hófsemi, nægjusemi, ættjarðarást, heidarleika og samvistagleði.

Við eigum ekki að gleyma hvaðan við komum og hver við erum. Við eigum að þekkja og virða ræturnar. Það tekur okkur kannski tíma að skipta um mold á þeim, en sú tækni sem gerir öllum kleift að ná í þær upplýsingar sem hann sækist eftir, og aðgang að því sem er að gerast frá degi til dags hvar sem er í heiminum, hlýtur að breyta bæði stjórnsmálum og viðskiptalífi. Þó að maðurinn sé alltaf og alls staðar eins, þá mótast hann af umhverfi sínu og möguleikum. Ég held að við séum ekki alltaf með nægilega opinn huga. Við höfum tilhneigingu til að fara fram úr okkur eða ríghalda í fortíðina.

### Áttu ekki föðurætt?

Við höfum ekki alltaf vald á skoðunum okkar. Stundum breytast þær í áráttu og þá hafa þær vald yfir okkur. Í annan tíma erum

við kannski úti á þekju án þess að vita af því. Sjálf fékk ég á sínum tíma ágæta áminningu um slíkt meðvitundarleysi.

Nánustu aðstandendur mínir í móðurætt urðu ekki langlífir, þegar ég var að vaxa úr grasi, og flestir dóu skyndilega í dagsins önn. Engar kvalir eða sjúkrahús-

var henni sagt að systkini með svona fjölskyldusögu ættu að láta fylgjast með sér,

Ég fór því og lét líta á mig. Að skoðun lokinni spurði læknirinn hvað hefði rekið mig til að panta skoðun í Hjartavernd. Ég sagði sem var að mér hefði verið bent á að gera það út af móðurættinni

fyrir það að þær léku sér við lífið. Heldur betur. Flestar duglegar, æðrulausar, fróðleiksfúsar, en fyrst og fremst glaðar og alltaf stutt í sönginn. Lifðu vel og lengi. Bæði húsmæðurnar og verkakonurnar. Tvær fóru saman í ferðir til Norðurlanda og Kanada á níráðis- og tíráðisöldri, drukku í sig menningu þessara landa og nutu þess í botn.

Það gæti því verið býsna bjart fram undan hjá okkur systrunum. Hver veit.

### Skoðanafrelsi og vakandi vitund

Margir eru þeirrar gerðar að þeir eiga beinlínis erfitt með að skipta um skoðun, finnst það vera í ætt við niðurlægingu að hafa ekki á réttu að standa. Það er náttúrulega kross sem menn kjósa sjálfir að bera. Hitt er frelsi. Hvað sem í skerast á næstu misserum, þá finnst manni einboðið að marga hluti þurfi að hugsa upp á nýtt. Og þá er gott að vera ekki eins fastur í farinu eins og við systurnar vorum í móðurættinni. Vera með vakandi vitund.

Stjórnsmál og atvinnulíf eru á vissan hátt í umþolun. Kreppan rændi okkur fjármunum, trausti og öryggi, en hún kom okkur niður á jörðina.

vist. Kannski verður fyrir brjósti og lyf við því. Þetta gerði það að verkum að manni fannst einboðið að gera ekki ráð fyrir elliárum, og ekkert við því að segja. Eina sem maður stefndi að var að koma sjálfur börnum sínum til manns. Síðan liðu árin og allt með felldu. Dag nokkurn hringdi ein af systurum mínum í mig og kvaðst hafa verið í skoðun í Hjartavernd. Þar

míni. Læknirinn horfði á mig og spurði þurrlega: Áttu ekki föðurætt?!

Einhverjum þótti þetta nokkuð bratt hjá lækninum, en mér fannst það meira en gott. Frábært. Hafði aldrei horft til föðurættarinnar í þessu efni þó að þær dyr væru opnar upp á gátt. Stóri systrahópurinn sem lífið lék ekki alltaf við, en það kom ekki í veg

## Leiðarljós Sigurðar Líndal



**Stjórnlagaráð**  
Lýður Árnason  
fulltrúi í stjórnlagaráði

Sá virti lögspekingur, Sigurður Líndal, átelur í nýlegri grein nýskipaða stjórnlagaráðsmenn fyrir að þiggja boðna skipun. Með því hafi þeir að einum undanskildum samsamað sig þeim aðilum sem sniðgengu lög og siðferði í aðdraganda hrunsins. Spyr Sigurður hvort þetta séu leiðarljós hins nýja Íslands.

Í fyrsta lagi var enginn kostur annar í boði. Uppkosningar komu aldrei til álita af hálfu þingsins né ný lög um stjórnlagabætur. Þessi ferill var ekki í okkar höndum. Úrskurði Hæstaréttar var enn fremur hlýtt og umboð stjórnlagabingmanna afturkallað. Að segja úrskurðinn hundsáðan er því hrein og bein della. Bein skipan í stjórnlagaráð var einungis önnur leið að markmiðinu. Enda úrskurðaði Hæstiréttur aldrei neitt gegn stjórnlagabinginu sem slíku, einungis kosningum til þess. Finnst dapurlegt að margreyndur lögspekingur skuli þurfa leikmann til að segja sér þetta.

Fulltrúar í stjórnlagaráði eru því með hreina samvitzku, bæði gagnvart löggjafanum og fólkinu í landinu. Minni líka á að verk ráðsins eru einungis hugsuð sem tillögur að nýrri stjórnarskrá, ekki endanlegur, óhagganlegur stóridómur.

## Tæknivörur ehf. til sölu

Ákveðið hefur verið að bjóða til sölu allt hlutfé Tæknivara ehf, kt. 421192-2009, sem er að öllu leyti í eigu Skipta hf. Skipti hafa gert samning við MP banka hf. um að bankinn annist sölu á Tæknivörum.

Söluferlið hefst formlega í dag, þriðjudaginn 12. apríl, með aðgengi fjárfesta að samantekt um félagið. Söluferlið er opið öllum fjárfestum sem geta sýnt fram á fjárhagslegan styrk og viðeigandi þekkingu við innsendingu óskuldbindandi tilboða þann 3. maí n.k., en gert er ráð fyrir því að hlutfé í félaginu verði selt í heilu lagi. Stefnt er að því að ljúka söluinni í júní.

Tæknivörur ehf. var stofnað árið 1992. Félagið sér um innflutning og þjónustu á notendabúnaði fyrir fjarskiptamarkaðinn, s.s. GSM sínum, ADSL mótöldum og myndlyklum og er í samstarfi við fjölmarga endursöluaðila á Íslandi.

Tæknivörur eru dreifingaraðili fyrir nokkur af stærstu vörumerkjunum á sviði farsímataekni, svo sem Sony Ericsson, LG og Samsung, ásamt Thomson netbúnaði, Doro heimasímum o.fl. Starfsmenn félagsins eru 16 talsins.

### Söluferlið

Boðið er til sölu allt hlutfé Tæknivara ehf. Söluferlinu er ekki beint til almennings heldur einungis til þeirra fjárfesta sem sýnt geta fram á fjárhagslegan styrk og talist upplýstir á grundvelli þekkingar og reynslu. Gert er ráð fyrir að hlutfé í félaginu verði selt í heilu lagi.

Fjárfestar munu í upphafi söluferlis hafa aðgengi að samantekt um félagið. Með hliðsjón af þeim upplýsingum geta fjárfestar skilað inn óskuldbindandi tilboði fyrir kl. 14:00 þann 3. maí 2011 til fyrirtækjaráðgjafar MP banka, Ármúla 13A, 108 Reykjavík. Tilboðum skal skilað á þar til gerðu formi. Við mat á óskuldbindandi tilboðum fjárfesta verður horft til fjárhagslegs styrks og þekkingar þeirra. Seljandi áskilur sér rétt til að takmarka aðgang að söluferlinu, s.s. vegna tengsla fjárfesta við Skipti, en kaupandi að eignarhlut Skipta í Tæknivörum skal vera óháður Skiptum og fyrirtækjum sem Skipti hefur yfirráð yfir. Jafnframt skal hann vera óháður eiganda Skipta hf. Fjárfestar, sem fá að halda áfram í söluferlinu eftir mat á óskuldbindandi tilboðum, þurfa að skrifa undir trúnaðaryfirlýsingu til að fá frekari upplýsingar um fjárhag og rekstur Tæknivara. Í framhaldinu verður óskað eftir bindandi tilboðum með fyrirvara tilboðsgjafa um áreiðanleikakönnun á þeim gögnum og upplýsingum sem fram hafa komið í söluferlinu. Seljandi áskilur sér rétt til að a) breyta skilmálum og/eða viðmiðum söluferlisins og/eða b) ganga til samninga við hvaða tilboðsgjafa sem hann kys eða hafna öllum.

Fjárfestar sem óska eftir að taka þátt í söluferlinu eru beðnir að hafa samband við fyrirtækjaráðgjöf MP banka í síma 540 3200 eða senda tölvupóst á fyrirtækjaradgjof@mp.is.



FRÉTTIR | VIÐSKIPTI | ÍPRÓTTIR | LÍFIÐ | UMRÆÐAN

# MEIRI UMRÆÐA

visir



# Þversagnir einkenna

## Atvinnumál

Helgi Magnússon

formaður Samtaka iðnaðarins



Forseti Íslands sendi okkur í Samtökum atvinnulífs einkennilega kveðju í beinni útsendingu fjölmiðla frá Bessastöðum sl. sunnudag. Hann sagði m.a.:

„Ég segi í fullri alvöru við forystumenn í samtökum íslensks atvinnulífs: Hættið að tala niður íslenskt atvinnulíf. Farið og segið unga fólkinu og íslensku þjóðinni frá allri uppbyggingunni sem er í íslensku atvinnulífi. Lýsið því á hverjum degi hvað er verið að gera í hverju fyrirtækinu á fætur öðrum og að gríðarlegur fjöldi fyrirtækja í sjávarútvegi, iðnaði, ferðaþjónustu, hátækni, upp lýsingatækni og öðrum greinum hefur á síðustu tveimur árum verið að upplifa ein sín bestu ár. Því það er mikið hættuspil að halda þeirri röngu mynd að íslensku fólki að hér sé ekkert að gerast.“ Ég mót-mæli því að við séum að tala niður íslenskt atvinnulíf. Þeirri fullyrðingu til stuðnings bendi ég á ræðu mína á Iðnþingi þann 10. mars sl. Þar benti ég á fjölmargt af því jákvæða sem er að gerast í atvinnulífinu og þá jákvæðu undiröldu sem við í Samtökum iðnaðarins finnum fyrir í tengslum við átaksverkefnið ÁR NÝSKÖPUN-AR sem við höfum staðið fyrir frá lokum október á síðasta ári og forsetinn sjálfur ýtti af stað með öflugri hvatningarræðu.

Við teljum það hins vegar skyldu okkar að minna á það sem hamlar gegn endurreisn þjóðfélagsins og kemur í veg fyrir bætt kjör fólks og fyrirtækja vegna ómarkvissrar efnahagsstefnu og rangra ákvarðana. Við teljum ástæðulaust að breiða yfir það sem er að.

Í ræðu minni sagði m.a.: „Þversagnir einkenna veruleika okkar Íslendinga um þessar mundir. Það vantar samstöðu um hagvaxtarstefnu og vilja til að auka verðmætasköpun í samfélaginu en slík stefnumörkun er lykillinn að efnahagslegri endurreisn samfélagsins. Það vantar fjárfestingar til að hleypa krafti í atvinnulífið og til að vinna bug á atvinnuleysisinu. Það vantar djarfa

efnahagsstefnu sem gengur út á að nýta tækifæri okkar í stað þess að hækka skattþrosentur á minnkandi skattstofna sem gerir ekki annað en að dýpka kreppuna að öþörfu. Við getum ekki unað við að þjóðin sé hneppt í skattafangelsi og festist í fátæktargildrum. Við verðum að rífa okkur út úr þessu ástandi með nýrri stefnumörkun.

Á sama tíma liggja fyrir staðreyndir um það hve öflug útflutningsstarfsemi landsins er og hve sterk staða okkar er varðandi náttúruauðlindir sem við þurfum þá að nýta rétt og skynsamlega.“

## Nýsköpun hugarfarsins

Í ræðunni fjallaði ég einnig um hvernig nýsköpun væri að finna víðast hvar í atvinnulífinu: „Hún þarf ekki að felast í því að innleiða nýjungar eða kynna uppfinningar vísindamanna, heldur felst hún ekki síður í því að finna nýjar lausnir og bæta það sem fyrir er vel heppnað. Það gildir jafnt um framleiðsluvörur, þjónustu, tækni, aðferðafræði, framleiðsluáferðir, stjórnskipulag eða þá verklag við framleiðslu, sölu og markaðssetningu.“ Þá gerði ég að umtals-

ins er tækifæri okkar. Kuldalegt. En engu að síður staðreynd.

Smáþjóð sem býr yfir þessum auðlindum á að hafa alla burði til að geta nýtt sér þær og lifað góðu lífi. Hún á að geta haldið háum meðaltekjum fólks, háum kaupmætti, lágu atvinnuleysi, haft öflugt atvinnulíf og gott mannlíf.“

## Eigum ekki að fela

Við viljum benda á það sem vel er gert í atvinnulífinu. En okkur ber einnig skylda til að vara við því sem aflaga hefur farið og ástæða er til að óttast. Við komumst ekki hjá að fjalla um óþægilegar staðreyndir. Dæmi:

- atvinnuleysi 15.000 manna
- fjárfestingar eru í sögulegu lágmarki síðustu 70 árin
- gjaldeyrishöft
- veikur gjaldmiðill
- hagvöxtur lítil sem enginn
- tugir þúsunda heimila í skuldavanda
- þúsundir fyrirtækja í skuldavanda
- tilfinnanlegar skattahækkunar á fólk og fyrirtæki
- stórminnkaður kaupmáttur fólks

Smáþjóð sem býr yfir þessum auðlindum á að hafa alla burði til að geta nýtt sér þær og lifað góðu lífi.

efni glæsilegan árangur nokkurra nafngreindra fyrirtækja og fjallaði jafnframt um þau stórkostlegu tækifæri sem við ættum:

„Þessi örþjóð, 320 þúsund manna, hefur stórkostleg tækifæri, bara ef við kunnum að fara rétt með þau og koma okkur saman um vænlega efnahags- og framtíðarstefnu.

Jarðarþú er nú um 7 milljarðar talsins. Hvað vantar helst í heiminu í dag og hvað mun vanta mest í framtíðinni til þess að allur þessi mikli fjöldi manna eigi sér einhverja von? Einna helst: Hreint vatn, orku, matvæli, land.

Eru þetta ekki meginauðlindir Íslands? Hin risavöxnu víðfangs-efni jarðarbúa á næstu árum og áratugum felast í því að geta séð hinum mikla fjölda fyrir mat, vatni, orku og landrymi. Þar liggur styrkur Íslands. Þar liggja tækifæri Íslands. Vandí umheims-

Ég vara við því að forystumenn í atvinnulífinu eða í stjórnmálum séu hvattir til að „tala upp“ ástand sem er óviðunandi. Ég mæli því heldur ekki bót að hið góða og vænlega sé „talað niður“.

## Sannleikurinn dugur best

Eitt af því sem fór úrskeiðis í hrúninu var það að bankarnir og útrásarfyrirtækin voru „töluð upp“, fáir urðu til að vara við þeim óveðursskýjum sem hrönnuðust upp en flestir voru að hjálpast að við að tala útrásina upp. Gilti það jafnt um fyrirtækin sjálf, fjölmiðla, álitsgjafa, stjórnmálamenn – jú, og sjálfan forsetann!

Þurfum við ekki að læra af þeirri reynslu? Sleppum því að tala fyrirtæki og atvinnugreinar upp eða niður. Látum staðreyndir og sannleikann nægja. Sannleikurinn er sagna bestur.

# Aukin ábyrgð og álag á sjúklinga og aðstandendur

## Heilbrigðisþjónusta

Dr. Sólfríður Guðmundsdóttir

verkefnastjóri hjá rannsóknastofnun í hjúkrunarfræði við HÍ



Með breyttum aðstæðum í samfélaginu hefur þjónusta við skjólstæðinga innan heilbrigðiskerfisins færst í auknum mæli af sólarhrings legudeildum sjúkrahúsanna yfir á dag- og göngu-deildir. Aukin þjónustubörf skapast þá fyrir þessar fjölskyldur utan stofnana, til dæmis í tengslum við heimahjúkrun, heilsuráðgjöf, heilsugæsluþjónustu og ýmis konar sérfræðiþjónustu heilbrigðisstétta. Undanfarna áratugi hefur meðaltal legudaga á sjúkrahúsum stöðugt farið lækkandi. Það getur talist jákvæð þróun ef umönnun sjúklinga er tryggð í heimahúsum og fullnægjandi öryggis er gætt. Það gengur þó misjafnlega vel að ná markvissri samvinnu fagfólks þegar skjólstæðingar færast úr einu kerfi í annað eftir útskrift af sjúkrahúsi.

Ef meðferðarþjónusta sem færst frá stofnun til heimilis er fyrirfram skipulögð í samvinnu við sjúklinginn og fjölskyldu hans gefst oftast tími og tækifæri til að fræða fjölskylduna og veita þeim undirbúning til að takast á við nýtt umönnunarhlutverk. Ef um bráða aðgerð eða meðferð er að ræða þarf fræðslan að fara fram eftir aðgerð og gott eftirlit getur fyrirbyggt fylgkvilla og að vanda-mál skapist hjá fjölskyldum vegna skorts á þekkingu eða nauðsynlegri eftir meðferð. Einnig þarf í sumum tilfellum að skipuleggja heimilishjálf auk heimahjúkrunar eftir heimkomu, en það getur þó tekið lengri tíma að ná að mæta þörfum allra fyrir þjónustuna.

Greining skjólstæðsástands, meðferð heilsuvandamála og umönnun sjúkra fer nú í auknum mæli fram án innlagnar á stofnun. Með nýrri tækni má gera sífellt flóknari aðgerðir og meðferðir án þess að sjúklingurinn fari á legudeild,

heldur fer hann heim strax eftir vöknun að lokinni aðgerð ýmist á sjúkrastofnun eða á læknisstofu úti í bæ. Þetta skipulag á aðgerðum kallar á aukni aðgengi fjölskyldna að heilbrigðisfræðslu og eftirfylgd úti í samfélaginu svo þau upplifi sig örugg og að vel takist til að ná bata. Þetta fyrirkomulag gerir einnig ákveðnar kröfur til skjólstæðinga og fjölskyldna þeirra, því þarf fræðsla og undirbúningur að vera góður áður en aðgerð fer fram. Æskilegast er að allir sem að þessu ferli koma vinni saman til að ná bestum árangri og hagkvæmni í heilbrigðisþjónustunni.

Almenningur lítur gjarnan á störf hjúkrunarfræðinga út frá þjónustu þeirra á sjúkrahúsum. Sú hjúkrun fer oftast fram með sólarhrings hjúkrunarþjónustu á legudeildum þar sem hjúkrunarfræðingar annast meðferð sjúklinga og mæta þeim þörfum sem viðkomandi er ófær um að sjá um vegna veikinda. Hjúkrunarfræðingar veita skjólstæðingum ráðgjöf og fræða um skjólstæðingastand til að viðkomandi öðlist þekkingu á því hvað þarf að gera og hvers vegna, svo hann nái sér sem fyrst og efla eigin heilsu. Nú er svo komið að hjúkrunarfræðingum í vaktavinnu hefur fækkað mikið, enda hefur sólarhringsdeildum verið lokað eins og áður hefur verið lýst. Ráðningarsamningar við hjúkrunarfræðinga hafa sumir ekki verið endurnýjaðir sökum sparnaðar eða niðurskurðar og sjúkrahús hafa verið sameinuð eða lögð niður. Allar þessar breytingar auka álag á þá hjúkrunarfræðinga sem eru starfandi á sjúkrahúsum og sjúklingarnir eru útskrifaðir við fyrsta tækifæri og stundum án þess að þeir séu í raun undir það búinir. Umönnun sjúkra og aldraðra hefur því í auknum mæli færst á aðstandendur þeirra, sem eru misjafnlega vel í stakk búinir til að annast þetta hlutverk. Það er brýn þörf á að endurskoða og samræma þjónustukerfi heilbrigðismála með tilliti til þessara breyttu aðstæðna í samfélaginu til að auka vellíðan og nýta fjárveitingar til heilbrigðismála sem allra best.

TRAUST FASTEIGNASALA  
Sími: 464 9955

TIL SÖLU EINSTÖK EIGN VIÐ EYJAFJÖRÐ.

Til sölu glæsilegt tvílyft einbýlishús á einstökum stað við Eyjafjörð. Einungis 10 mín. Fjarlægð frá Akureyri.

Húsið er samtals 167 fm. að stærð og er einkar vandað í alla staði. Lóð er eignar lóð og samtals 3,3 ha. að stærð og nær niður að sjó. Útsýni er stórfenglegt. Sjón er sögu ríkari. Tilbó óskast

FRÉTTIR VÍÐSKIPTI ÍPRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

MEIRI FRÓÐLEIKUR Meiri Vísir.

FJÁRMÁLA EFTIRLITIÐ  
THE FINANCIAL SUPERVISORY AUTHORITY, ICELAND

Afturköllun starfsleyfa Fjármálaeftirlitið hefur afturkallað starfsleyfi eftirtaldrá aðila:

**Askar Capital hf.**  
Fjármálaeftirlitið hefur afturkallað starfsleyfi Askar Capital hf., kt. 441206-0110, sem lánaþyrirtæki, þar sem kveðinn hefur verið upp úrskurður um slit fyrirtækisins skv. XII. kafla laga nr. 161/2002 um fjármála-fyrirtæki, sbr. 6. tölul. 1. mgr. 9. gr. sömu laga.

**Sparisjóðabanki Íslands hf.**  
Fjármálaeftirlitið hefur afturkallað starfsleyfi Sparisjóðabanka Íslands hf., kt. 681086-1379, sem viðskiptabanka, þar sem kveðinn hefur verið upp úrskurður um slit fyrirtækisins skv. XII. kafla laga nr. 161/2002 um fjármála-fyrirtæki, sbr. 6. tölul. 1. mgr. 9. gr. sömu laga.

**VBS fjárfestingarbanki hf.**  
Fjármálaeftirlitið hefur afturkallað starfsleyfi VBS fjárfestingarbanka hf., kt. 621096-3039, sem lánaþyrirtæki, þar sem kveðinn hefur verið upp úrskurður um slit fyrirtækisins skv. XII. kafla laga nr. 161/2002 um fjármála-fyrirtæki, sbr. 6. tölul. 1. mgr. 9. gr. sömu laga.

Afturköllun starfsleyfanna miðast við 7. apríl 2011.

SÖLUSTARF  
Ertu jákvæð (ur) og hress!

DANCO

Danco heildverslun Hafnarfirði óskar eftir sjálfstæðum og duglegum einstakling í fullt sölustarf. Viðkomandi sinnir viðskiptavinum um allt land. Æskilegur aldur 25-40 ára. Ráðning strax.

Aðeins tekið við skriflegum umsóknum merkt: Danco -atvinna v/Suðurbraut 220-Hafnarfjörður eða tölvupóst siggi@danco.is

Aðalfundur

Aðalfundur Samtaka lungnasjúklinga verður haldinn fimmtudaginn 28. apríl 2011 kl. 20 í SÍBS húsinu að Síðumúla 6 (gengið inn baka til).

Dagskrá:  
Venjuleg aðalfundarstörf, samkvæmt lögum samtakanna  
Önnur mál.

Vonumst til að sjá ykkur sem flest.

Stjórnin

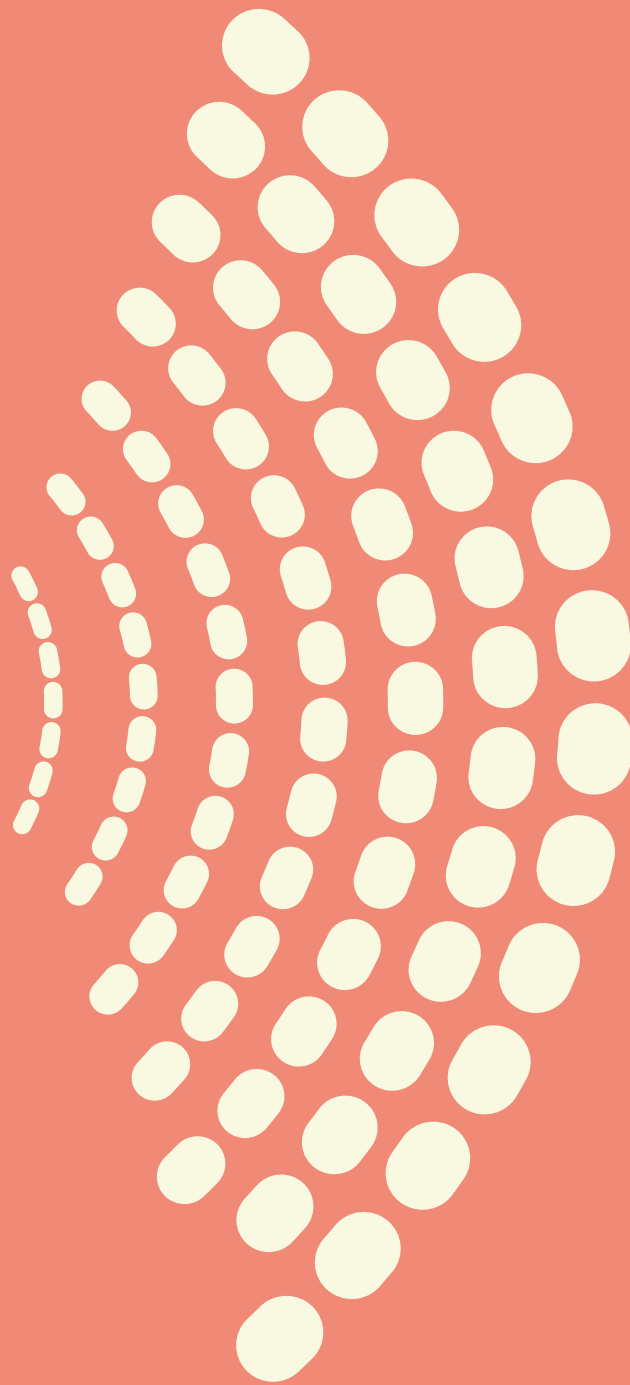
SAMTÖK LUNGNASJÚKLINGA



# RAUÐA FJÖÐRIN LANDSSÖFNUN LIONS ÞAKKAR STUÐNINGINN



FRÁ TEXTA TIL  
TALAÐS MÁLS



## NÝR ÍSLENSKUR TALGERVILL – BÆTT LÍFSGÆÐI – ÍSLENSK MÁLRÆKT

Hjartans þakkir til allra sem lögðu okkur lið í söfnun Rauðu fjaðrarinnar. Með framlagi ykkar og samstilltu átaki þjóðarinnar náum við að stórbæta aðstöðu og lífsgæði þús- unda landsmanna sem munu eiga betri kost á að lesa af tölvu sér til gagns og gamans. Nýr talgervill á íslensku opnar blindum, sjónskertum, lesblindum og hreyfihömluðum nýja möguleika og veitir ómælda gleði.

ÞEIR SEM EKKI ÁTTU KOST Á AÐ TAKA ÞÁTT Í SÖFNUNINNI UM HELGINA GEFST ÞESS ÞÓ ENN KOSTUR MEÐ ÞVÍ AÐ GREIÐA 1.000 KR. VALKRÖFU Í HEIMABANKANUM.

KÆRAR ÞAKKIR,  
BLINDRAFÉLAGIÐ & LIONS Á ÍSLANDI







**55 LEIKARINN ANDY GARCIA** er 55 ára

„Sagt er að konur þrái að sjá mig berrassaðan, en það er engin linsa nógu löng til slíkrar myndatöku.“

## MERKISATBURÐIR

- 1540** Prentun Nýja testamentisins í þýðingu Odds Gottskálkssonar lýkur. Bókin er sú fyrsta sem var prentuð á íslensku.
- 1919** Átján manns láta lífið í snjóflóðum við Siglufjörð. Eitt flóðið eyðileggur síldarverksmiðju sem talin var ein sú fullkomasta sem þá þekktist.
- 1945** Franklin D. Roosevelt Bandaríkjaforseti deyr.
- 1952** Gúmmibjörgunarbátur kemur fyrst við sögu í sjóslysi hér við land þegar Veiga sekkur við Vestmannaeyjar. Sex þjargast en tveir farast.
- 1961** Júri Gagarin fer fyrstur manna út í geim í geimfarinu Vostok 3KA-2.

## AFMÆLI



**FRÍÐRIK FRÍÐRIKSSON**  
leikari er 39 ára.



**SIGRÍÐUR BACHMANN**  
ljósmyndari er 65 ára.



**CLAIRE DANES**  
leikkona er 32 ára í dag



**VIKTOR ARNAR INGÓLFSSON**  
ríthöfundur er 57 ára.

**PETTA GERÐIST: 12. APRÍL 1953**

## Menntaskólinn á Laugarvatni settur

Árið 1940 gengu í gildi lög um gagnfræðanám á Íslandi og 1947 var samþykkt þingsályktunartillaga um betra námsframboð á landsbyggðinni. Þá var ákveðið að stofna menntaskóla á Laugarvatni, en skólinn starfaði sem útibú fyrir Menntaskólann í Reykjavík fyrstu árin. Það var síðan sex árum síðar, 12. apríl 1953, að Menntaskólinn á Laugarvatni var settur sem sjálfstætt starfandi skóli. Við stofnun skólans færði Jónas frá Hríflu menntaskólanum að gjöf Hvítbláinn, útfararfaða Einars Benediktssonar. Hafði kista Einars verið sveipuð bláhvíta fánanum

sem hann hafði barist fyrir að yrði þjóðfáni Íslendinga, en við lát Einars fékk Jónas fánann til varðveislu ásamt leyfi til að ráðstafa honum vel. Enn í dag telst fáninn vera ein merkasta eign skólans, en talið er að Jónas hafi viljað vekja áhuga æskunnar á verkum þjóðskáldsins. Dr. Sveinn Þórðarson, fyrsti skólameistari menntaskólans, ákvað að Hvítbláinn skyldi verða merki skólans og ljóðið Til fánans söngur hans, auk þess sem hann kom á þeirri hefð að 31. október ár hvert skyldu verk þjóðskáldsins vera kynnt fyrir nemendum skólans.



Heimild: Wikipedia.org

**SIGRÍÐUR ÞORVALDSDÓTTIR LEIKKONA: FAGNAR 70 ÁRA AFMÆLI SÍNU Í DAG**

## Brún og bjútíful fyrir afmælið

„Ég skrapp á Kanarí til þess eins að verða brún og bjútíful fyrir afmælisveisluna og vonast til að brúkan haldist fram á morgundaginn, en þá er allt í lagi að hún hverfi,“ segir lífsglöð og skellihljæjandi afmælistúlka dagsins, Sigríður Þorvaldsdóttir leikkona.

„Ég hef aldrei haft hugmynd um hversu gömul ég er og ekki til í dæminu að mér finnst aldur skipta máli, en nú veit ég að sjötugasti afmælisdagurinn er runninn upp og finnst það ofsalega flott og dásamleg tilfinning,“ segir Sigríður sem fæddist á Leifsgötu í Reykjavík 12. apríl 1941. Foreldrar hennar voru Þorvaldur Steingrímsson fiðluleikari og Ingibjörg Halldórsdóttir hárgreiðslumeistari, en Sigríður á sér yngri systur og bróður.

„Við systurnar vorum ætíð eins og prinsessur, því mamma saumaði á okkur dýrindis kjóla og var alltaf að punta okkur. Saman fórum við að hlusta á pabba spila á fiðlu, saxófón eða klarinett með sínfóniunni eða á Borginni, og allar minningar ógleymanlega yndislegar sem tengjast uppveitinum,“ segir Sigríður sem missti föður sinn í fyrra en móðir hennar lést fyrir aldur fram úr krabbameini, þá 46 ára.

„Það var sár missir því við mamma vorum svo miklar trúnaðarvinkonur. Eins er sem betur fer á milli mín og dætra minna. Við erum allar mjög samrýndar og miklar vinkonur,“ segir Sigríður sem þrátt fyrir skin og skúrir hefur alltaf haft jákvæða sýn á lífsins gang. Eftir heilablóðfall fyrir hartnær tveimur áratugum missti hún minni á sumum sviðum og þurfti að læra að tala upp á nýtt.

„Lífið hefur verið mér meiri háttar, allan tímann. Ég varð aldrei vör við heilablóðfallið því það gerðist meðan ég svaf og svo var búið að laga mig þegar ég vaknaði þremur dögum síðar. Þá stóð ég upp með jákvæðnina að vopni, tilbúin að læra íslensku og ensku upp á nýtt, og sem var bara skemmtilegt í minningunni,“ segir Sigríður og hlær dátt.

Aðeins fimmtán ára hóf Sigríður hárgreiðslunám hjá móður sinni, en leiklistarbakterían lét hana ekki í friði og hún laumaði sér í inntökuþróf þrátt fyrir að hafa ekki aldur til.



**SIJÖTUG FEGRÐARDÍS** Sigríður var valin Ungfrú Ísland 1958 og komst í 15 manna úrslit í alheimskeppninni á Langasandi. Hún starfaði síðar með Kvinnalistanum og var varaþingkona 1983-87.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

„Þá sótti ég æfingar hjá Ævari Kvaran og komst í gegnum inntökuþrófið, en spurð um aldur sagðist ég vera hárgreiðsludama. Já, sagði þá Guðlaugur Rósinkrans og reiknaði út með sjálfum sér að ég væri þá orðin nógu gömul. Þegar upp komst um réttan aldur minn var haldinn fundur en úr því ég var komin inn var ákveðið að leyfa mér að halda áfram,“ segir Sigríður sem eftir útskrift á átjándra ári hélt utan til Kaliforníu í frekara leiklistarnám og starfaði þar í leikhúsum á þriðja ár við góðan orðstír.

„En ég saknaði mömmu og pabba og var alltaf að biðja þau að koma út til mín svo á endanum flutti öll fjölskyldan vestur um haf þegar pabbi fékk samning í Dallas í Texas og ég réði mig þar í leikhús þar sem ég lék stór hlutverk um tveggja ára skeið,“ rifjar Sigríður upp, en við heimkomu 23 ára skrifaði hún undir samning við Þjóðleikhúsið þar sem hún hefur starfað

allan sinn starfsaldur síðan. „Þjóðleikhúsið á mig og ég á Þjóðleikhúsið; það er partur af mér. Fyrir heilablóðfall var ég ávallt í aðalhlutverkum en eftir að ég hafði lært að tala á ný tók ég að mér minni hlutverk sem var allveg jafn skemmtilegt. Maður endurmetur lífið eftir svona reynslu og síðan hef ég bara gert það sem mig langar og notið lífsins, en ég hef alltaf verið óhrædd við að elta eigin drauma,“ segir Sigríður sem á dæturnar Þórunni leikkonu, Dísellu óperusöngkonu og Ingibjörgu flugfreyju og laganema, og alls sjö barnabörn.

„Besta afmælisgjöfin verður að taka á móti vinum sem ég hef boðið til veislu í Þjóðleikhúskjallaranum og ég vonast til að geta fengið fólkið til að dansa, því ég vil hafa þetta létt og skemmtilegt. Það er í mínum anda og vonandi hef ég alltaf verið þannig sjálf.“

thordis@frettabladid.is



Faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,  
**Árni Arnason**  
húsasmíðameistari og bóndi frá Höskuldarnesi, dvalarheimilinu Hlíð, Akureyri,

lést föstudaginn 8. apríl.

Fjölskylda hins látna.



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir og amma,  
**Sólveig Pétursdóttir**

lést á krabbameinsdeild Landspítalans þann 6. apríl síðastliðinn. Útför hennar fer fram frá Digraneskirkju fimmtudaginn 14. apríl kl. 15.00. Fjölskylda Sólveigar sendir sérstakar þakkir til starfsfólks krabbameinsdeilda 11-E á Landspítala Hringbraut fyrir einstaka umönnun og hlýju.

Ingunn Péturs  
Helga Rúna Péturs  
Gabríel Pétur Óðinsson og

Óðinn Sörli Ágústsson  
Valdimar Agnar Valdimarsson  
Tinna Björt Valdimarsdóttir



Elskulegur eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir og afi,  
**Reynir Ólafsson**  
Burknabergi 2, Hafnarfirði,

lést 9. apríl. Útförin fer fram frá Háteigskirkju föstudaginn 15. apríl kl. 15.00. Blóm vinsamlegast afþökkuð, en þeim sem vilja minnast hans er bent á Krabbameinsfélagið. Sérstakar þakkir til læknaanna Jakobs Jóhannssonar og Elfars Úlfarssonar, starfsfólks deilda 11-E á Landspítalanum og starfsfólks líknardeilda LSH.

Sigríður Stefánsdóttir  
Stefán Reynisson  
Gylfi Reynisson  
María Sigríður Stefánsdóttir

Oxana Skakoun



Innilegar þakkir til allra er sýndu okkur samúð og hlýðug við andlát og útför elskulegrar móður okkar, tengdamóður, ömmu og langömmu,  
**Úrsúlu Magnússon**

Garðbraut 85, Garði.

Sérstakar þakkir til starfsfólks Hjúkrunarheimilisins Garðvangs, fyrir einstaka umönnun og hlýtt viðmót.

Fríðrik Ívarsson  
Guðjón Ívarsson  
Magnea Ívarsdóttir  
Óskar Ívarsson  
barnabörn og barnabarnabörn.

Anna Dóra Garðarsdóttir  
Erla Elísdóttir  
Jón Rósmann Ólafsson



Bróðir okkar,  
**Gunnar Guðmundsson**

andaðist í Danmörku föstudaginn 1. apríl. Bálför hefur farið fram í kyrrþey að ósk hins látna.

Systkini hins látna,  
Steinunn, Anna,  
Kolbrún, Valgeir,  
Hilmar, Hrefna,  
Kristján, Eyþór  
og fjölskyldur.





**Hjörtu kvenna** slá hraðar en karlmannshjörtu. Meg- inástæða þess er sú að kvenlíkaminn er oftast smærri en líkami karls og þarf því ekki að pumpa blóði út í jafn mikinn líkamsmassa.

# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúi: Jóna María Hafsteinsdóttir [jmh@365.is](mailto:jmh@365.is) 512 5473



Eirberg

## Fjölpæpa bakbrettið

- Teygir á hrygg og bakvöðvum
- Minnkar vöðvaspennu
- Línar bakverki
- Bætir líkamsstöðu
- Auðvelt í notkun



Verð: 7.950 kr.



Opið virka daga kl. 9 - 18 og á laugardögum kl. 11 - 16  
Stórhöfða 25 • Sími 569 3100 • [eirberg.is](http://eirberg.is)



Kristín Bergsdóttir tónlistarkona elskar brasilíska tónlist og kennir brasilískt samba í Kramhúsinu.

## Samsuða gleði og orku



**É**g hef haft áhuga á Brasilíu frá unga aldri en mamma hlustaði mikið á Stan Getz sem var í samstarfi við brasilíska listamenn. Svo hefur áhuginn bara aukist með árunum," segir Kristín Bergsdóttir tónlistarkona sem kenna mun grunnsporin í brasilísku samba í Kramhúsinu á þriðjudögum.

„Í Brasilíu mætast ólíkir menningarheimar og bæði tónlistin og dansinn suðupottur gleði og orku," segir Kristín. Hún dvaldi þrjá fyrstu mánuði ársins 2010 í Rio de Janeiro til þess að kynna sér brasilíska tónlist og menningu enn frekar. „Þar dansaði maður samba á nánast hverjum degi. Tónlistin er enda samtvinnuð dansinum og því komst maður ekki hjá því að hrista rassinn með," segir hún létt í lundu, en Kristín hefur æft dans frá unga aldri, bæði ballett og djassballett.

En hvað kom til að hún fór að kenna samba? „Þetta byrjaði með því að ég hélt karnival hátíðlegt í byrjun mars. Þá var ég með tvo kynningarartíma í samba. Síðan var ég beðin um að vera með eitt vörnamskeið þar sem ég myndi kenna grunnsporin og kynna nemendur jafnframt fyrir brasilískri tónlist," segir Kristín sem segir dansinn ekki síst snúast um að njóta þess að upplifa tónlistina í gegnum líkamann.

[solveig@frettabladid.is](mailto:solveig@frettabladid.is)

## GÆÐAFISKUR ÍSLENSK FÆÐUBÓT BITAFISKUR

-næring fyrir líkama og sál



Söluastaðir:

10 - 11, Inspired í Flugstöðinni, Samkaup, Nettó, Kaskó, Fjarðarkaup, Skeljungsbúðirnar, Ollis, N1, Kaupfélag V- Húsvetninga, Kaupfélag Skagfirðinga, Verslunin Vísir, Bláa lónið, Hreyfing, Krambúðin, Fiskbúðin Freyja, Melabúðin.

## Gólfhitakerfi Ekkert brot ekkert flot



- Þægilegur hiti góð hitadreifing
- Hítasveiflur / Stuttur svörunartími
- Aðeins 12mm þykkar hitadreifiplötur
- Fljótlegt að leggja
- Ekkert brot ekkert flot
- Dreifiplötur límdar beint á gólf
- Gólfefni lagt beint á dreifiplötur (flisar, parket)
- Hentar vel í eldra húsnæði jafnt sem ný hús og sumarhús
- Flooré gólfhitakerfi er einfalt, fljótlegt og þægilegt



Skemmuvegur 10 (blá gata) 200 Kópavogur  
Sími 567 1330 Fax 567 1345 [www.hringas.is](http://www.hringas.is)

Hringás ehf.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON



Stuðningsstöngin

## LÉTTU ÞÉR LÍFIÐ

Yfir 4000 notendur á Íslandi síðan 1999

Stuðningsstöngin er hjálpar- og öryggistæki sem auðveldar fólki að vera virkt og athafnasamt við daglegt líf án þess að þurfa að reiða sig á aðra. Margir lújubjálfa, sjúkrabjálfarar og læknar hafa mælt með stuðningsstöngunum fyrir sína skjólstæðinga.

- Auðveld í uppsetningu.
- Engar skrúfur eða boltar.
- Tjakkast milli lofts og gólfs.
- Hægt að nota við hallandi loft, timbur/gíflöft og mikla lofthæð.



...létir þér lífið

Sími 856 3451 • [www.vilji.is](http://www.vilji.is)

- Margir aukahlutir í boði.
- Falleg og nútímanleg hönnun.
- Passar allstaðar og tekur lítið pláss.
- Viðurkennd af Sjúkratryggingum Íslands, hjálpartækjamiðstöð.

Stuðningsstangirnar hafa fengið verðlaun fyrir notagildi, öryggi og hönnun á alþjóðlegum hjálpartækjasýningum í USA.







**nettoline**  
ELDHÚS-BÁÐ-ÞVOTTAHÚS-FATASKÁPAR

**25% AFSLÁTTUR**  
AF ÖLLUM INNRETTINGUM  
**OG 10% AÐ AUKI**  
SÉ GREITT Í EINU LAGI VIÐ PÖNTUN

friform.is Mán. - föst. kl. 09-18  
Laugardaga kl. 11-15

**Friform**  
Askalind 3 • 201 Kópavogur • Sími: 562 1500

**ÍSLENSKT HUNDANAMMI**  
gott í þjálfun og í leik

VINSÆL VARA

**HUNDA NAMMI**  
Training treats for Dogs

Fæst í Bónus, Samkaup, 10-11, Fjarðarkaup og Inspired Keflavíkurflugvelli



**Ný sending af heilsárs yfirhöfnum!**

**B/A/S/L/E/R**

Skipholti 29b • S. 551 0770

## Svara brýnni fræðsluþörf

Ítarlegt kver um lungnakrabbamein kom út fyrir skemmstu. Þörfin er mikil en lungnakrabbamein er annað algengasta krabbameinið á Íslandi. Ýmsar framfarir hafa hins vegar orðið í meðferð og greiningu.

Hjarta- og lungnaskurðlæknirinn Tómas Guðbjartsson gaf út yfirgripsmikið kver um lungnakrabbamein fyrir skemmstu en um er að ræða ítarlegan texta sem ætlaður er sjúklingum og aðstandendum þeirra. „Það hefur lengi verið eftirspurn eftir fræðsluefni um lungnakrabbamein á íslensku og því var ákveðið að ráðast í þetta verkefni,” segir Tómas. Hann segir lungnakrabbamein annað algengasta krabbameinið hér á landi hjá konum jafnt sem körlum og leggur það fleiri að velli en brjóst-, blöðruháls- og ristilkrabbamein samanlagt. „Meira er vitað um orsakir lungnakrabbameins en annarra krabbameina en 90 prósent tilfella er hægt að rekja beint til reykinga. Það ætti því að vera auðvelt að fyrirbyggja sjúkdóminn og vissulega hefur reykingafólki fækkað. Það eru þó ennþá tæp átján prósent fullorðinna sem reykja og er það átján prósentum of mikið.“

Tómas segir það valda sérstökum áhyggjum að reykingavarnir hafi ekki skilað jafn góðum árangri á meðal unglunga og hjá fullorðnum. „Samt sem áður reykja færri nú en áður og tíðni sjúkdómsins er lækkandi. Fólk er þó alltaf að eldast og við erum því ekki farin að sjá fækkun tilfella. Við erum ennþá að borga fyrir miklar reykingar síðustu áratuga og



Tómas ásamt hjúkrunarfræðingunum Ástu J. Björnsdóttur og Lilju Ásgeirsdóttur sem tóku þátt í gerð bæklingins ásamt fjölda annarra sérfræðinga. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

þar tóku íslenskar konur virkan þátt og reyktu meira en stallsystur þeirra í nágrannalöndunum. Ef heldur áfram sem horfir þá verður lungnakrabbamein jafn algengt hjá konum og hjá körlum hér á landi. Þetta er frábrugðið því sem þekkt er í öðrum löndum þar sem karlar eru í miklum meirihluta þeirra sem greinast. Því er mikilvægt að beina forvörnum sérstaklega að konum.“

Tómas segir að engu að síður hafi orðið miklar framfarir í greiningu og meðferð lungnakrabbameins á síðustu árum og er lögð sérstök áhersla á þessar nýjungar í kverinu. „Við erum bæði með betri tækjabúnað og aðgerðatekni og er árangur hér á landi mjög góður. Hins vegar greinast margir allt of seint sem skýrist meðal annars af því að einkenni sjúkdómsins fara gjarnan saman við krónísk óþægindi af völdum reykinga. Lækning lungnakrabbameins felst yfirleitt í skurðaðgerð en ef sjúkdómurinn er útbreiddur er ekki um slíkt að ræða.“

vera@rettabladid.is

### Kynning



Ultimo burrito er grilluð og ljúffeng, 1.090 kr.

## Ferskari tortillur og úrvals salsa

Nú geturðu eldað mexíkóskt heima úr fyrsta flokks hráefni.

Á Culiacan, Suðurlandsbraut 4a, fæst einn hollasti skyndibiti bæjarins. Staðurinn flutti nýverið úr Faxafeni, í stærra og betra húsnæði. Sólveig Guðmundsdóttir er framkvæmdastjóri Culiacan og segir viðtökurnar hafa verið vonum framar. „Það er alveg ljóst að þessi staðsetning er að virka betur fyrir okkur þó sú gamla hafi verið góð líka. Vegna fjölda áskorana erum við að byrja að selja vörurnar okkar þeim sem vilja elda heima.“ Hingað til hefur aðeins verið hægt að fá tortillur og sósar sem eru fullar af aukaefnum út í búð svo þær endist sem lengst í hillunni. Þessar vörur eru auðvitað ekkert sambærilegar við ferskar vörur. Tortillurnar sem við bjóðum upp á koma til okkar frosnar, svo þær eru miklu ferskari og betri en þær sem eru á hillunum

úti í búð. Við lögum svo salsasósurnar frá grunni, úr grænmeti og kryddjurtum, svo þær eru lausar við aukaefni og fullar af vítamínum, enda geymum við þær í kæli. Nachos-ið okkar og ostasósan þykja lostæti og eru sósurnar seldar í boxum sem þola örbylgju, svo auðvelt er að hita upp heima.

Það sem við bjóðum upp á núna í þessari línu er: Culiacan-kjúklingur, sterk og mild salsa, sýrður rjómi, ostasósa, tortillur 3 stærðir og nachos-flögur.

Það hefur verið mikið að gera hjá okkur undanfarið í veisluþjónustunni. Við bjóðum upp á hópamatseðil fyrir aðeins 1.390 á manninn. Eina skilyrðið er að panta fyrir 10 eða fleiri. Þetta hefur verið vinsælt í fermingarveislu og ýmis mannamót,“ segir Sólveig.



Sólveig með fersku tortillunum sem nú eru líka seldar til að taka með heim.



Sósurnar sem fást í 250 g skömmtum núna eru sterk og mild salsa, ostasósa og sýrður rjómi.



Nú getur fólk eldað mexíkóskt heima úr ferskara og betra hráefni.



## Útkallsþjónustan hjá N1 er opin allan sólarhringinn

N1 er ekki bara bensínstöðvar. Það er umboðsaðili fyrir dekk af gerðunum Michelin, Cooper og Kumho, er með átta hjólbarðaverkstæði og útkallsþjónustu allan sólarhringinn fyrir þá sem eru á felgunni í orðsins fyllstu merkingu.

„Michelin er eitt af okkar aðalmerkjum í hjólbörðum,“ segir Dagur Benónýsson, rekstrarstjóri þjónustuverkstæða N1, og telur Michelin afar endingargóð dekk og orkusparandi. Hann tekur fram að N1 sé líka með fleiri gæðamerki eins og Kumho og Cooper og útvegi allar stærðir af hjólbörðum, á allt frá reiðhjólum upp í stærstu vinnuvélar. „Við erum með algengustu stærðirnar á lager og rúmlega það,“ segir hann og bendir líka á vefverslunina [www.dekk.is](http://www.dekk.is).

Hjólbarðaverkstæði N1 eru átta talsins, sex á höfuðborgarsvæðinu, eitt á Akranesi og eitt í Reykjanesbæ. Þau eru búin fullkomnustu tækjum sem völ er á og má þar nefna færribönd sem bæta verklag, minnka álag á starfsmenn og auðvelda þeim vinnu. Við það standa fjórir menn hverju sinni sem allir gera sitt ákveðna verk en geta skipst á til að gera vinnuna fjölbreyttari. Hvert færriband þjónar tveimur til þremur bílum í einu. Slíkar græjur eru komnar á þrjú verkstæði N1 en Dagur segir þau verða komin á þau öll innan tíðar.

„Við leggjum áherslu á að veita



Sölustjórnir Ásgeir Ásgeirsson, Fannar Pálsson, Kristján Hauksson, Bjarni H. Svavarsson, Arnar Tryggvason, Ásgrímur Resemhus og Einar Sveinbjörnsson, ásamt Degi rekstrarstjóra.

MYND/GVA

góða og hraða þjónustu með topp tækjabúnaði,“ segir Dagur um vinnulagið á verkstæðunum og hrósar sínum starfsmönnum í hástert. „Það er gríðarleg reynsla innan okkar hóps. Sölustjórnir á verkstæðunum hafa starfað við þessa grein frá fimm árum upp í þrjátíu og átta og flestir þeirra hafa sótt þjálfun hjá Michelin.“ Hann bætir því við að stefnt sé að því að allir stjórnar og lykilstarfs-

menn á verkstæðunum sækji slík námskeið hjá Michelin.

Svokallað Dekkjahótel er eitt af því sem felst í þjónustu N1. Það býðir að fólk getur geymt dekkinn sín þar. Dagur segir það fyrirkomulag njóta gríðarlegra vinsælda, ekki síst hjá fyrirtækjum. „Við erum með heildarlausnir fyrir fyrirtæki í hjólbarðamálum. Þau geyma dekkinn hjá okkur, við ráðleggjum þeim um bestu hugs-

anlegu nýtingu á þeim og eigum mjög gott samstarf við mörg fyrirtæki,“ segir hann.

Útkallsþjónustan er meðal þess sem N1 býður upp á. Síminn þar er 660 3350. Hún er til staðar allan sólarhringinn á höfuðborgarsvæðinu, Reykjanesi og Akranesi og einnig er skroppið austur fyrir fjall ef þörf krefur. Dagur segir hana mikið notaða ef fólk lendir í vandræðum á vegum úti.



### Góð ráð frá Degi á N1

- Mælið loftþrýsting reglulega. Kjörþrýstingur hvernar bifreiðar er gefinn upp í hurðarfalsi eða handbók.
- Víxlið dekkjum. Leitið til fagmanna með ráðleggingar um hvernig best er að haga því.
- Látið jafnvægisstilla hjólbarðana vor og haust.
- Látið athuga hvort hjólamillibil bifreiðar sé rétt og einnig hjólahalli því ef svo er ekki getur það aukið slit á dekkjum gríðarlega.
- Leitið til fagmanna með val á dekkjum og látið aðeins fagmenn umfelga og gera við hjólbarða.



## SUMARDEKK OG FELGUR

Á ALLAR GERÐIR BIFREIÐA

### N1 BÍLÞJÓNUSTA

OPIÐ MÁNUDAGA TIL FÖSTUDAGA 8 - 18  
OG LAUGARDAGA 9 - 13

### HÖFUÐBORGARSVÆÐIÐ

FELLSMÚLA / ÆGISÍÐU / BÍLDSHÖFÐA / RÉTTARHÁLSI  
LANGATANGA / REYKJAVÍKURVEGI

### LANDSBYGGÐIN

GRÆNÁSBRAUT, REYKJANESBÆ / DALBRAUT, AKRANESI



**Toyo Proxes T1R**

Eitt albesta sportbíladekkið á markaðinum. Ótrúlegt grip hvort sem er á blautum eða þurrum vegum. Draumadekk á hvaða sportbil sem er.

**TOYO TIRES****Toyo 350**

Mjög gott sumardekk á fólksbíl þar sem aðaláherslan er lögð á þægindi og öryggi í akstri. Dekkin eru „Low Rolling Resistance“ sem sparar eldsneytis-eyðslu bílsins.

**TOYO TIRES****Toyo Proxes ST2**

Frábært dekk á alla sportjeppa. Polir mikinn hraða og mikið álag í beygjum eins og myndast á þungum og kraftmiklum sportjeppum.

**TOYO TIRES****Accelera Alpha**

Sumardekk fyrir fólksbíl á ótrúlega hagstæðu verði. Frábær dekk undir alla fólksbíl.

**accelera****Bílabúð Benna**

Hjólbarðadeild Bílabúðar Benna er orðin umfangsmikil, sem tryggir hagstæðari samninga og betra verð á hjólbörðum til viðskiptavina.

MYND/GVA

# Þjónusta byggð á áratuga reynslu

Bílabúð Benna hefur síðastliðin ár lagt æ meiri áherslu á hjólbarðþjónustu sína, og er í dag umboðsaðili fleiri tegunda af hjólbörðum en nokkru sinni fyrr.

Bílabúð Benna er hvað þekktust fyrir japönsku hágæðadekkinn frá Toyo Tires. „Þau höfum við selt á Íslandi frá 2005 og viðtökurnar hafa verið frábærar,“ segir Jón Hauksson, yfirmaður hjólbarðadeildar Bílabúðar Benna en boðið er upp á sumar-, vetrar-, harðskelja-, heilsárs-, jeppa- og sendibíladekk frá Toyo.

Jón segir nokkrar nýjungar væntanlegar frá Toyo í sumar. „Það er Toyo Proxes T1-Sport, sem eins og nafnið gefur til kynna er ætlað kraftmiklum sportbílum; Toyo Proxes C1S, sem er ætlað stærri lúxusbílum og er einstaklega hljóðlætt, og síðast en ekki síst Toyo Proxes Ne sem er byggt á léttrúllandi „low rolling resistance“-tækni sem þýðir að eyðsla bílsins minnkar verulega án þess að grip dekkisins minnki,“ segir Jón. Hann minnst einnig á að endurunin efni séu notuð að hluta í framleiðslu Toyo Proxes Ne sem geri dekkið að einu umhverfisvænasta dekki sem framleitt er í dag. Það þykir mikill kostur enda keppast framleiðendur í síauknum mæli við að gera dekkinn eins umhverfisvæn og kostur er.

Bílabúð Benna býður einnig upp á BFGoodrich jeppa- og fólksbíla-



Rærnar á hverjum bíl eru hertar með handafli til að auka öryggi viðskiptavina.

dekk, sem og Kormoran fólksbíladekk. Kormoran-dekkinn eru framleidd af sama aðila og BFGoodrich-dekkinn, og eru á hagstæðu verði. „BFGoodrich-dekkinn þekkja flestir Íslendingar, enda hefur Bílabúð Benna selt þau dekk í áratugi við góðan orðstír,“ segir Jón.

Bílabúð Benna hefur einnig umboðið fyrir Accelera-dekkinn en þau uppfylla alla alþjóðlega gæðastaðla og eru á afar hagstæðu verði. „Við erum með þau þriðja árið í röð og reynslan af þeim hefur farið fram úr björtustu vonum.“

**ALLT Á SAMA STAÐ**

Bílabúð Benna býður upp á alla alhliða hjólbarðþjónustu, smurþjónustu og smáviðgerðir á sama stað. Þar fæst allt frá þurrkublöðum og perum til bremsuklossa og varahluta. Einnig rekur Bílabúð Benna verkstæðin Nesdekk á Grandi í Reykjavík og Nesdekk í Reykjanesbæ. „Markmið okkar er

að geta þjónustað allt fyrir bílinn á einum stað,“ segir Jón og segir mikið lagt upp úr öryggi á verkstæðunum. „Við leggjum gríðarlega mikið upp úr öruggum vinnubrögðum, og til dæmis handherðum við rærnar á hverjum einasta bíl sem við skiptum um dekk á, svo við vitum af viðskiptavinum okkar öruggum úti í umferðinni.“

**HAGSTÆTT VERÐ**

„Meginmarkmið okkar þessa dagana er að halda verði eins lágu og hægt er. Einnig bjóðum við upp á vaxtalaus kreditkortalán til allt að 12 mánaða til að létta fólki róðurinn, ef þörf er á. Okkar markmið er að vörur okkar og þjónusta sé fyrsta flokks í alla staði, og að vöruverð sé eins hagstætt og kostur er,“ segir Jón. Hann bætir við að hjólbarðadeild fyrirtækisins sé orðin umfangsmikil, sem tryggir hagstæðari samninga og betra verð á hjólbörðum til viðskiptavina.

● **ÓKEYPIS ÖRYGGISSKOÐUN** Til að auka öryggi ökumanna og farþega í umferðinni er boðið upp á ókeypisskiptingum og loftmælingu hjá Bílabúð Benna og Nesdekkjum. Nesdekk mælir mótrolíuna að auki sé þess óskað. Nánar á toyo.is.





# Heimsins dýrustu bílar

Á vefnum thesupercars.org hefur verið tekinn saman listi yfir tíu dýrustu bíla heims 2010-2011. Þessir bílar munu seint sjást á götum Reykjavíkur, en það er engin synd að láta sig dreyma.

## 1. Bugatti Veyron – 1,7 milljón dollarar – er langdýrasti götubíllinn á markaði í dag.

Hann fer úr núll í hundraðið á 2,6 sekúndum. Hámarkshraði Veyron er 253 mílur á klst., eða 407 km/klst.



## 2. Lamborghini Reventon – 1,6 milljón dollarar.

Kraftmesti og dýrasti Lamborghini sem smíðaður hefur verið. Hann fer frá 0-100 km/klst. á 3,3 sekúndum. Aðeins 20 slíkir eru til í heiminum.



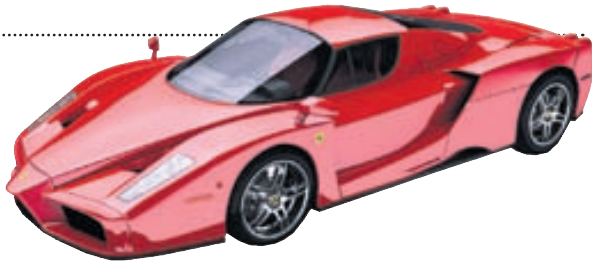
## 3. McLaren F1 – 970 þúsund dollarar.

Árið 1994 var F1 fljótasti og dýrasti bíllinn en er enn í dag meðal dýrustu bíla heims og nær 386 km hraða á klst. og fer úr 0-100 á 3,2 sekúndum.



## 4. Ferrari Enzo – 670 þúsund dollarar.

Enzo er einn þekktasti ofurbíllinn. Hann nær 350 km/klst. og nær 100 km hraða á 3,4 sek. Aðeins 400 slíkir bílar voru smíðaðir.



## 5. Pagani Zonda C12 F – 667,321 dollarar.

Zonda er framleidd af sjálfstæðu fyrirtæki á Ítalíu. Hún kemst í 346 km/klst. og fer í hundraðið á 3,5 sekúndum.



## 6. SSC Ultimate Aero – 654,400 dollarar.

Þrátt fyrir að vera sjötti dýrasti bíllinn er Aero fljótasti götubíllinn í heimi með hámarkshraða upp á 413 km/klst. og fer úr 0-100 á 2,7 sekúndum. Líklega verða þó aðeins 25 slíkir framleiddir.



## 7. Saleen S7 Twin Turbo – 555 þúsund dollarar.

Bandarískur ofurbíll sem nær 399 km/klst. og fer frá 0-100 á 3,2 sekúndum.

## 8. Koenigsegg CCX – 545,568 dollarar.

Sænsk framleiðsla og er í stöðugri baráttu um að vera fljótasti bíll veraldar. Hámarkshraði er 394 km/klst.



## 9. Mercedes Benz SLR McLaren Roadster – 495 þúsund dollarar.

SLR McLaren er fljótasti sjálfskipti bíllinn. Hámarkshraði er 331 km/klst. og fer frá 0-100 á 3,8 sekúndum.



## 10. Porsche Carrera GT – 440 þúsund dollarar.

Nær 330 km/klst og fer úr 0-100 á 3,9 sekúndum.



## Toyo Open Country All Terrain

Frábær allhliða jeppadekk fyrir allar aðstæður. Mjúk og hjóðlát dekk sem skila þér alla leið.

**TOYO TIRES**



## Toyo Open Country Mud Terrain

Níðsterkt og slitsterkt jeppadekk sem þolir hvað sem er. Frábært akstursdekk á vegum og utan vegu. Þolir auðveldlega mjög þunga bíla.

**TOYO TIRES**



## BFGoodrich Mud Terrain KM2

Nýtt og filsterkt dekk frá BFGoodrich. 33% sterkari hliðar en áður. Ætlað í utanvegaakstur og mikil átök.

**BFGoodrich**



## BFGoodrich All Terrain

Áratuga reynsla á Íslandi. Sívinsæl jeppadekk fyrir íslenskar aðstæður, gott grip og frábær ending sem íslendingar kannast við.

**BFGoodrich**



Bílabúð  
**Benna**



# Góð þjónusta aðalatriðið

Gúmmívinnustofan er eitt elsta starfandi hjólbarðaverkstæði á höfuðborgarsvæðinu," segir Sturla Pétursson, eigandi Gúmmívinnustofunnar í Skipholti 35.

„Verkstæðið var stofnað í kringum 1960 og hefur verið í eigu sömu fjölskyldu allar götur síðan. Það var afi konunnar minnar, Halldór Björnsson, sem stofnaði verkstæðið og fjölskyldan hefur alltaf haldið utan um reksturinn. Síðustu átta ár hefur verkstæðið svo verið í okkar eigu.“

Sturla segir megináhersluna lagða á góða þjónustu enda eigi Gúmmívinnustofan marga tryggja viðskiptavinum sem ekki geti hugsað sér að leita annað. „Við leggjum áherslu á að fólk fái góða þjónustu og að sjálfsögðu góða hjólbarða," segir hann. „Við erum með hjólbarða frá þekktum og góðum merkjum eins og Michelin, Goodyear og fleirum, auk ódýrari hjólbarða sem eru mjög góðir og endast vel. Enda erum við farnir að nota slagorðið: Öryggi bílsins byggist á góðum hjólbörðum, sem vísar til mikilvægis þess að menn séu á dekkjum með gott grip og hafi réttan loftþrýsting í þeim. Með því endast hjólbarðar lengur og það verð-



„Öryggi bílsins byggist á góðum hjólbörðum," segir Sturla Pétursson, eigandi Gúmmívinnustofunnar í Skipholti 35, sem hér er fyrir miðju ásamt starfsmönnum sínum.

MYND/GVA

ur minni bensineyðsla. Við förum vandlega yfir slík atriði hér á Gúmmívinnustofunni og leggjum mikla áherslu á að bílar séu rétt jafnvægisstilltir og allt í topplagi. Einnig erum við með Pólar-rafgeymaþjónustu.“

Sturla hefur sex starfsmenn í vinnu á Gúmmívinnustofunni, auk þess að vinna þar sjálfur, og segir þar samankomna mikla þekkingu og reynslu enda hafi verkstæðið

verið í fremstu röð í rúm fimmtíu ár. „Sjálfur er ég búinn að vinna hérna í tuttugu og fimm ár og hef gríðarlega reynslu af meðferð og sölu hjólbarða. Það hafa í gegnum árin skapast góð tengsl við okkar föstu viðskiptavinum, sem upp til hópa eru mjög skemmtilegt fólk sem við höfum ánægju af að þjóna sem allra best og við tökum líka mjög vel á móti nýjum viðskiptavinum.“



Sigurjón Árne Ólafsson er framkvæmdastjóri Max1 þar sem viðskiptavinir fá persónulega ráðgjöf við val á dekkjum.

MYND/ANTON

## Fagmenn lesa í dekkinn

„Max1 veitir faglega ráðgjöf við val á dekkjum út frá þörfum hvers og eins," segir Sigurjón Árne Ólafsson, framkvæmdastjóri Max1. Max1 sinnir ýmis konar hraðþjónustu og er tilvalið að fá sérfræðinga þar til að fara yfir slit og loftþrýsting eða víxla dekkjum til að nýta þau sem best.

Sigurjón segir ábyrgð fylgja því að velja dekk. „Bíll verður að hafa grip við sem flestar aðstæður, við stýringu, hemlun, hliðaráttak og spyrnu svo eitthvað sé nefnt og enn fremur verða dekk að vera hljóðlát og hagkvæm með tilliti til eldsneytiseyðslu og endingar," segir Sigurjón.

Að sögn Sigurjóns er ekki víst að liggi í augum uppi hvaða dekk geti verið hagstæðust en sérfræðingar Max1 geti hjálpað viðskiptavinum að komast að því hvað henti best.

„Vegir eru orðnir mjög slitn-

ir og miklar vatnsrásir víða. Þá getur fólk lent í því að þótt dekk sé með réttari mynsturdýpt geta samt komið upp þær aðstæður að bíll fljóti ofan á vatni. Það eina sem losar vatn við slíkar aðstæður er mynstur með góðar vatnsraufar," segir Sigurjón.

„Eitt þarf fólk að skoða sérstaklega og það er hemlunarvegalengd dekkjanna. Það er nefnilega mikill gæðamunur á dekkjum. Hágæðadekk eins og Nokian sem eru úr vandaðri gúmmíblöndu geta haft miklu styttri hemlunarvegalengd en óþekkt dekkjamerki. Í nýlegri könnun var dekk frá slíkum framleiðanda með 70% lengri hemlunarvegalengd en Nokian H-dekkið sem hefur verið valið besta dekkið hjá European Automobile Association. Í könnun hjá ADAC stöðvaðist bíll með Nokian H dekki því 40 metrum fyrr á blautum vegi.“

Öryggi bílsins byggist á góðum hjólbörðum.

GÚMMÍVINNUSTOFAN  
SKIPHOLTI

GOODYEAR GOODRIDE MICHELIN

Nýttu þér vaxtalaust lán í allt að 12 mánuði frá Visa eða Mastercard eða 10% staðgreiðsluafslátt

Kynntu þér dekkjaþjónustu Max1. Fáðu ráðgjöf um hvaða dekk henta þínum bíl. Mundu að grip dekkjanna er aðeins fjórir lófastórir fletir. Gættu að örygginu. Keyptu Nokian gæðadekk.

NOKIAN TYRES








## Keyrðu betur með Nokian gæðadekkjum

Max1 skiptir þig öllu í dag

Vertu í öruggum höndum hjá ráðgjöfum Max 1. Við erum sérfræðingar í dekkjum. Hugaðu að gripi, endingu, veghljóði, viðnámi dekkjanna og verði. Spyrðu okkur hvað við getum gert fyrir þig!

Engar tímapantanir. Komdu og fáðu þér rjúkandi kaffi og kíktu í blöðin á meðan við skiptum um dekk. Við erum eldsnökkir hjá Max1. Max1 skiptir öllu. Komdu á Max1 í dag.

Engar tímapantanir - komdu bara!

-  Max1 skiptir um dekk
-  Max1 skiptir um bremsur
-  Max1 skiptir um olíu
-  Max1 skiptir um rafgeyma
-  Max1 skiptir um dempara
-  Max1 skiptir um perur
-  Max1 skiptir um þurrkublöð og rúðuvökva

Reykjavík Bildshöfði 5a, Bildshöfði 8, Jafnasel 6, Knarrarvogur 2, sími 515 7190.  
Hafnarfjörður Dalshraun 5, sími 515 7190.  
Akureyri Tryggvabraut 5, sími 462 2700.

MAX1  
BÍLAVAKTIN

Við erum góðir í að gera hlutina fljótt og vel og ódýrt – skoðaðu: [www.max1.is](http://www.max1.is)



# fartölvur

ÞRIÐJUDAGUR 12. APRÍL 2011 • KYNNING



„Þjónustan í versluninum skiptir gríðarlegu máli en það skiptir ekki síður máli að þjónustan eftir kaupin sé fagleg og traust,“ segir Gunnar Freyr.

MYND/GVA



● **TOSHIBA TECRA-TÖLVUR FYRIR FYRIR-TÆKIN** Tecra-vélarnar frá Toshiba eru hannaðar fyrir athafna-fólk sem vill aðeins það besta til að nota við sína vinnu. Tecra-fartölvur þola meira, endast lengur og henta vel þeim sem eru mikið á ferðinni og treysta á búnaðinn sinn. Tecra-vélar eru sérstaklega hentugar fyrir kerfisstjóra eða tæknideildir fyrirtækja þar sem einfalt er að staðla uppsetningar og við-hald. Hafið samband við fyrirtækjasvið Tölvulistans og kynnið ykkur Tecra-fyrirtækjavélarnar frá Toshiba.

● **GÓÐAR FERMINGAR-TÖLVUR Á SÉRSTÖKU TILBOÐI** Tölvulistinn er með mikið úrval af fartölvum á sérstöku tilboði yfir fermingarnar. Fólk hefur misjafnan smekk og er mikið lagt upp úr því að í Tölvulistanum geti allir fundið sér fartölvu við sitt hæfi. Kröfur sem unga fólk gerir til tölvunnar sinnar eru mjög mismunandi. Sumir vilja hafa þær flottar og nettar, aðrir leggja meira upp úr því að hafa þær öflugar fyrir leikina. Komið og skoðið úrvalið, við tökum vel á móti ykkur. [www.tolvulistinn.is](http://www.tolvulistinn.is)



## Gott verð, úrval og fagmennska

Markmið Tölvulistans er að bjóða upp á hágæðavöru á góðu verði og leita allra leiða til að bæta þjónustuna. Tölvulistinn rekur nú verslanir sínar á sex stöðum á landinu.

„Við leggjum mikla áherslu á að bjóða hágæðavöru á góðu verði og við erum sífellt að leita leiða til þess að bæta þjónustuna,“ segir Gunnar Freyr Jónsson, framkvæmdastjóri Tölvulistans. „Við erum í sterkum viðskiptatengslum beint við framleiðendur sem gerir það að verkum að við getum boðið bæði hagstætt verð en einnig hátt þjónustustig. Við viljum að við-

skiptavinurinn sé ánægður og að upplifun hans af bæði vörunni og þjónustunni sé slík að hann komi aftur þegar kemur að næstu kaupum.“

Gunnar nefnir tölvuverkstæðið sem dæmi. „Þjónustan í verslunum skiptir gríðarlegu máli en það skiptir ekki síður máli að þjónustan eftir kaupin sé fagleg og traust. Það getur alltaf eitthvað komið upp á eins og allir vita en það er hvernig málin eru leyst sem skiptir mestu. Þetta vitum við og höfum unnið hörðum höndum við að byggja upp þjónustuverkstæði sem einkennist af þekkingu, fagmennsku og vönduðum vinnubrögðum.“

Tölvulistinn var stofnaður árið 1993 og var í fyrstu einungis póstverslun í litlu húsnæði í Reykjavík. „Starfsemin snerist fyrst um sölu á tölvum og leikjum en boltinn tók snemma að rúlla. Tölvulistinn jók vörurvalið svo um munaði og umsvifin jukust samhliða því. Ekki leið á löngu þar til Tölvulistinn gat boðið upp á allan mögulegan búnað og lausnir fyrir viðskiptavinum, stóra sem smáa,“ segir Gunnar Freyr og brosir. „Smám saman færðum við út kvíarnar og stimpluðum okkur inn á fyrirtækjamarkaðinn en á fyrirtækjasviði okkar liggur nú gríðarleg þekking og reynsla. Í dag rekur við sex verslanir um allt land og það er óhætt

að segja að okkur hafi alls staðar verið tekið vel.“

Gunnar segir að Tölvulistinn leggi sig fram um að vera með breitt úrval af öllu sem tengist tölvum, hvort sem það er algeng sölvara eða mjög sérhæfður búnaður. „Úrvalið af fartölvum hjá okkur er það mesta sem þekktist á landinu og erum við núna með yfir 50 mismunandi módel á lager og því ættu allir að geta fundið eitthvað við sitt hæfi. Til að geta boðið slíkt úrval vinnum við náið með stórum framleiðendum eins og Toshiba, Acer, MSI, Asus, Western Digital, Logitech, Corsair, Epson, Philips, CoolerMaster og Dvico svo fáeinir séu nefndir.“



**TOSHIBA FARTÖLVA**

15,6"

**119.990**

- 2.53GHz Intel Core i3-380M - Dual core
- 4GB DDR3 1066MHz minni
- 500GB SATA diskur
- 512MB AMD HD 5470 DX11 skjákort
- DVD og CD-RW skrifari

**DRAUMAEGG FYLGIR ÖLLUM TÖLVUM**

**Nr. 9 frá Freyju** - meðan birgdir endast!

**TÖLVULISTINN TL.IS**

REYKJAVÍK • AKUREYRI • EGILSSTAÐIR • KEFLAVÍK • SELFOSS • HAFNARFJÖRÐUR





## MacBook 13"

2,4GHz Intel Core 2 Duo  
2GB innra minni  
250GB harður diskur  
Aðeins 2,13 kg

**Verð: 169.990.-**



## MacBook Air 11,6"

Intel Core 2 Duo örgjörvi  
2GB innra minni  
64GB SSD diskur  
Aðeins 1,32kg og 0,3-1,7cm þunn

**Verð: 169.990.-**



## MacBook Pro 13,3"

2,3GHz tveggja-kjarna Intel i5 örgjörvi  
4GB innra minni  
320GB harður diskur  
Aðeins 2,04kg

**Verð: 219.990.-**

**epli.is**

Laugavegi 182, sími 512 1300  
Opíð 10-18 virka daga og 12-16 lau. | [www.epli.is](http://www.epli.is)



„Fyrir tveimur árum var biðtíminn á verkstæði þrjár vikur, en undanfarnar vikur hefur biðtíminn verið einn dagur,“ upplýsir Bjarni stoltur. MYND/ANTON

# Fólk á öllum aldri kaupir MacBook

MacBook-fartölvan frá Apple á síauknum vinsældum að fagna. Gæði tölvunnar spilar þar sterkt inn í einnig bætt þjónusta hjá Epli.is, umboðsaðila Apple á Íslandi, sem rekur verkstæði og verslun á Laugavegi 182.

„Alls konar fólk kaupir MacBook. Unga fólk hefur lengi kosið Apple en undanfarið höfum við fundið fyrir auknum áhuga frá eldra fólk,“ segir Bjarni Ákason, framkvæmdastjóri Epli.is, umboðsaðila Apple á Íslandi. Hann

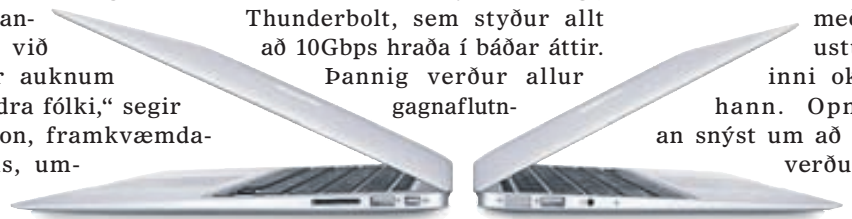
segir fyrirtæki einnig í meiri mæli nota MacBook. „Það er greinilegt að þeir sem stjórna netkerfum fyrirtækja hafa uppgötvað kosti þessara tölva.“ Hann bætir við að grafíski heimurinn

allur hafi lengi verið hrifinn af Apple enda tölvurnar kjörnar til myndvinnslu af ýmsu tagi.

Epli.is rekur glæsilega verslun að Laugavegi 182, en einnig má kaupa Apple-tölvur víðar, eins og í Elko, Fríhöfninni, á Akureyri, Akranesi, í Borgarnesi og Reykjanesbæ.

MacBook kemur í nokkrum útfærslum. Helstu nýjungarnar er að finna í MacBook Pro. „Hún er til dæmis með nýtt ofurtengi, Thunderbolt, sem styður allt að 10Gbps hraða í báðar áttir.

Þannig verður allur gagnaflutn-



ingur mun hraðari. Þá er í tölvunum FaceTime sem er innbyggð vefmyndavél í HD upplausn, öflugt skjákort frá AMD og nýjustu örgjörvarnir frá Intel,“ útlistar Bjarni. Hann segir bil-

anatíðni í tölvunum lága vegna þess að sami framleiðandi búi til bæði stýribúnað og vélbúnað sem sé ekki raunin hjá öðrum tölvumerkjum.

Bjarni segir að fyrirtækið hafi gert átak í því að bæta þjónustuna að undanfögnu. „Fyrir tveimur árum var biðtíminn á verkstæði þrjár vikur, en undanfarnar vikur hefur biðtíminn verið einn dagur,“ upplýsir hann stoltur. „Þá ætlum við að vera

með opna þjónustu í versluninni okkar,“ segir hann. Opna þjónustan snýst um að tæknimaður verður í versluninni og fólk getur því komið til hans

og fengið aðstoð. „Margt af því sem amar að tölvum er smávægi og tekur örstuttan tíma að ráða fram úr,“ segir Bjarni og telur þessa þjónustu vera algera nýjung á íslenskum markaði.

## iPad er framtíðin

Vinsældir iPad-tölvunnar eru gríðarlegar. Til marks um það er tölvan löngu uppseld hjá Epli.is og fleiri hundruð manns sem bíða óþreyjufullir. „Við vitum að við fáum mjög mikið magn fyrir páska, og ættum að anna eftirspurn,“ segir Bjarni Ákason Epli.is.

En af hverju stafa þessar vinsældir? „iPad er einfaldlega framtíðin,“ svarar Bjarni og heldur áfram. „Notkunin er allt önnur en í fartölvunum. Í stað lykklaborða og músa notar fólk fingurna á snertiskjá sem gerir notenda-



viðmótið mun einfaldara,“ segir hann. Þannig eru börn og eldra fólk mun fljótari að ná tökum á iPad en venjulegum fartölvum að sögn Bjarna. Þá telur hann einnig upp sem kost það mikla magn forrita sem sé að finna í iPad enda séu þau nú þegar orðin í

kringum 100 þúsund og möguleikarnir óþrjótandi.

„Ég trúir því að eftir fimm ár verðum við öll farin að vinna á svona tölvum,“ segir Bjarni og tekur fram að iPad sé enda töluvert umhverfisvæn vél þar sem hann leysir pappír af hólmi.





Jórunn Björk Magnúsdóttir, verslunarstjóri BT í Skeifunni, segir fyrirtækið bjóða helstu vörumerki í fartölvum í dag. MYND/STEFÁN

## Gæði og fjölbreytt úrval

Verslanir BT í Skeifunni í Reykjavík og á Glerártorgi á Akureyri bjóða fjölbreytt úrval fartölva og aukahluta á góðu verði.

„Við leggjum mikla áherslu á gott vöruúrval í verslunum BT,“ segir Jórunn Björk Magnúsdóttir, verslunarstjóri BT í Skeifunni. „Okkar markmið er að viðskiptavinir okkar finni þá fartölvu sem þeir leita að hjá okkur, á góðu verði. Og að sjálfsögðu leggjum við einnig áherslu á að hafa gott úrval af öllum aukahlutum sem þarf, eins

og til dæmis mýs, lykklaborð, töskur, flakkara, minnislykla, prentara og svo framvegis.“

Jórunn segir að helstu vörumerki BT í fartölvum í dag séu Samsung, HP og Packard Bell. „En auðvitað bjóðum við einnig upp á önnur þekkt vörumerki eins og til dæmis Acer, Asus og fleira.“

Að sögn Jórunnar eru fartölvurnar frá Samsung að koma mjög sterkar inn um þessar mundir, en þar er náttúrulega um að ræða mjög góðar og vandaðar vörur frá einum stærsta og virtasta framleiðanda á raftækjum í heiminum í dag. „Starfsfólk BT ráð-

leggur svo fólki með tölvukaupin, því auðvitað er nauðsynlegt að vanda valið vel og velja réttu tölvuna fyrir þá notkun sem höfð er í huga hverju sinni,“ segir Jórunn að lokum og bætir við að auðvitað létti það einnig mörgum kaup á fartölvu að BT bjóði upp á vaxta- lausar raðgreiðslur til allt að níu mánaða.

Verslanir BT eru í Skeifunni 11 í Reykjavík og í verslunarmiðstöðinni Glerártorgi á Akureyri. Opíð er til 22 alla daga í BT í Skeifunni.

Nánari upplýsingar er hægt að nálgast á vefsíðu BT, [www.bt.is](http://www.bt.is).

99.999

Þessi vandaða

**RV510-A02SE**  
 Skjár: 15,6" LED HD  
 Örgjafi: Intel Pentium T3500  
 Skjástyring: Intel GMA X4500  
 Harður diskur: 320 GB Sata  
 Vinnsluminni: 2GB DDR3

Þessi góða

**HP Compaq Presario CQ56**  
 Örgjörvi: Intel Celeron T3500  
 Skjár: 15,6"  
 Minni: 3GB DDR2 (1024 og 2048mb)  
 Skjástyring: Intel® GMA4500M 1309MB  
 Harður Diskur: 320GB SATA 5400RPM

114.999

**packard bell TK83-SB-576**  
 Skjár: 15,6" LED SLIM Diamond  
 Örgjörvi: Athlon II Dual Core X2 P360  
 Skjákort: ATI HD6470 DX11  
 Vinnsluminni: 4GB DDR3  
 Harður diskur: 500GB

129.999

BT Skeifan - BT Glerártorgi  
 S: 550-4444 - [www.bt.is](http://www.bt.is)



**● AF HVERJU FRJÓSA TÖLVUR** Ýmsar ástæður eru fyrir því að tölvur frjósi. Greint er frá eftirfarandi á vefsíðunni [trassi.is](http://trassi.is): Hugsanlega er minni tölvunnar það lítið að hún ræður illa við þegar mörg forrit eru opin í einu. Þá frýs hún. Gott er að slökkva á nokkrum þeirra og sjá hvort hún hrekkur ekki aftur í gang. Stundum rekst vefskoðarinn á forrit sem hann ræður ekki við. Þá gefst hann upp, slekkur á sér og stundum tölvunni í leiðinni. Loks getur ýmislegt farið úrskaiðis þegar tölvun er fyrst sett saman. Til dæmis geta sumir fylgihlutir passað illa við tölvuna, líkt og geislaspilarar, sem getur valdið því að hún frýs.

**● ORÐIÐ TÖLVA** Þegar búa þurfti til íslenskt orð yfir enska heitið computer varð orðið tölva fyrir valinu. Í desember árið 1964 eignaðist Háskóli Íslands fyrstu tölvu sína, af gerðinni IBM 1620. Sigurði Nordal prófessor er eignað íslenska orðið tölva sem hann setti fram 1965. Fram að því höfðu menn notast við orðið rafeindareiknir.



Heimild: [visindavefur.hi.is](http://visindavefur.hi.is)



**● MAÐURINN BAK VIÐ MÚSINA** Tölvumús eða mús er miðunartæki í tölvu sem er hannað til að nema tvíviðar hreyfingar hennar á yfirborðinu fyrir neðan. Bandaríski rafmagnsverfræðingurinn Douglas Engelbart er maðurinn á bak við tölvumúsina en hana kynnti hann til sögunnar á ráðstefnu í San Francisco árið 1968. Nafn hennar er leitt af útliti forvera nútímamúsarinnar sem þótti minna á samnefnt nagdýr. Engelbert eru eignaðar fleiri uppfinningar í tengslum við tölvur, en músin þykir áhrifamest.

Heimild: [wikipedia.org](http://wikipedia.org)

## Bæði lipur og létt í lófa

Lipur og skemmtileg. Þannig lýsir Skúli Hersteinn Oddgeirsson, verslunarstjóri hjá Samsung setrinu, fyrstu kynslóð spjaldtölvu Samsung.

Samsung setti litla og netta spjaldtölvu, Galaxy Tab, á markað í fyrria. Orð hefur verið haft á því að hún taki sambærilegum tölvum fram í gæðum.

„Enda er þetta mögnuð græja sem býr yfir óteljandi möguleikum,“ segir Skúli, verslunarstjóri Samsung setursins, Síðumúla 9. Hann lýsir eiginleikum nánar. „Þetta er mjög lipur tölva, ekki nema 380 grömm og með 7 tommu snertiskjá og fellur því vel í lófa. Það er því leikur einn að halda á henni í annarri og pikka á hana með hinni og svo er hægt að geyma hana í brjóstvasanum meðan hún er ekki í notkun.“ Hann segir að í gegnum hana megi nálgast milljónir bóka, blaða og tímarita, og yfir 100 þúsund forrit og leiki. Úrvalið fari ört vaxandi.

Galaxy Tab keyrir að auki á Android-stýrikerfinu frá Google, er með 512 MB vinnsluminni og 16 GB disk (sem hægt er að stækka). Tölvun er með micro SD korta rauf sem tekur allt að 32 GB. „Tölvun styður við Flash, þannig að einfalt er að skoða heimasíður, og 3G og er útbúin tveimur myndavélum, einni 3 MP að aftan og annarri 1,3 MB að framan. Með aftari



Skúli Hersteinn Oddgeirsson, verslunarstjóri hjá Samsung setrinu, með eintak af Galaxy Tab-tölvu sem býður upp á ýmsa möguleika. FRÉTTAHLAÐIÐ/STEFÁN

vélinni er hægt að taka upp myndbönd í háskerpu og sú fremri, sem er 1,3 M Pixla, er fyrir myndsam-töl. Þá er örgjafinn 1 GHZ sem er einstaklega gott,“ bendir Skúli á og bætir við að tölvun sé auk þess búin GPS-staðsetningatæki. „Og meðan ég man, þá er hægt að nota hana sem síma. Þannig að allt til alls fylgir,“ segir hann og hlær.

Fyrir sumum kunna þessar upplýsingar að virðast svolítið ruglingslegar en Skúli segir Galaxy Tab-spjaldtölvuna einstaklega auðveld í notkun. „Þetta er bara allt saman spurning um að venjast því að nota snertiskjá í stað lykklaborðs. Þegar menn eru komnir upp á lagið með það þá er þetta leikur einn.“



# Þriggja ára ábyrgð á rafhlöðum

Það er óhætt að segja að tölvuframléiðandinn Dell hafi ávallt fylgt samtímanum og jafnvel verið skrefi á undan. Nú býður Dell upp á þriggja ára ábyrgð á rafhlöðum í nýjstu útgáfum af Latitude E-fyrirtækjalínunni.

„Dell er fyrsta tölvufyrirtækið sem býður upp á þriggja ára ábyrgð á rafhlöðunni en við höfum einnig í rúmt ár boðið upp á fimm ára ábyrgð á varahlutunum,“ segir Bjarni Þór Sigurðsson, sölustjóri vörulausna hjá EJS. „Dell skilur að tæknin er orðin hluti af lífi starfsmanna bæði í vinnu og tómstundum. Starfsmenn nota tölvuna jafnt í ritvinnslu og bókhaldi í vinnunni, þeir nota samskiptaforrit á borð við Skype í tölvunni og tjá sig á samfélagsmiðlum eins og á bloggi, Twitter og Fésbókinni. Til þess að koma til móts við breyttar þarfir eru Latitude-fyrirtækjatölvurnar með vefmynda vélum og hljóðnemum auk þess sem tölvurnar veita öflugan stuðning við þráðlaus net þannig að starfsmenn geta alltaf verið í sambandi. Þetta er það sem markaðurinn er að kalla eftir og Dell-tölvurnar sameina þetta allt.“

Bjarni segir að sömu rafhlöður gangi í alla E-línunna. „Það er svo hægt að bæta við rafhlöðum bæði undir tölvurnar og einnig er hægt að taka út geisladrifið og bæta þar við rafhlöðu til þess að fá enn lengri endingu. Það tekur rafhlöðuna aðeins klukkutíma að ná 80% hleðslu. Slíkt getur verið mjög hentugt ef fólk er til dæmis á leið í nokkurra tíma flug en á ef til vill lítið eftir af rafhlöðunni.“ En það er ekki aðeins endingargóð rafhlaða og meiri ábyrgð sem er einkennandi fyrir Dell-fartölvurnar. Í þeim



„Dell er fyrsta tölvufyrirtækið sem býður upp á þriggja ára ábyrgð á rafhlöðunni en við höfum einnig í rúmt ár boðið upp á fimm ára ábyrgð á varahlutunum,“ segir Bjarni Þór Sigurðsson, sölustjóri vörulausna hjá EJS.

MYND/GVA

er nýjustu Intel-örgjörvarnir, hægt er að fá skjáina í stærðum frá 12" til 15", og einnig er grindin og hjarirnar enn sterkari en áður.

Bjarni segir að íslensk fyrirtæki geri miklar öryggiskröfur til tölva. „Við bjóðum upp á ýmsar lausnir. Latitude-vélarnar eru með fallvörn, fingrafaralesara og

ýmsa fleiri öryggisþætti. Þá eru vélarnar tilbúnar fyrir rafræn skilríki en þau eru sífellt að verða útbreiddari hér á landi. Að lokum má ekki gleyma útlitinu, það er stíll yfir því. Dell eru litaglaðir í fartölvunum. Þær eru ekki aðeins til í svörtu heldur í ýmsum öðrum litum.“

EJS sameinaðist um síðustu áramót

SKÝRR en það er í dag stærsta upplýsingafyrirtæki landsins og áttunda stærsta fyrirtækið á Norðurlöndunum í sínum geira. „Það má segja að við komum við sögu hjá hverjum einasta landsmanni á hverjum degi í okkar rekstri í upplýsingageiranum og það er bæði skemmtilegt og krefjandi verkefni,“ segir Bjarni Þór.

## Smáar en knáar og meðfærilegar

Samsung-tölvur hafa meðal annars þann kost að bila mjög sjaldan að sögn Kjartans Gústavssonar sölumanns í Ormsson. Hann segir fartölvur verða minni og minni að umfangi en æ öflugri tæknilega.

„Samsung er aðalmerkið hjá okkur í fartölvunum. Þær hafa verið að koma mjög vel út hvað varðar lága bilanatíðni, eftir því sem fram kemur á netinu hjá óháðum dómurum,“ segir Kjartan Gústavsson, sölumaður í Ormsson. Hann segir vélarnar að sjálfsögðu ávallt koma með nýjasta stýrikerfinu hverju sinni, núna sé það Windows 7. Spurður út í forritin sem fylgi þeim svarar hann: „Þetta er misjafnt eftir vélum. Sumar koma núna með Trial-útgáfu af Office sem notandinn getur prófað í ákveðinn tíma áður en hann ákveður hvort hann vilji kaupa það, aðrar eru með önnur afbrigði af Office sem fylgir tölvunni. Ég get nefnt Work sem er frá Microsoft líka.“

Annars segir Kjartan lítið um

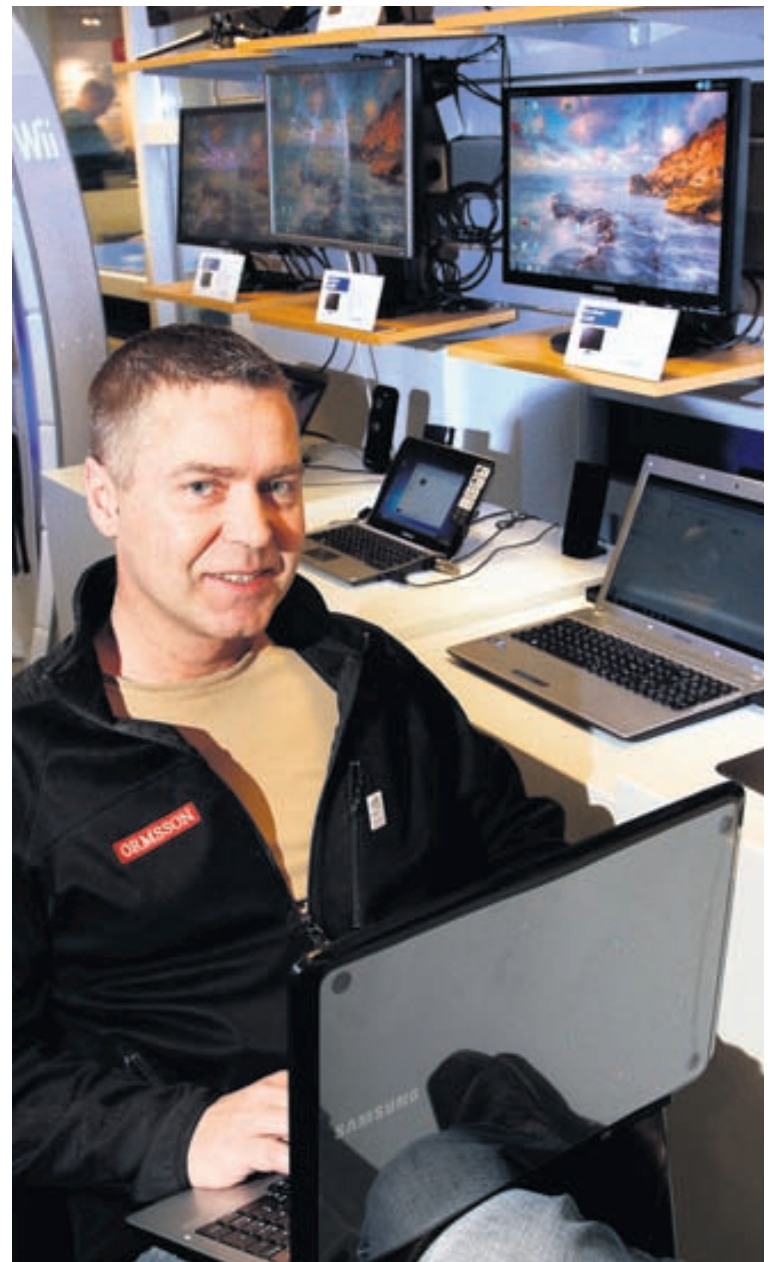
nýjungar innan fartölvugeirans nema hvað þær verði alltaf minni og minni og öflugri og öflugri en þó á sambærilegu verði og áður. Er sem sagt endalaus þörf fyrir

meiri kraft? „Það eru fyrst og fremst tölvuleikir sem gera alltaf kröfur um öflugri vél en hin hefðbundna heimilisnotkun gerir það ekki,“ upplýsir hann.

Hvað um skólafólkið? Vill það eitthvað sérstakt? „Lítlu vélarnar sem eru með 10,1 tommu skjá eru mjög vinsælar meðal skólafólks. Þær eru svo léttar og meðfærilegar í alla staði og vinnslugeta þeirra mikil,“ svarar Kjartan og bætir við að minnstu tölvurnar þyki líka eftirsóknarverðar fyrir þá sem eru mikið á ferðinni.

Sú vél sem best selst sem fermingargjöf þetta vorið er 15,6 tommu tölva að sögn Kjartans enda er fólk þar að fá fína vél á hagstæðu verði. „Við höfum verið að bjóða vélar frá 79 þúsundum og upp úr. Svo fer það eftir því í hvað á að nota tölvurnar hvað við ráðleggjum fólki að kaupa,“ segir hann.

Að lokum berst talið að litum. „Algengustu litirnir í tölvunum eru silfraðir, rauðir, hvítir og svartir,“ upplýsir Kjartan og tekur fram að þá sé átt við lokið en yfirleitt séu þær með dökkt eða silfrað lykklaborð.



„Það fer eftir því í hvað á að nota tölvurnar hvað við ráðleggjum fólki að kaupa,“ segir Kjartan Gústavsson, sölumaður hjá Ormsson.

MYND/GVA





Pitstop er með þrjár þjónustustöðvar, að Dugguvogi 10 í Reykjavík og svo á tveimur stöðum í Hafnarfriði, að Hjallabraut 4 og Rauðhelli 11. MYND/GVA

# Gott verð og frábær greiðslukjör hjá Pitstop

Pitstop býður upp á víðtæka þjónustu við bíleigendur, bæði við almenning og atvinnubílstjóra. Pitstop leitast við að bjóða upp á flest af bestu og ódýrustu tegundunum sem finnast á heimsmarkaði hverju sinni.

Sagan á bak við nafnið Pitstop, sem er sex ára gamalt fyrirtæki, er svolítið skemmtileg. „Í heimi akstursíþróttar þýðir merkið pitstop örstutt pásu og ökumaðurinn fær tækifæri til þess að anda á meðan bíllinn er yfirfarinn og skipt er um dekk.“ Segir Sigurður Ævarsson, sölustjóri Pitstop.



Sigurður Ævarsson

Hann segir fyrirtækið vinna eftir sömu formúlu. „Viðskiptavinir njóta hvíldarinnar á Pitstop Café, kíkja í blöðin eða á netið og krakkarnir dunda sér í leikhorninu á meðan við sjáum um bíllinn. Við erum með þrjár þjónustustöðvar, að Dugguvogi 10 í Reykjavík og svo á tveimur stöðum í Hafnarfriði, að Hjallabraut 4 og Rauðhelli 11.“

Sigurður segir Pitstop leggja áherslu á gott verð og frábær greiðslukjör, hvort sem fólk sé að kaupa sér dekk fyrir sumaríð eða veturinn. Lánin eru vaxtalaus í allt að sex mánuði. „Við viljum koma eins langt til móts við viðskiptavininn og við getum. Við erum framsækið fyrirtæki og teygjum okkur alltaf lengra eins og að flytja inn umhverfisvæn dekk. Þau vörumerki sem við erum með í dekkjum eru á heimsmæliskvarða en á meðal framleiðenda eru Interstate sem framleiða fyrsta flokks fólksbíladekk ásamt sendibíla- og jeppadekkjum en Interstate leggur mikið upp úr umhverfisvænum framleiðsluáferð-



Viðskiptavinir Pitstop geta notið hvíldarinnar á Pitstop Café, kíkt í blöðin eða á netið og krakkarnir dunda sér í leikhorninu á meðan starfsmenn sjá um bíllinn.

um svo sem Clean Oil. Dekkin frá Interstate eru sérlega hljóðlát og þýð í akstri. Í jeppadekkjum erum við með ásamt Interstate BF Goodrich, Mastercraft, NITTO, Ground Hawks,“ segir Sigurður og fipast ekki í upptalningunni. „Við flytjum einnig inn vörubíladekk en þar býður Pitstop upp á hin frábæru Hanksugi, sóluð dekk í öllum stærðum fyrir sendi- og vörubíla.“ Og enn stækka dekkinn sem fyrirtækið flytur inn því í vinnuvéla-, landbúnaðardekkjum og fjórhjóladekkjum er boðið upp á frábær og ódýr dekk frá indverska framleiðandanum BKT.

„BKT er sérlega öflugur framleiðandi, varan er í hæsta gæðaflokki en verðið er einstaklega gott. Við höfum tryggt okkur einkaumboð á þessu frábæra vörumerki.“

Á hverjum tíma er Pitstop með í gangi tilboð á ýmsum gerðum dekkja, jafnt undir fólksbíla, jeppa sem og stærri bíla. „Viðskiptavinir geta leitað upplýsinga hjá starfsmönnum Pitstop um þau tilboð sem eru í gangi þá og þá stundina og hvort þar sé ekki eitthvað sem falli að þeirra þörfum,“ segir Sigurður Ævarsson og bendir á heimasíðuna www.pitstop.is.

INTERSTATE  
CLEAN OIL

Góð kaup í umhverfisvænum, hljóðlátum og öruggum dekkjum.



HANKSUGI HS38

Ódýr en sterk og góð vörubíladekk, rásföst, í allan akstur.



BKT AGRIMAX 657

Einstök gæði, frábært verð, bestu kaupin.



www.pitstop.is

**pitstop**

Rauðhelli 11, Hfj.  
☎ 568 2035

Hjallahrauni 4, Hfj.  
☎ 565 2121

Dugguvogi 10  
☎ 568 2020





● **NÝJAR MERKINGAR Á DEKKJUM** Nú ætlar Evrópusambandið að auðvelda fólki að velja sér hjólbarða með því að innleiða frá og með næsta ári nýjar og auðlæsilegar merkingar á hjólbarða. Þessar nýju merkingar eiga að sýna í sjónhendingu mótstöðu dekkja, hversu hávaðasöm þau eru og síðast en ekki síst hemlunareiginleika þeirra á votum vegi. Nýju merkingarnar verða á áberandi límmiðum sem festir verða við nýja hjólbarða.

Töluvert hefur, undanfarin ár, borið á hjólbörðum á markaði í Evrópu sem eru mjög ódýrir og er oftast um að ræða hjólbarða sem tæpast uppfylla lágmarks öryggiskröfur. Sum þessara dekkja hafa einfaldlega reynst hræðilega og jafnvel átt það til að hvelspringa á fullri ferð. Vonast er til að nýju merkingarnar muni með tímanum útrýma lélegustu hjólbörðunum af markaðinum.

Nánar má fræðast um málið á heimasíðu FÍB fib.is.

● **ÁÐUR EN LAGT ER AF STAÐ:**

Þegar halda á í langferð á bílnum er gott fara yfir nokkur atriði:

**Vökvar**

● Athuga stöðu kælivatns, bremsuvökva, stýrisvökva, rúðuvökva og olíu og bæta við ef með þarf.

**Dekk**

● Athuga hvort varadekk sé í lagi og allur fylgibúnaður til að skipta ef dekk springur.

**Loftþrýstingur**

● Athuga loftþrýsting í dekkjum og varadekki.

**Ljósabúnaður**

● Yfirfara ljósabúnað og endurnýja perur þar sem þörf er á, þar á meðal ljósa- og glitmerkjabúnað eftirvagna.

**Rúður**

● Þrifa rúður vel, innan sem utan, og endurnýja þurrkublöð ef með þarf.

**Varahlutir**

● Hafa meðferðis nauðsynlegan búnað s.s. víftureim, perur, dráttartaug, nauðsynlega vökva, rakaeyði á brúsa fyrir kveikjakerfi, bensínbrúsa, verkfærasett, startkapla, sjúkrakassa, teppi, lítið handslökkvitæki, hlífðarvettinga o.fl.

**Eftirvagn**

● Eftirvagn má ekki vera þyngri en skráningarskírteini bílsins segir til um. Enn fremur eru vagnar skráningarskyldir sem eru yfir 750 kg að leyfðri heildarþyngd og allir tjaldvagnar, fellihýsi og hjólhýsi. Eftirvagnar eða tengitæki sem eru yfir 750 kg þurfa að vera með hemlum. Allir eftirvagnar/tengitæki þurfa að vera með afturljós, stefnuljós og hemlaljós. Þyngd eftirvagnsins má heldur ekki fara yfir þau mörk sem tengibúnaðurinn segir til um.

**Speglar**

● Fyrir akstur þarf að þrifa og stilla spegla vel svo að sjónsvið öku-manns sé sem best. Varast ber að skyggja á baksýn með farangri við afturrúðu. Ef dreginn er eftirvagn, tjaldvagn, hjólhýsi eða annað sem hindrar baksýn verður að hafa spegla á framlengdum örmum svo ökumaður sjái aftur með eftirvagninum. [www.us.is](http://www.us.is)



**DEKK**



Mikið úrval af jeppadekkjum í stærðum 33-44". Ódýr og góð þjónusta - lítil bið.

**Kíktu í heimsókn!**

**MÍKRÓSKURÐUR!**

kr. 7.900,- GANGURINN

STÆRÐIN SKIPTIR EKKI MÁLI!

Gildir þegar keyptur er dekkjagangur



„Við bjóðum dekk undir flestar gerðir jeppa og jepplinga,“ segir Gunnar Haraldsson, verslunarstjóri hjá Arctic Trucks. MYND: STEFÁN

## Arctic Trucks – miðstöð allra jeppamanna

„Okkar helsta einkenni í dekkjum er AT-405, 38 tommu dekk sem við látum framleiða eftir okkar eigin hönnun,“ segir Gunnar Haraldsson, verslunarstjóri hjá Arctic Trucks Kletthálsi 3. „Þetta er mest selda 38 tommu dekkið á landinu í dag, heilsársdekk sem menn geta notað allt árið, en er auðvitað neglanlegt líka. Mynstrið á því er hannað til að bæta grip og endingu, auk þess sem það er mjög hljóðlát. Þetta er stórt jeppadekk sem hentar ekki síst þeim sem vilja ferðast um hálendið á veturna.“

Arctic Trucks sérhæfir sig í þjónustu við stóra fjallatrucka og hafa 44 tommu Dick Cepek-dekkinn verið afar vinsæl í gegnum tíðina.

„Þetta dekk hefur verið á markaði hér í áraradír en er í dag sérstaklega framleitt fyrir okkur,“ segir Gunnar. „Arctic Trucks notar það meðal annars undir alla þá bíla sem við framleiðum til að sinna verkefnum á Suðurskautslandinu, og hafa þau reynst einstaklega vel við þær erfiðu aðstæður sem menn og tæki þurfa að glíma við þar.“

„Þótt Arctic Trucks sé kannski þekktast fyrir þjónustu við stóra og mikla fjallajeppla, þá bjóðum við dekk undir flestar gerðir jeppa og jepplinga,“ segir Gunnar. „Hjá okkur er alltaf heitt á könnunni fyrir þá sem vilja koma og kynna sér þá þjónustu sem við höfum upp á að bjóða eða fræðast um ferðamennsku á jeppum.“



Kletthálsi 3 | 110 Reykjavík  
Sími 540 4900 | [www.arctictrucks.is](http://www.arctictrucks.is)

**Við bjóðum frábært verð**

Umfelgun á fólksbíl 5490.- á smájeppa 6490.-

**Til eldri borgara:**

Umfelgun á fólksbíl 4900.- á smájeppa 5900.-



Borgartún 36 | 105 Reykjavík | Sími: 588-9747 | Fax: 588-9722 | [verslun@vdo.is](mailto:verslun@vdo.is)

● **GERVIHLJÓÐ SETT Í RAFBÍLA**

Hljóðlátir bílar á borð við rafbíla þykja orðið hættulega hljóðlátir, eftir því sem fram kemur í frétt á [www.fib.is](http://www.fib.is). Þar segir að Volvo, sem nú vinni hörðum höndum að þróun rafbíla, hafi meira að segja sett upp sérstaka deild sem vinnur að því að búa til hljóðgjafa og „gervihljóð“ fyrir væntanlega rafbíla Volvo.

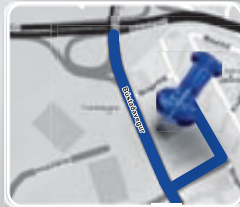
Japönsk yfirvöld hafa hvatt bílaverksmiðjurnar til að búa til hljóðkerfi sem í heyrnist þegar bílunum er ekið undir 25 km hraða. Obama Bandaríkjaforseti gengur lengra því að hann hefur fengið samþykkt lög, sem taka gildi 2014, um að í bílunum skuli heyrast þegar þeim er ekið. Ástæða þessa er sú að rafbílar hafa valdið slysum. Þau verða þannig að gangandi og hjólandi vegfarendur sem eru vanir því að í bílum heyrast og að treysta heyrninni ekkert síður en sjóninni, heyrja ekkert bílahljóð og verða fyrir hljóðlausum rafbíli.



● **DEKKIN ENDURNÝTT** Talsvert er um að dekk séu endurnýtt eftir að þau hafa þjónað gildi sínu undir ökutækjunum. Þau hafa til dæmis verið notuð sem hreiðurstæði fyrir æðarflugl, þar sem hlúð er að varpi hans og hægt er að fódra með þeim hrúta-stíur svo þeir hafi eitthvað þægilegt að hnuða í. Að sögn Más Karlssonar hjá Úrvinnslusjóði eru dekk líka tætt niður og notuð í gúmmímottur.



- Almennar þústviðgerðir og sérsmiði
- Þjónusta f. stóra bíla
- Bílrúðusetningar
- Bílrúðuvíðgerðir
- Góð og örugg þjónusta



SKÓGARHLÍÐ 10, REYKJAVÍK

Sími: 555 7070  
[www.betrapust.is](http://www.betrapust.is)  
[betrapust@betrapust.is](mailto:betrapust@betrapust.is)

Betra þúst ehf  
Skógarhlíð 10  
105 Reykjavík





Fyrsta bifreiðin á Íslandi reyndist of kraftlaus.

#### FYRSTI BÍLLINN Á ÍSLANDI

1903 veitti Alþingi Ditlev Thomsen, konsúl og kaupmanni, styrk að upphæð 2.000 krónur til að gera tilraunir með hvort hægt væri að nota bifreiðar á vegum hér á landi. Bifreiðin kom til landsins 1904 og var notuð á götum Reykjavíkur. Einnig var henni ekið til Hafnarfjarðar, Eyrarbakka og Stokkseyrar. Hún reyndist ekki vel, bílaði oft og var of kraftlítill til að komast upp brattar brekkur. Hún var send úr landi aftur.



#### ● SKIPT UM DEKK

Pegar springur á bílnum er gott að geta bjargað sér, enda ekki sjálfgefið að einhver annar bjóðist til að aðstoða. Á vef Umferðarstofu eru gefin góð ráð varðandi hjólbarðaskipti.

1. Setjið bílinn í gír og handhemilinn á og steina við hjól ef þörf krefur.
2. Setjið viðvörðunarþríhyrninginn 50-100 m fyrir aftan bílinn.
3. Takið hjólkoppinn af og losið um allar felgurærnar, en takið þær ekki af.
4. Náið í varahjólbarðann og tjakkin. Stillið tjakknum undir bílinn. Upplýsingar um hvar hann er og hvar á að setja hann undir eru í eiganda-handbókinni.
5. Lyftið bílnum þar til hjólbarðinn, sem skipta á um, er í lausu lofti.
6. Skrúfið felgurærnar af og takið sprungna hjólbarðann undan.
7. Setjið varahjólbarðann undir og skrúfið rærnar á – sú hlið róarinnar sem er með úrtakinu (kóniska hliðin) á að snúa að hjólbarðanum (felgunni). Herðið rærnar á misvíxl, þannig að felgan sitji rétt á.
8. Slakið bílnum niður, takið tjakkin undan og herðið allar rærnar aftur. Setjið hjólkoppinn á.



Kristján Guðjón Bjarnason fer fyrir sveit vaskra manna á nýju dekkjaverkstæði Heklu.

MYND/GVA

# Fullkomið dekkjaverkstæði

Viðskiptavinir Heklu munu eiga von á góðu í apríl þegar þar verður opnað nýtt dekkjaverkstæði af fullkomnustu gerð.

Hekla hefur um árabíl boðið bifreiðaeigendum upp á framúrskarandi þjónustu. Til marks um það ætlar fyrirtækið að opna dekkjaverkstæði af fullkomnustu gerð í þessari viku.

„Hingað til höfum við rekið

lítið dekkjaverkstæði með einum starfsmanni sem hefur varla haft undan við að sinna vaxandi eftirspurn eftir þjónustu. Við ákváðum því að blása til sóknar með því að opna stærra verkstæði og þannig koma til mótis við þarfir viðskiptavina okkar, sem geta nú komið beint inn af götunni án þess að panta tíma,“ segir Kristján Guðjón Bjarnason, verkefnastjóri dekkjaverkstæðis Heklu.

Nýja verkstæðið er í portinu aftan við Heklu á Laugavegi 170-

174, þar sem fyrir er smurstöð. „Hekla býður nú upp á alhliða bílabjónustu; viðgerðaverkstæði, fullkomna smurstöð og svo núna fullkomið dekkjaverkstæði,“ segir Kristján og lýsir þjónustunni nánar. „Við sinnum öllum almennum dekkjaviðgerðum; umfelgum, jafnvægisstillum, veitum ráðgjöf við val á dekkjum og seljum ný dekk frá nær öllum framleiðendum og tökum auðvitað vel á móti öllum gerðum bíla, bæði fólksbílum og jeppum og ekki bara teg-

undum sem Hekla selur,“ telur Kristján upp, en hann er enginn aukvisi og með áralanga reynslu að baki.

Loks getur Kristján þess að í apríl verði sérstaklega vel tekið á móti viðskiptavinum dekkjaverkstæðisins. „Já, við verðum með alls konar góð og spennandi tilboð í gangi út mánuðinn, sem eiga vafalaust eftir að nýtast fólki mjög vel. Þannig bjóðum við umfelgun á fólksbíla frá 2.990 krónum, svo dæmi sé nefnt.“

# Umfelgun

frá **2.990** kr.





# Sumardekk í miklu úrvali

Sólning og Barðinn bjóða vönduð og örugg dekk frá Continental, Hankook, Nankang og Mastercraft.

 **HANKOOK**

 **Continental**

 **Mastercraft**  
TIRES

 **NANKANG**

Afgreiðslutímar í  
Sólningu, Smiðjuvegi og  
Barðanum, Skútuvogi

**Virka daga 8.00–18.00**

**Laugardaga 10.00–14.00**

**SÓLNING**

Kópavogur, Smiðjuvegi 68–70 | Sími 544 5000  
Njarðvík, Fitjabraut 12 | Sími 421 1399  
Selfoss, Gagnheiði 2 | Sími 482 2722

**BARÐINN**

Skútuvogi 2 | 104 Reykjavík | Sími 568 3080

[www.solning.is](http://www.solning.is)

[www.bardinn.is](http://www.bardinn.is)





**BÍLAR & FARATÆKI**

**Bílalíf**



JEEP WRANGLER SAHARA 35". Árgærd 2008, ekinn 78.þ km, Sjálfskiptur, það fylgja original dekk og felgur. Verð 3.590.000. Rnr.243929. Til sýnis og sölu hjá Bílalíf, Kletthálsi 2, S:562-1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is

**Bílalíf**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 562 1717  
Opið virka daga 10-18 og laugardögum 12-16  
www.bilalif.is



MMC Pajero GLS dakar did. Árgærd 2005, ekinn 82 þ.KM, dísel, sjálfskiptur. leður, AC, Mjög vel búinn bíll. Verð 4.150.000. Rnr.142742. BILLINN ER Á STAÐNUM.



AUDI A4 sedan 130 hö.. Árgærd 2004, ekinn 111 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. leður,ssk. Verð 2.190.000. Rnr.143036. MJÖG VEL ÚTBÚINN BÍLL, ER Á STAÐNUM

**Heimsbílar**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5674000  
http://heimsbilar.is



Allir Suzuki utanborðsmótorar á lækkuðu verði og flestar stærðir á lager til afgreiðslu strax.

**Suzuki Umboðið ehf**  
Skeifan 17, 108 Reykjavík  
Sími: 568 5100  
http://www.suzuki.is



**Parftu að kaupa eða selja bíl?**  
Bilauppbod.is er uppboðsvefur þar sem þú getur keypt eða selt bíl á einfaldan og hagkvæman hátt. Kynntu þér málið. www.bilauppbod.is Sími 522-4610.

**Bílauppboð - Krókur**  
Sími: 522 4610  
www.bilauppbod.is  
www.bilauppbod.is



**TOYOTA**  
Baldursnes 1 Akureyri  
Sími 460 4300  
www.toyotaakureyri.is



LEXUS RX400h EXE. 6/2007, 17 þ.km, sjálfskiptur, dráttarkrókur. Verð 6.380.000. Rnr.121149.



TOYOTA Land Cruiser 150 GX. 2/2010, 30þ.km, dísel, sjálfskiptur, dráttarkrókur, toppluga, filmur. Verð 8.950.000. Nyr samskonar kostar 10.350.000. Rnr.115925.



TOYOTA Land Cruiser 120 VX. 9/2008, 46 þ.km, dísel, sjálfskiptur, dráttarkrókur. Verð 7.980.000. Rnr.121183.



TOYOTA Land Cruiser 120 VX. 1/2008, 78 þ.km, dísel, sjálfskiptur, sólluga, grind+kastarar, dráttarkrókur. Verð 7.290.000. Rnr.121242.



TOYOTA Hilux d/c SR 3.0 35". 2/2008, 47 þ.km, dísel, sjálfskiptur, Webasto, heitklæðning, loftdæla. Verð 5.490.000. Rnr.115940.

**Toyota Akureyri**  
Baldursnes 1, 600 Akureyri  
Sími: 460 4300  
Opið virka daga 9-18,



Volvo V70 2,4T AWD, árg. 2/2000, ek. 172þús.km, sjálfskiptur, 194hö, leður, loftkæling, nýleg heilsársdekk, Flottur og vel með farinn, Asett verð 1290þús. kr, áhv.488þús, Billinn er á staðnum,

**100 bílar ehf**  
Þverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opið virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16  
www.100bilar.is

**Bílar til sölu**



Frábær fjölskyldubíll til sölu. Plymouth Voyager Base árg'96, sk'12. V. 312 þús. Uppl. í s. 861 9939



**Tilboð 870þ.**  
Dodge Grand Caravan 3.3. Árg.2002 ek.111m. Góður 7 manna bíll. Uppl. í s. 6945078.



M. Pajero árg. '97. Dísel, ekinn 175 þús. Smurbók frá upphafi, álfelgur, nagladekk fylgja. Glæsilegt eintak! 300þ. Sími 864 1806.



**Frúarbíll**  
Toyota Corolle S/D Terra 1600 árg '05, ssk. ek. 48 þ. sumardekk, vetrardekk, álfelgur, smurbók, eingöngu ekið á malbiki. Einn eig. Verð kr. 1.690 þ. Uppl. 824-0440

**GRÆN TILBOÐ**  
Nýjir bílar frá verksmiðju

Raunverð frá kr: **950.000,-**  
Fáðu banklög á islandus.com

**islandus.com**  
www.islandus.com - Sími 552 2000

Græn verðlækkun: Jeppar, pallbílar, fólkubílar. Nýjir frá verksmiðju METAN & BENSÍN. Umhverfisvæn tollalækkun. Tugir þúsunda sparast mánaðarlega í elsneyti. Fáðu kynningarbækling á islandus.com og reiknaðu dæmið til enda. Grænir leigubílstjórar spara yfir 100þús/kr á mánuði! Bílar frá öllum helstu framleiðendum. Hundruð ánægðra viðskiptavina. www.islandus.com - Sími 5522000

Benz E280 '96 ssk ek. 250þ.km sk. '12 án ath. Bíll í góðu standi. Ásett 800þús, fæst á mjög góðu stgr. verði. Uppl. 698 5023.

**0-250 þús.**

Renault megane,'98 árg. ssk., ekinn 160 þús.dráttarkrókur,2012 skoðun. v. 250þ.615 2929.

**Bílar óskast**

**!!! 0-300þús staðgreitt !!!**  
Óska eftir að kaupa bíl fyrir allt að 300þús., billinn má þarfnast lagf. eða skoðunar, helst ekki eldri enn '98, skoða allt. Hringdu í síma

659 9696.

Bílar óskast ekki eldri en árg.'98, greiðsla með viðskiptaneti. Skipti á Subaru árg.'98 vil fá dýrari bíl og greiði með viðskiptaneti. Uppl. í s. 693 0405 & 616 1170.

**Japanskur fólkubíll óskast, t.d. Toyota, Nissan, Honda eða MMC.**  
Árg. 1998-2003. Vil helst bíl í góðu standi, en má þarfnast lagfæringa. Get borgað 100-350 þúsund. Uppl. 772-5450.

**Bíll óskast á 25-250þús.**  
Má þarfnast lagfæringa. Hringdu S. 615 1810 eða sendu sms.

**Sendibílar**



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.



TIL SÖLU MAN 8-163. EKINN AÐEINS 159.000KM. LYFTA, BAKKMYNDAVÉL, WEBASTO MIÐSTÖÐ, HILLUREKKAR+BÖRÐ, KASSI ER 6,2M LANGUR BREMSUR NÝ YFIRFARÐAR, NÝ SKOÐAÐUR OG Í GÓÐU LAGI. Verð 1.950þ m-vsk Uppl. í s. 864 3560.

**Mótorhjól**

**Bifhjóla Dagar**  
11-15. apríl  
í verslun Kemi Tunguhálsi 10

Spennandi tilboð!  
Skoðaðu  
www.kemi.is

**kemi** Sími: 544 5466

**Reiðhjól**

**RAFMAGNS REIÐHJÓL**  
Samgöngutæki framtíðarinnar.

EL-BIKE.IS v/Kópavogshöfn  
sími 864 9265  
ICEFIN.IS  
póstverslun sími 820 7746



**Kría Hjól**  
Alhliða hjólavíðgerðir - Sérsmíðum hjól -Gerum upp hjól. Fagþjónusta á góðu verði Kría Hjól - Hólmaslóð 2 s.534 9164. kriacycles.com

**Vinnuvélar**



LEIGÐU LENGRI VINNUDAG! RAFSTÖÐVAR 4-160KW OG LJÓSAMÖSTUR MED 220V ÚRTAKI. EINNIG DIESEL VATNSDÆLUR MED 72m3/klst AFKSÖTUM. DS-LAUSNIR EHF 561-8373 www.dslausnir.is

**Bátar**

**Nýtt - Nýtt**  
Grásleppuveiðmenn stál skurðaborð f. grásleppu, festist á tunnu. Heimavík, S. 892 8655. www.heimavik.is

**Bílaþjónusta**



Flytjum vinnuvélar og bifreiðar af öllum gerðum. VAKA SÍMI: 5676700

**Hjólbarðar**

Til sölu lítið notuð sumardekk. Cooper 17", 245/65R17. Uppl. Sími: 866-6104

Varahlutir, dekk og felgur á ýmsa bíla. S. 896 8568.

**Varahlutir**

**BILAPARTAR.IS**  
Notaðir TOYOTA varahlutir  
Sími: 587 7659

Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga 9-18. Við erum þjónustuaðilar fyrir Úrvinnslusjóð. Eigum bíla til sölu. Bilapartar, Grænamýri 3, Mosfellsbær.

**NET-PARTAR**  
PARTASALA - NOTAÐIR VARAHLUTIR Í NÝLEGA BÍLA

486 4499  
486 4477  
www.netpartar.is

**Bílapartasala**  
Höfum opnað varahlutasölu með notaða varahluti í nýlega bíla www.netpartar.is

Varahlutir í VW Golf, Polo,Yaris, Skoda Oktavia árg. '03 og Kangoo. Viðgerðir. Girkassar. Bremsuvíðgerðir, renni diska og skálar. Kaupi bíla. Uppl. í s. 892 7852.

Til sölu varahlutir í Hyundai Sonata 97, Subaru Impreza 99 og Skoda felicia 99, Peugeot 306 99, 206 og 406 ST, Nissan Almera 97, Ford 250 99. kaupi bíla til niðurrifs. Partasala smíðjuvegi 11 sími 661 5270.

**VW, Skoda, Audi, Pajero - varahlutir**  
S: 534 1045

Varahlutir í VW, Skoda og Audi bíla. Kaupum bíla til niðurrifs. Sérhæfum okkur einnig í viðgerðum á sömu tegundum. Bílabúið, Suðurlhella 10, Hfj.

**Bíllutir, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.**

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

**Partahúsið - S. 555 6666**  
VW Bora, Golf, Passat, Caddy, Audi A4, Hyundai Getz H1, Starex, Santa Fe, 130. Honda Jazz, CRV. Fókus, M.Benz margar gerðir. Fiat Punto. Suzuki Swift. Chevrolet Lacette. MMC Galant, Pajero. Citroen Berlingo. Daihatsu Terios. Peugeot 206. Man 26530 árg.'05. Musso og margt fleira. Kaupum bíla til niðurrifs. S. 555 6666 & 666 6555. Hvaleyrarbraut 20 Hafnarfirði.

Varahlutir, dekk og felgur á ýmsa bíla. S. 896 8568.

**ÞJÓNUSTA**

**Hreingerningar**

Flutningsþrif, gólfbónun, ræsting, teppahreinsun og gluggaþvottur www.hreingerningar.is S. 772 1450

**Vélaleiga**

**Til leigu**  
Bjóðum til leigu vel útbúna hjólagröfur með rototilt og ýmsum gerðum af skóflum

**KRAFTVÉLALÉIGAN**

Dalvegur 6-8 / 201 Kópavogur / Sími 535 3570 / www.kraftvelaleigan.is

**Pípulagnir**

**Pípulagnir**  
Faglaerðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Upplýsingar í síma 663 5315.

**Garðyrkja**

**GARÐLIST**  
Allt fyrir garðinn á einum stað

- Trjáklippingar
- Garðsláttur
- Beðahreinsun
- Stubbatæting
- Garðauðun
- Þökulagnir
- Og margt fleira

Traust þjónusta í 20 ár  
554-1989  
Garðlist.is

**Alhliða garðþjónusta**  
**Garðþjónusta Íslands ehf**

Tökum að okkur alhliða garðavinnu og hreinsun. Klippum og fellum tré, jarðvegsskiptum, heiluleggjum, þökuleggjum, beðahreinsum, sláum og fleira.

**Vönduð vinnubrögð!**  
Róbert S. 866 9767

**GARÐAR BEST**

Nú er rétti tíminn fyrir trjáklippingar og grísun gróður ásamt því að fá tilboð í sumarverkin. Anægðir viðskiptavinir frá 1988! Garðar best ehf. Sími 698 9334 gardarbest.is netfang: gardarbest@gardarbest.is Facebook: Garðar best.

**Hreinir Garðar**  
TRJÁKLIPPINGAR og trjáfellingar

www.hreinirgardar.is  
S. 571-2000

**TRJÁKLIPPINGAR**  
Klippi, fellu og snyrti tré og runna. Alm. garðavinnu. Ágúst Haukur garðyrkjufræðingur s. 848 9600.

**MINIGRAFA**  
tilvalinn í garðinn gröfum fyrir öllu. Staurabor - Flygur Fast verð eða tímavinna. Uppl. í síma 771 9800.

**Trjáklippingar**  
Trjáfellingar og runnaklippingar. Alhliða garða þjónusta. Eiríkur Sæland garðyrkjufræðingur. Sími : 848 1723.

**Bókhald**

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

Framtöl - bókhald- ársreikningar. Mikil reynsla - sanngjart verð. www.fob.is s. 517-3977



**Málarar**

**Málarameistari**

Jón Ingvar Garðarsson málarameistari tilboð - tímavinna s. 896 6148.

**Málarar**

Alhliða málingarþjónusta, getum bætt við okkur verkefnum inni og úti, hagstæð verð í boði. S. 823 8547.

Getum bætt við okkur inni- og útiverkefnum. Vönduð vinnubrögð og góð umgengi. Tilboð eða tímavinna. Lítið Mál ehf. S. 896 5758.

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafll., pianófl. o.fl. Extra stór bill. Flutningaþj. Mikla. S. 894 4560 www.flytja.is

**Húsaviðhald**

**SG Steingæði slf Alhliða húsaviðgerðir**

Getum bætt við okkur í flísalögn, pipulögn, múrverki, málingu, glerisetningum og fleira. Sérhæfum okkur í lekavandamálum. **Uppl. í síma 899 2420.**

**Steinslípun Kjarnaborun Steinsögun**



**Litli klöttur**  
Gerum tilboð, þér að kostnaðarlausu  
**Litliklöttur.is - s: 699-0355**

**VIÐHALD**  
Fáðu upplýsingar í síma 567 6699  
vidhald@vidhald.is

**SG Steingæði slf Alhliða húsaviðgerðir**

Getum bætt við okkur í flísalögn, pipulögn, múrverki, málingu, glerisetningum og fleira. Sérhæfum okkur í lekavandamálum. **Uppl. í síma 899 2420.**

**LP VERK**  
SÍMI: 698 6738  
Allar almennar húsaviðgerðir !!  
Múrarar  
Smíðir  
Flísalagnir  
Málarar  
Rafvirkjar  
Píparar

**K2 Náttúruvæn Loftstökkahreinsun**



Við hreinsum allar gerðir loftstræstikerfa. Pantauðu fría ástandsskoðun í síma: 568-3063 eða inná www.k2.is

**Flisaverk.is**

Gerum upp badherbergið frá A-Ö  
Niðurriif - Förgun - Pipulagnir  
- Rafmagn - Múrverk  
- Smíðavinna - Flísalagnir  
- Yfirforum ofnalagnir  
Þú þarft ekki að leita lengra við sjáum um allt.  
Sími 553 2200  
kristjan@flisaverk.is

**HAMRABORG ehf**

Þakpappaþjónusta  
Viðgerðir á PVC dúk  
Almennar húsaviðgerðir

Sími 896 4947 Netfang: hamraborg@simnet.is

**NÚ ER LAG.**

Gef ykkur gott tilboð í uppslátt hússins, nýtið ykkur endurg. VSK. Hróð og góð vinnubrögð. Uppl. Haraldur S. 867 7753

**Tölvur**

**tölvuhjálpi!**  
Yfirhaling á tölvu aðeins 2.000 kr.  
Ókeypis vírusvörn  
Nánar á www.tolvuhjalp.is  
Sími 588-9590  
Vesturvör 32a, Kópavogi

Tölvuviðgerðir, virushreinsun, gagnabjörgun, kem/sæki/semi afsl. FEB&ÖBÍ Stefán 8216839.

Tölvuviðgerðir, gagnabjörgun. Kem á staðinn. Gott verð. S. 699 6735 Baldvin.

**Nudd**

PERFECT MESSAGE WITH TWO OR FOUR HANDS 659 62 69

New whole body massage. S. 864 8449, Isabella.

Gott nudd - good massage. S. 857 4850 & 844 0329.

Whole body massage. S. 849 5247.

THE BEST!!!LUXURY WHOLE BODY MASSAGE IN DOWN TOWN ANY TIME! 869 8602.

**Spádómar**

**Nympha-dora**  
Tarot-lestur og Kristalkála með leiðsögn að handan  
VISA 562 8211

**Örlyga línán**  
Miðlar, spámiðlar, draumráðningar. Ópið öll kvöld í síma 595 2001 & 908 1800

Spái í spil ræð drauma ekkert mínútu gjald. Tímabantanir í síma. 891 8727.

**Rafvirkjun**

**Raflagnir, dyrasímar.**

S. 663 0746.  
Bjódum hagstætt verð í töfluskípti. Straumblik ehf. Löggiltur Rafverktaki.

Lögg Rafvirki getur tekið að sér verkefni. Gott verð í boði. Uppl S: 698 1524.

**RAFVIRKJUN S. 896 6025**

Tökum að okkur raflagnir og viðhald raflagna, dyrasímaþjónusta. Rafneisti ehf.

**Raflagnir Dyrasímar**  
Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.  
Fljót og góð þjónusta  
Sími 893 1733  
Jón Jónsson  
Löggiltur rafverktaki  
www.raflagnir.is

**Önnur þjónusta**



**Green-house**

Fallegur danskur vor og sumarfatnaður. Af ústöluslá er 2 fyrir 1 og greitt fyrir dýran vöruna. Kikið við og fáið bækling. Ópið í dag 13-19 Rauðagerði 26.

**Húsgagnahreinsun**

Eldshöfða 1, s. 892 1460. Hreinsum flestar gerðir húsgagna. Rúmdýnur, laus deppi og dregla. Fljót og góð afgreiðsla.

**KEYPT & SELT**

**Óskast keypt**

**Kaupi gull !**  
Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaup gull, gull peninga og gull skartgrip. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitið til fagmanns og fáið góð ráð.  
Upplýsingar á demantar.is í s. 699 8000 eða komið í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**  
Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.  
Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.

**Hljóðfæri**

Til sölu svart Sonor trommusett, eins og nýtt. Sanngj. verð. Uppl. í s. 899 7422.

**Verslun**

**HURÐASKILTI**  
Apríltíloð  
2.600 kr.  
BOÐI Stimplagerð Bolholti 6, Rvk.  
Sími 511-1400

**RÝMINGARSALA Á FATNAÐI**



**KORSELETT BLEIKT - SVART**  
SMALL, MED, LARGE OG XL.  
2.995 ÁÐUR 13.995

**PVC SETT - KJÓLL SVARTUR**  
ST: SMALL, MED OG LARGE  
2.995 ÁÐUR 8.995



**LÖGGU - BERNU BUNINGUR**  
ST: SMALL, MED OG LARGE  
3.995 ÁÐUR 13.995



**LEDUR STÍGVÉL**  
ST: ERDIR 36-44  
ÁÐUR 29.900  
14.995



**Rómantik.is**  
Hverfisgötu 62 Rvk 586-8500 (Horninu á Frakkastíg)  
Ópið: Virka daga 12-20 Laugardaga 12-18

**Til sölu**



**Skrifstofuhúsgögn**  
Okkur hefur verið falið að selja vel með farin skrifstofuhúsgögn fyrir fjármálastofnun. Um er að ræða skrifborð, skúffueiningar og skápa. Umboðssalan Korputorgi sími 867 0177 opið 12 - 18.30.

**VERSLUNARTÆKNI**  
**Flugnabani**  
fyrir 180-375m<sup>2</sup>  
16.900,- +VSK  
www.verslun.is  
Þöntunarsími: 5351300

Kauptu blekhyllki á Netinu fyrir 5.000 eða meira og þú færð fría heimsendingu eða ljósmyndapappír ef þú sækir!  
**Prentvörur**  
www.prentvorur.is



Hjá okkur færðu ekta Manchester United treyju á hreint ótrúlegu verði. Einungis 6.990 krónur með heimsendingu. Kíktu á www.veioiland.is

Málverk eftir Kristinn Morthens af Heklu, Málverk eftir Sigfinn Sigfinnsson Vestmannaeyjar. Uppl. í s. 773 0615.

Ísskápar, þvottavél, Eumenia með þurrkara, uppþvottavél, þurrkara, barnaþríhjól, barnahjól, sjónvörp, Tölvuflatskjár, Gaggenau ofn, Toyota Corolla XLI árg.'95 S. 896 8568.

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

Árangur með Herbalife í 30 ár. Hringdu og fáðu frian prufupakka. Edda Borg S. 896 4662 www.lifstill.is

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 www.eco.is

Ný netverslun: www.betriheilsa.is/erla

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólöf 861 5356, osa@ismennt.is

**Nudd**



**TANTRA MASSAGE**  
Authentic initiation into the tantric mysteries with tantra massage. Unique experience for men, women and couples. Tel: 698 8301 www.tantra-temple.com

**NUDD - NUDD - NUDD**  
TILBOÐ fyrir 1. Klukkutíma nudd. Kr. 5.500. 2 saman kr. 9.900. DETOX og fótanudd kr. 5500. DETOX 2 SAMAN kr. 9900. JB Heilsulind. S. 823 8280

Ódýrir og vandaðir ferðanuddbekkir og oléttubekkir til sölu. S. 891 6447, Óli.

Tailenskt heilsunudd. Joom nuddari, Bolholti 4. S. 892 3899.

**HÚSNÆÐI**

**Húsnæði í boði**

www.leiguherbergi.is

1-2 manna herb.Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj aðgagnur að internet, baði, eldh., þurrkara og þvottavél. 824 4535.

Room for rent 1-2 person., Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj Internet, bath, kitch, washing room incl. **Uppl/info í S. 824 4535.**  
www.leiguherbergi.is

**GÓÐ GISTING Í MIÐBÆNUM RVK**  
Dags, viku og mánaðarleiga.  
**GISTIHÚSIÐ EGILSBORG**  
sími 896 4661

Til leigu er 90fm 2-3 herb. íbúð í nýlegu húsi í Árbæjarhverfi. Uppl. í s. 892 5935.

60 fermetrar ósamþykkt íbúðarhúsnæði laust efra breiðholt Upplýsingar osbotn@gmail.com

Raðhús 85fm 60 ára og eldri. Gæluðyr ok. 92þús á mán. Uppl. s. 692 5956 og 696 8140.

**Sumarbústaðir**

Til sölu 114 m2 sumarhús, tilbúið undir tréverk við Stóra-ás í Borgarfirði, kjarri vaxið land, mikið útsýni, hitav. og rafm. komið. Tilboð óskast. Uppl. í síma 695 9600.

Til sölu lóð undir sumarhúsi/Vík í Vaðlaheiði gegnt Akureyri. Frábært útsýni yfir bæinn. Uppl. í síma 695 9600.

**Atvinnuhúsnæði**

Atvinnuhúsnæði til leigu í mosfellsbæ. 160 fm, hátt til lofts, stór innkeyrsluhúurð. 120þús. á mán. S. 820 4939.

**Geymsluhúsnæði**

**geymslur.com**  
Geymslur frá 3990.- kr á mán. í Garðabæ (hjá Ikea) og Reykjavík (Fiskilóð) Upphitað, vaktað & öryggismyndavélar. S. 555 3464.

**www.geymslaeitt.is**  
Sér geymslur frá 4 til 17 m2. Lág verð. Ópið 8-22. Búslóðir, lagerar, bókhald, iðnaðarmenn. Upphitað og vaktað. S: 564-6500

**www.buslodageymsla.is**  
Búslóðageymsla Olivers 100 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 20 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

**ATVINNA**

**Atvinna í boði**

Ný snyrtivöruslun á Laugavegi óskar eftir að ráða starfsmann í fullt starf sem fyrst. Umsóknir óskast á lauststarf@gmail.com

**TILKYNNINGAR**

**Einkamál**

Kona á besta aldri vill kynna góðum manni með nán kynni í huga. Rauða Torgið Stefnunót, s. 905-2000 og 535-9930, augl.nr. 8768.





Sönglúðrar lýðveldisins flytja nýja tónlist eftir Áskel Másson á háskólatónleikum á miðvikudag.

## Sönglúðrar lýðveldisins í HÍ

Á háskólatónleikum miðvikudaginn 13. apríl flytja Sönglúðrar lýðveldisins nýja og nýlega tónlist eftir Áskel Másson. Kvintettinn skipa trompetleikararnir Eiríkur Örn Pálsson og Einar St. Jónsson, Emil Friðfinnsson sem leikur á horn, Sigurður Þorbergsson sem leikur á básúnu og Tim Buzbee á túbu. Einnig leikur Frank Aarnink á vibrafón.

Tónleikarnir hefjast klukkan 12.30 og verða í Hátíðarsal Háskóla Íslands í aðalbyggingu. Á afmælisári skólans er enginn aðgangseyrir að tónleikum og allir eru velkomnir.



Aukasýning á söngleiknum Mamma mia í Kópavogi í dag.

## Aukasýning á Mamma mia

Vegna mikillar aðsóknar hefur leikfélag Menntaskólans í Kópavogi bætt við aukasýningu á söngleiknum Mamma mia í dag klukkan 17.

Miðapantanir eru í síma 775 2883 og er síminn opin frá 15.00 til 20.00. Miðaverð er 1.500 krónur. Þetta eru allra síðustu forvöð að sjá sýninguna því uppselt er á lokasýninguna annað kvöld.

Kolbrún Björt Sigfúsdóttir er leikstjóri sýningarinnar, Eva Rós Guðmundsdóttir er danshöfundur og Nína Jóhanna Madsen er tónlistarstjóri.



VERÐLAUNAHAFAR Þórunn og Megas hampa Rauðu hrafnsfjörðrinni í ár.

## Forvitnilegar kynlífssenur

Þórunn Erlu- Valdimarsdóttir og Megas hlutu á dögnum verðlaunin Rauðu hrafnsfjörðrinni fyrir bókina Dagur kvennanna - ástarsaga.

Lestrarfélagið Krummi stendur að baki verðlaunum sem eru árlega veitt rithöfundum fyrir forvitnilegar kynlíflýsingar. Þau voru fyrst veitt Eiríki Norðdahl fyrir Eitur fyrir byrjendur 2007. Elísabet Jökulsdóttir varð hlutskörpust fyrir Heilræði lásasmiðsins 2008. Hermann Stefánsson hrepti verðlaunin 2008 fyrir Algleymi og 2009 fékk Steinar Bragi Guðmundsson hana fyrir Himinninn yfir Þingvöllum.

Bergsveinn Birgisson, Sigurður Guðmundsson, Arnaldur Indriðason og Kári Tulinius voru einnig tilnefndir í ár.

# Hvernig er best að halda stjórnlagabætur?

Jon Elster, Robert K. Merton-prófessor í félagsvísindum við Columbia-háskóla í New York, heldur opinn fyrirlestur í Hátíðarsal Háskóla Íslands í dag klukkan 16 undir heitinu „Hvernig er best að halda stjórnlagabætur?“

Fyrirlesturinn er haldinn á vegum EDDU – öndvegisseturs í samstarfi við franska sendiráðið á Íslandi og innanríkisráðuneyti Íslands.

Jon Elster er í hópi fremstu félagsheimspekinga heims. Hann varði doktorsritgerð sína við Sorbonne-háskóla í París,

þar sem hann vann undir leiðsögn Raymonds Aron. Hann er prófessor í félagsvísindum við Columbia-háskóla og heiðursprófessor við Collège de France í París. Hann hefur meðal annars hlotið Jean Nicod-verðlaunin. Framlag hans er á fjölmörgum sviðum félagsvísindarannsóknar og hugmyndasögu. Elster hefur fjallað sérstaklega um stjórnarskrárfestu og pólitísk og lagaleg úrræði á umbreytingaskeiðum eftir stjórnkerfisbreytingar til dæmis í kjölfar byltinga, borgarastyrjaldra eða annarra samfélagsáfalla. - fsb



## Sumarið nálgast Má bjóða þér landslagsráðgjöf?



### Komdu og fáðu hugmyndir!

Hjá BM Vallá finnurðu úrval af hellum og hleðslusteinum til að fegra garðinn og umhverfið. Einnig ýmiskonar garðeiningar eins og bekki, blómaker, brýr, sorptunnuskýli og fleira.

Komdu í heimsókn til okkar á Breiðhöfðann. Þar geturðu gengið um garðinn okkar í Fornalundi og fundið margar spennandi hugmyndir, lausnir og útfærslur sem þú getur lagað að garðinum þínum á auðveldan hátt.

Við bjóðum fría ráðgjöf landslagsarkitekts.



Hafðu samband við söludeild BM Vallá og við aðstoðum þig við útfærslu hugmynda og efnisval.

BM Vallá ehf  
Breiðhöfða 3  
110 Reykjavík

Sími: 412 5050  
Fax: 412 5001  
sala@bmvalla.is



**BM·VALLÁ**



# Tangó sameinar

Tónlistarhópurinn Fimm í tangó heldur útgáfutónleika á morgun, miðvikudaginn 13. apríl klukkan 20.30 í Þjóðmenningarhúsinu. Tílefnid er nýr diskur með tangótónlist sem sveitin er að gefa út. Sá viðburður vafalaust fagnaðarefni öllum þeim sem unna tangó.

Fimm í tangó kom fyrst saman að frumkvæði Kristínar Lárusdóttur sellóleikara. Kristín hafði kynnst finnskri tangóhefð á námsárum sínum í Finnlandi og markmiðið með stofnun hópsins var að kynna hana fyrir Íslendingum.

Upphaflega spilaði hópurinn eingöngu finnskan tangó en ákvað fljótlega að leita eftir samstarfi við tónskáld í þeim tilgangi að fá sérsamin íslensk tangóverk til flutnings.

Kristín kveðst vonast til að fólk mæti á tónleikana í Þjóðmenningarhúsinu og eigi þar góða stund og telur ekki af veita eftir klofninginn í Icesave-kosningunni. „Það er aldrei að vita nema að tangóinn geti sameinað þjóðina aftur,“ segir hún brosandí.

- gun



FIMM Í TANGÓ Heldur tónleika í Þjóðmenningarhúsinu annað kvöld.



Ástkær eiginkona mín, móðir, tengdamóðir, amma og langamma,

## Brynhildur Ingibjörg Vilhjálmsdóttir

frá Brandaskarði, til heimilis að Árnastíg 8, Grindavík,

lést á heimili sínu, fimmtudaginn 7. apríl. Hún verður jarðsungen frá Grindavíkurkirkju föstudaginn 15. apríl kl. 14.00.

Fyrir hönd aðstandenda,

Sigurður Vilhelm Garðarsson



Minn yndislegi eiginmaður, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

## Kristófer Sturla Jóhannesson

Stóragarði 36, Reykjavík,

verður jarðsungen frá Fossvogskirkju föstudaginn 15. apríl kl. 13.00.

Porbjörg Sveinsdóttir

Kristín Kristófersdóttir

Guðrún Kristófersdóttir

Jóhannes Kristófersson

Jónas Jónasson

Javíer Casanova

Berglind Björk Ásgeirsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.



Eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir, afi og langafi,

## Ólafur Sigurðsson

Staðarbakka 20,

verður jarðsungen frá Áskirkju fimmtudaginn 14. apríl kl. 13.00.

Jóhanna Stefánsdóttir

Stefán Ólafsson

Sigurður Ólafsson

Anna Ólafsdóttir

barnabörn og langafabarn.

Ragnheiður Sumarliðadóttir

Fjóra Agnarsdóttir



Ástkær eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

## Þórdís Þorbergsdóttir

Víðigerði 15, Grindavík,

áður til heimilis að Mávabraut 12d Keflavík, verður jarðsungen frá Keflavíkurkirkju fimmtudaginn 14. apríl kl. 14.00.

Gunnar Páll Guðjónsson

Ingibjörg Gunnarsdóttir

Guðrún Gunnarsdóttir

Þórdís Gunnarsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.

Geir Gunnarsson

Ólafur E. Ólafsson

Ómar Ásgeirsson



Minn elskaði sonur, eiginmaður, faðir, tengdafaðir, afi og bróðir,

## Ragnar J. Ragnarsson

lést laugardaginn 9. apríl. Útförin fer fram frá Dómkirkjunni miðvikudaginn 20. apríl kl. 13.00.

Stasía Jóhannesson

Steinunn Magnúsdóttir

Ragnhildur Ragnarsdóttir

Birgir Ragnarsson

Eyþór Ragnarsson

Dennis D. Jóhannesson

Linda Ragnarsd. Jóhannesson

Jónbjörn, Ragnar, Þórey, Irja, Rakel, Daniel Snær,

Dagur Steinn.



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

## Haldóra Ingimarsdóttir

andaðist á Dvalarheimilinu Hlíð á Akureyri, föstudaginn 8. apríl. Útför hennar verður gerð frá Akureyrarkirkju mánudaginn 18. apríl kl. 10.30.

Margrét Jóhannsdóttir

Ásgeir Sverrisson

barnabörn og langömmustelpurnar.

Helga Sigurðardóttir



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir og amma,

## Vigdís Þormóðsdóttir

Hvassaleiti 58, Reykjavík,

lést á Landspítalanum Fossvogi föstudaginn 8. apríl síðastliðinn. Útförin fer fram frá Fossvogskirkju fimmtudaginn 14. apríl kl. 13.00.

Þormóður Sveinsson

Höskuldur Sveinsson

Ásgerður Sveinsdóttir

Gunnhildur Sveinsdóttir

Sigríður H. Hjörleifsdóttir

Helena Þórðardóttir

Hallgrímur Hólmsteinsson

Svanbjörn Thoroddsen

og barnabörn.



Innilegustu þakkir ferum við öllum þeim sem sýndu okkur samúð og hlýðug við andlát móður minnar, tengdamóður, ömmu okkar og langömmu,

## Þórunnar Sigurjónsdóttir

áður Hvassaleiti 58, Reykjavík.

Sérstakar þakkir ferum við starfsfólki Hjúkrunarheimilisins Skjólís fyrir einstaklega góða umönnun og umhyggju.

Birna Garðarsdóttir

og fjölskylda.

Guðmundur Jónsson



Ástkær eiginmaður minn, faðir, fösturfaðir, tengdafaðir, afi og langafi,

## Jónas Guðberg Ragnarsson

hafnsögumaður, Aratúni 16 Garðabæ,

andaðist á líknardeild Landspítalans í Kópavogi að morgni laugardagsins 9. apríl. Útförin tilkynnt síðar.

Marsibil Katrín Guðmundsdóttir

Ragnar Jónasson

Ólafur Jónasson

Guðmundur Einisson

Óðinn Einisson

Björk Einisdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.

Sólveig Einarsdóttir

Valgerður Gísladóttir

Laufey E. Gunnarsdóttir

Valtýr E. Valtýsson



Verstun  
Ármúla 26

522 3000

Opið:  
virka daga  
9.30-18  
laugardaga  
12-17

# SJÓNVARP MEÐ INNBYGGÐU DVD Í FERMINGARGJÖF

## 19"

### Salora LCD sjónvarp með DVD

HD-Ready 1366 x 768 sjónvarp með  
innbyggðum digital tuner (DVB-T),  
CI-kortarauf og DVD-spilara.  
Gengur einnig fyrir 12 volt.  
Fæst í hvítu og svörtu.



tilboð

59.995

**SALORA**

1941dvx



**SALORA**

3161/2

tilboð

69.995

## 24"

### Salora LCD sjónvarp með DVD

Full HD 1920 x 1080 sjónvarp með  
innbyggðum digital tuner (DVB-T),  
CI-kortarauf og DVD-spilara.  
Gengur einnig fyrir 12 volt.  
Fæst í hvítu og svörtu.

## 26"

### Mjög gott LCD HD Ready 1366 x 768 sjónvarp

Með innbyggðum DVD-spilara  
og tveimur HDMI-tengjum.



tilboð

79.995

**SALORA**

3135



## 32"

### Mjög gott LCD HD Ready 1366 x 768 sjónvarp

Með innbyggðum  
DVD-spilara og tveimur HDMI-tengjum.  
Fæst í hvítu og svörtu.

tilboð

89.995

**SALORA**

3141



## krossgáta

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

## LÁRÉTT

2. stynja, 6. frá, 8. tala, 9. fálmi, 11. frú, 12. titill, 14. fótmál, 16. tónlistarmaður, 17. af, 18. farfa, 20. tveir, 21. útgáfunúmer tónverks.

## LÓÐRÉTT

1. atorka, 3. snæddi, 4. freðmýri, 5. eyrir, 7. flutningaskip, 10. kvenkyns hundur, 13. hluti verkfæris, 15. ekki margir, 16. nögl, 19. í röð.

## LAUSN

16. kló, 19. tú. aúr, 7. farskip, 10. tók, 13. orf, 15. fátir.

LÓÐRÉTT: 1. kapp, 3. át, 4. siffreni, 5.

frá, 18. lít, 20. í, 21. ópus.

LÁRÉTT: 2. mása, 6. af, 8. tíu, 9. þá,



www.lyfja.is



## FERMING 2011

+ Úrval gjafa á góðu verði

## Puma Animagical fyrir herrann

Töf og stílhreinn herrailmur frá Puma í fjörugum umbúðum.

PUMA animagical herra EDT 40 ml

2.990 kr.



## Puma Animagical fyrir dömuna

Ferskur og nútímalegur dömuilmur frá Puma í flottum umbúðum.

PUMA animagical dömu EDT 40 ml

2.990 kr.

## Maybelline

Með kaupum á einu stykki úr Maybelline línunni fylgir snyrtibudda og augnblyantur – frítt.



Tilboðið gildir til 20. apríl.



## OROBLU

Fermingartilboð  
20% afsláttur  
af ALL COLORS

Tilboðið gildir til 20. apríl.

## Skrautlegt, skemmtilegt og sívinsælt

Hárskaut, skart og frábært úrval af öllum þessum gjöfum sem alltaf koma sér vel.



Lágmúla - Laugavegi - Garðatorgi - Smáralind - Smáratorgi - Setbergi - Borgarnesi - Grundarfirði - Stykkishólmi - Búðardal - Patreksfirði - Ísafirði - Bolungarvík - Blönduósi - Hvammstanga - Skagaströnd - Sauðárkrúki - Húsavík - Kópaskeri - Raufarhöfn - Þórshöfn - Egilsstöðum - Seyðisfirði - Neskaupstað - Eskifirði - Reyðarfirði - Fáskrúðfirði - Höfn - Laugarási - Selfossi - Grindavík - Keflavík

## Hvar sem er nema hér

BAKÞANKAR  
Þórunnar  
Elisabetar  
Bogadóttur

Undanfarið hefur hugsunin um það hvers vegna ég sé ekki flúin af landi brott komið oft upp í huga minn. Hún hefur svo sem alltaf gert það reglulega, en fjölskylda, vinir, vinna og nám valda því nú að hér viljum við mörg vera, þrátt fyrir allt.

**EINMITT** í dag er ár liðið frá því að rannsóknarskýrsla Alþingis kom út. Skýrslunnar hafði verið beðið með eftirvæntingu og það var almenn sátt um hana og innihald hennar í íslensku samfélagi. Þennan dag í fyrra ríkti ekki bara vonleysi yfir því hvað hafði aflaga farið, heldur von um að nú yrði úr bætt.

**ÁR** er svo sem ekki langur tími og siðbót íslensku þjóðarinnar átti alltaf að taka lengri tíma en ár. Vissulega sagði enginn að þetta yrði auðvelt verk. Horfurnar eftir þessa 365 daga eru þó ekkert sérstaklega góðar, svona með tilliti til undanfarinna vikna.

**„MIKILVÆGT** er að leita sátta í samfélaginu“ stendur á einum stað í skýrslunni. Ári síðar bólar lítið á einhverri sátt um nokkurn skapaðan hlut. Það er helst að þjóðin sé sammála um veðrið.

**„LEGGJA** þarf áherslu á réttnefnda samfélagsábyrgð og hamla gegn sérhagsmunaöflum og þröngri einstaklingshyggju.“ Ekki hefur þetta enn gengið eftir heldur. Þvert á móti virðast sérhagsmunaöfl verða háværari á meðan samfélagsábyrgðin fer ekki neitt sérstaklega hátt.

**„LEGGJA** þarf rækt við raunsæja, ábyrga og hófstilla sjálfsmýnd íslensku þjóðarinnar“ stendur annars staðar. Samt hefur nú mikið farið fyrir ómældri sjálfsánægju og þjóðernisreimu nú eins og áður. Að þjóðin hafi nú endurheimt sjálfs-traust sitt eftir þjóðaratkvæðagreiðslur.

**„EFLA** þarf góða rökræðusiði meðal þjóðarinnar og kjörinna fulltrúa hennar.“ Rökræðusiðir felast ekki í því að úthúða persónum og kalla fólk ýmist fífl eða fávita, oft í skjóli nafnleysis og tölvu. Þá er því miður ekki heldur alltaf að finna meðal þingmanna í þingsal.

**„ÞAÐ** er langtímaverkefni sem krefst framlags frá fólki á öllum sviðum samfélagsins.“ Gott og vel og vonum það besta. En miðað við þetta, er eitthvað skrítíð þó hugurinn reiki stundum burt héðan þegar þetta er raunin og mannlangi að vera hvar sem er nema hér?



## myndasögur

## Pondus

Eftir Frode Øverli



## Gelgjan

Eftir Jerry Scott &amp; Jim Borgman



## Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



## Barnalán

Eftir Jerry Scott &amp; Rick Kirkman







SKOTIN Samkvæmt tímaritinu Star eru Gwyneth Paltrow og Matthew Morrison afskaplega hrifin hvort af öðru.

NORDICPHOTOS/GETTY

## Afar hrifin hvort af öðru

Tímaritið Star greinir frá því að sést hafi til Gwyneth Paltrow og Matthews Morrison snæða saman kvöldverð í London í lok mars. Eftir matinn færði parið sig yfir á Grosvenor House-hótelid þar sem þau sátu að snakki fram á nótt.

Leikararnir kynntust við tókur á sjónvarpsþættinum Glee og hefur tímaritið eftir heimildarmanni sínum að þau hafi strax fundið til hrifningar. „Það fór ekki framhjá neinum að þau voru mjög hrifin af hvort öðru og létu eins og ástfangnir táningar meðan á tókum stóð. Þau voru aldrei langt frá hvort öðru og Gwyneth gaf Matthew símanúmer sitt áður en hún lauk gestahlutverki sínu. Þau hafa verið í stöðugu sambandi síðan þá,“ var haft eftir innanbúðarmanni.

Morrison var staddur í London í lok síðasta mánaðar og því ákváðu leikararnir að nýta tækifærið, fá sér kvöldverð saman og minnst gamla stunda. Paltrow er gift breska tónlistarmanninum Chris Martin og eiga þau saman tvö börn. Parið hefur þó sjaldan sést saman á almannafæri að undanfögnu.



MEIRI FRÍTÍMI Fergie ætlar að finna tíma fyrir manninn sinn á þessu ári.

## Sólóferill í biðstöðu

Fergie, hin þokkafulla söngkona Black Eyed Peas, hefur ákveðið að leggja sólóferilinn til hliðar um stundarsakir. Hana langar einfaldlega að eyða meiri tíma með manninum sínum, Hollywood-leikaranum Josh Duhamel. Fergie gaf út sína fyrstu sólóskífu 2006 og seldi riflega sex milljónir eintaka af The Dutchess. „Það eru mörg verkefni á borðinu hjá mér og þetta ár mun snúast alfarið um að reyna að einfalda aðeins hlutina og veita þeim hlutum athygli auk þess sem mig langar til að eyða meiri tíma með manninum mínum,“ segir Fergie í samtali við Access Hollywood.

# Skilnaðurinn særði Evu Longoria

Eva Longoria ræddi í fyrsta skipti skilnaðinn við Tony Parker, leikmann NBA-liðsins San Antonio Spurs, í þætti Piers Morgan á CNN. Leikkonan viðurkenndi að skilnaðurinn hefði sært hana afar mikið.

Longoria átti erfitt með að brynna ekki músun á meðan hún ræddi um hjónabandsslitin við Morgan. „Dú verður að fyrirgefa, þetta er í fyrsta skipti sem ég ræði þetta opinberlega,“ sagði Longoria. „Sambandsslitin voru mjög erfið, þau særðu mig mjög mikið vegna þess að ég sá mig sem eiginkonu og sem frú Parker. Allt í einu var það horfið og ég þurfti að svara þeirri spurningu hver ég var.“ Parker er grunaður um að hafa haldið framhjá leikkonunni með þáverandi eigin-

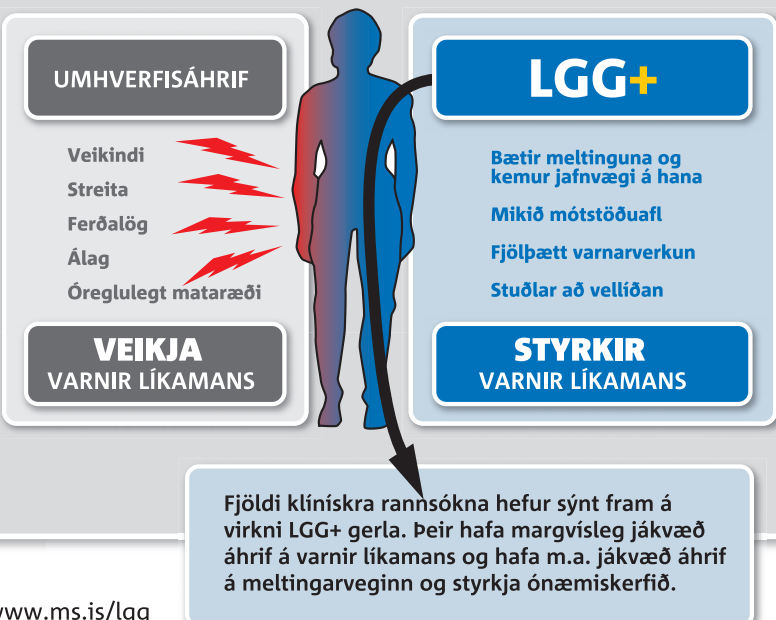
konu liðsfélaga síns og fetað þannig í fótspor Johns Terry, fyrri liða Chelsea og enska landsliðsins, en hann átti vingott við unnustu Wayne Bridge, þáverandi félagi hans hjá Chelsea og enska landsliðsins.

Longoria lét erfiðar spurningar Piers ekki slá sig út af laginu og neitaði meðal annars að ræða hvers vegna þau hefðu skilið. „Það er ástæða fyrir því að við Tony giftumst og það var ástæða fyrir því af hverju við vorum saman í sjö ár. Það er líka ástæða fyrir því af hverju við skildum en ég ætla ekki að úttala mig um hana. Ég elska hann enn þá, við tölum saman og erum hluti af lífi hvort annars enn þann dag í dag.“



SORG Eva Longoria segir að skilnaður hennar og Tony Parker hafi sært hana mjög mikið og hún átti erfitt með að svara spurningum um sambandsslitin í viðtalsþætti Piers Morgan.

## LGG+ STYRKIR VARNIR LÍKAMANS



www.ms.is/lgg

### MARKVISS STYRKING:

LGG+ er styrkjandi dagskammtur sem hentar öllu fólki á öllum aldri. Regluleg neysla LGG+ er sjálfögð forvörn þeirra sem láta sér annst um heilbrigði sitt og styrkir þá gegn innrásum margs konar óæskilegra örvera.

### BYRJAÐU DAGINN MEÐ LGG+

Það getur tekið LGG+ einn mánuð að byggja upp gerlaflóruna og til að viðhalda hámarksáhrifum er mikilvægt að neyta þess daglega.







**HARALDUR SIGURÐARSON** eldfjallafræðingur fagnar útgáfu sjálfsævi-sögu sinnar í Eymundsson við Skólavörðustíg klukkan 17 í dag. Bókin nefnist Eldur niðri og heldur Haraldur erindi og áritar bókina, sem verður á tilboðsverði.

## Þrek og tár ár eftir ár

Leikhús ★★

### Bjart með köflum

Eftir Ólaf Hauk Simonarson

**Leikarar:** Edda Arnljótsdóttir, Örn Árnason, Ólafía Hrönn Jónsdóttir, Hilmir Jenson, Pálmi Gestsson, Heiða Ólafsdóttir, Ævar Þór Benediktsson, Anna Kristín Arngrímsdóttir, Atli Þór Albertsson, Ólafur Egill Egilsson, Þórunn Arna Kristjánsdóttir, Hannes Óli Ágústsson, Friðrik Friðriksson, Þórunn Lárusdóttir, Lára Sveinsdóttir. **Hljómveit:** Björn S. Ólafsson, Ingi Björn Ingason, Stefán Már Magnússon, Einar Þór Jóhannsson, Stefán Örn Gunnlaugsson. **Leikmynd:** Axel Hallkell. **Lýsing:** Halldór Örn Óskarsson. **Búningar:** Berglind Einarsdóttir. **Leikstjóri:** Þórhallur Sigurðsson



**BJART MEÐ KÖFLUM** „... yfirfull af klisjum,“ segir í leikdómi.

nafn annars bónda sem allir eru að „neimdropa“ um þessar mundir.

Gunnvör, þéttingsstúlka og dugnaðarforkur, fór á sjóinn og gat það sem bara karlar geta. Átti hún kannski að minna á einhverja Salvöru? Að fara og freista gæfunnar eða hokra og sjá hvað setur. Vondi kapítalistinn og góði vesalingurinn. Um margt minnti þessi sýning á fyrri sýningar Ólafs Hauks og kannski hafa hugmyndirnar á bakvið Mömmu Míu-æðið sett þetta verk af stað. Saga hljóðskreytt með söngvum sem allir þekkja úr allt öðru sambengi. Er það máske einhver þörf fyrir gömlu gildin nú þegar allt er í rugli að leita aftur í leikfélögin úti á landi og þykjast vera þau?

Leikmyndin var góð og þjónaði verkinu vel. Gervi, lýsing og tónlistarflutningur þrælgóður. Örn Árnason og Pálmi Gestsson hvíldu eins og herforingjar í hlutverkum sínum með hlýju og útgeislun hver á sinn máta. Eins er Ólafía Hrönn

Jónsdóttir sannfærandi í hlutverki Arnhildar sem gift er Sólbjarti en greinilega fyrrverandi kærasta Kristófers.

Edda Arnljótsdóttir léði hinni óhamingjusömu drukknun móður líf með frábærum húmor. Þórunn Arna Kristjánsdóttir lék litlu dekurskjóðuna og heillaði áhorfendur með glettilegum leik sínum. Var sambland Barbie og lítillar dúkku. Unga maðinn Jakob sem báðar stúlkurnar urðu skotnar í leikur Hilmir Jenson og skilar hann hlutverkinu vel og sama er að segja um aðra leikara sýningarinnar, ekki síst Önnu Kristínu Arngrímsdóttur sem fékk svolítið bitastætt hlutverk í ömmunni með hnyttin svör við öllu.

Heiða Ólafsdóttir í hlutverki hinnar sjálfstæðu Gunnvarar naut sín best í söngatriðum. Bræðurnir Ari og Gísli, sem þeir Friðrik Friðriksson og Hannes Óli Ágústsson léku, voru báðir nokkuð sköndnr. Ævar Þór Benediktsson og Ólafur Egill Egilsson voru synir úr Gili sem hugðust flytja til Ástralíu og komu með tvær förðunarskvísir úr bænum, þær Hönnu og Boggu, sem Þórunn Lárusdóttir og Lára Sveinsdóttir léku glettilega.

Þórhallur Sigurðsson leikstjóri og lausnir eru smekklegar og hópatriðin eins og búast má við í söngleikjum, en sýningin í það heila var bara svo yfirfull af klisjum að það var næstum því móðgandi við áhorfendur í ríkisreknu atvinnuleikhúsi.

Elisabet Brekkan

**Niðurstaða:** Vel unnin sýning en uppfull af klisjum.



**ALLT Í VINNSLU** „Umsóknarfresturinn getur líka virkað sem hvati fyrir fólk sem er með verkefni í skúffu að drífa sig í að klára þau,“ segir Janus Bragi Jakobsson, sem nýlega tók við stjórn heimildarmyndahátíðarinnar Skjaldborgar ásamt fleira fólki.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Skjaldborg í fimmta sinn

„Í mínum huga eru þrjú atriði sem þurfa að vera til staðar til að fólk ráðist í að gera heimildarmynd: viðfangsefni, réttar græjur og staður til að sýna myndirnar. Íslenskar heimildarmyndir hefur skort það síðastnefnda og hátíðin hefur reynt að bæta úr því,“ segir kvikmyndagerðarmaðurinn Janus Bragi Jakobsson, sem nýlega tók við stjórn heimildarmyndahátíðarinnar Skjaldborgar ásamt eigin konu sinni, Tinnu Ottesen og fleiri aðilum. Hátíðin verður haldin í fimmta sinn á Patreksfirði dagana 10. til 12. júní næstkomandi.

Janus og Tinna hafa raunar aldrei verið gestir á sjálfri hátíðinni, þótt þau hafi framleitt þrjár myndir sem hafa verið þar á dagskrá síðustu árin. „Við höfum annaðhvort verið í útlöndum, í prófum eða skítblönd þegar hátíðin hefur farið fram, þannig að við

hlökkum mjög mikið til,“ segir Janus og bætir við að undirbúningur sé farinn af stað þótt ekki sé hægt að tilkynna hinn árlega heidursgest eins og sakir standa. „Þetta er allt í vinnslu,“ segir Janus.

Frestur til að senda myndir inn á hátíðina er til 10. maí, en til að heimildarmynd teljist gjaldgeng á Skjaldborg má hún hvorki hafa verið sýnd í sjónvarpi né í kvikmyndahúsi. Janus telur að eftir fimm ár sé komin góð reynsla á hátíðina og heimsóknin til Patreksfjarðar sé orðin fastur liður á dagskránni hjá mörgu kvikmyndagerðarfólki og áhugafólki. „Umsóknarfresturinn getur líka virkað sem hvati fyrir fólk sem er með verkefni í skúffu að drífa sig í að klára þau. Bara hella upp á kaffi og taka helgina í að klippa og klára eins og maður eigi lífið að leysa.“

- kg

## Iceland Express Handling óskar eftir að ráða starfsfólk!

Iceland Express Handling er nýtt fyrirtæki sem sér um flugafgreiðslu á flugflota Iceland Express á Keflavíkurflugvelli. Fyrirtækið var stofnað til að auka þjónustu fyrir farþega Iceland Express í takt við stækkandi markaðssvæði og sterka verkefnastöðu Iceland Express. Fyrirtækið þarf því að ráða gott fólk í hinar ýmsu stöður, bæði sumarstarfsmenn og fólk í heilsársstöðum. Um er að ræða deildarstjóra og starfsfólk í aðrar stöður. Viðkomandi þarf að búa yfir þjónustulund, hæfni í mannlegum samskiptum, reglusemi, stundvísi, dugnaði og hafa óflekkað mannorð.

### Farþegaþjónusta

(lágmarksaldur 20 ár)

#### Starfssvið:

- Innritun farþega
- Móttaka farþega við komu til landsins
- Umsjón og framkvæmd á allri þjónustu við farþega
- Sala farmiða
- Samvinna við tollayfirvöld, landamæra- og öryggiseftirlit
- Samstarf við hópferðabifreiðar og hótél
- Fylgd fyrir farþega
- Þjónusta við hreyfihamlaða farþega
- Byrðing flugvéla

#### Hæfniskröfur:

- Menntun sem nýttist í starfi
- Frumkvæði við úrlausn verkefna
- Sjálfstæð vinnubrögð
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Mjög góð tungumálakunnátta
- Góð tölvukunnátta

### Hleðslueftirlit

(lágmarksaldur 22 ár)

#### Starfssvið:

- Gerð hleðsluskráa
- Samskipti við samstarfsaðila innan fyrirtækis sem utan
- Samskipti við flugrekanda
- Öll tilfallandi verkefni er varða hleðslueftirlit

#### Hæfniskröfur:

- Menntun sem nýttist í starfi
- Frumkvæði við úrlausn verkefna
- Sjálfstæð vinnubrögð
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Mjög góð tungumálakunnátta
- Góð tölvukunnátta
- Viðkomandi þarf að geta unnið undir álagi
- Viðkomandi þarf að vera talnaglöggur

### Ræsting

(lágmarksaldur 18 ár)

#### Starfssvið:

- Ræsting flugvéla
- Umsjón með lager ræstideildar

#### Hæfniskröfur:

- Almenn ökuréttindi (vinnuvélaréttindi æskileg)
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Rík þjónustulund
- Stundvísi
- Dugnaður og árvekni

Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðarmál. Umsóknarfresturinn rennur út 20. apríl og senda skal umsóknir á [job@icelandexpress.is](mailto:job@icelandexpress.is). Allar nánari upplýsingar er að finna á [www.icelandexpress.is/jobs](http://www.icelandexpress.is/jobs)

Iceland Express



58.12345

ÞRIÐJUDAGSTILBOÐ DOMINO'S  
MIÐSTÆRÐ Á 1.000 KR.  
MEÐ 3 ÁLEGGSTEGUNDUM ■ EF ÞÚ SÆKIR

dominos.is











**SAMVINNUÞYÐUR** Matthew McConaughey og sambýliskona hans, Camilla Alva, eru samvinnuþýð þegar smella á af þeim mynd. NORDICPHOTOS/GETTY

## Samvinnuþýður við ljósmyndara

Bandaríski leikarinn Matthew McConaughey viðurkennir að þótt honum þyki ágangur paparazza-ljósmyndara óþolandi hefur hann sætt sig við að þurfa að umgangast þá.

„Ég var orðinn þreyttur á því að vera alltaf fúll út í þá. Ég hugsaði með mér; „Er ég tilbúinn að flytja eitthvert þar sem þú er ekki að finna? Er ég tilbúinn til að girða heimili mitt alveg af?“ Og svarið var nei. Þannig að ég ákvað að sætta mig við þetta og takast á við það eins vel og ég get.“ sagði leikarinn. Hann reynir þess í stað að taka lífinu með ró og vera samvinnuþýður þegar kemur að myndatökum. „Ef ég er staddur á ströndinni með börnin segi ég við ljósmyndarana: „Smelltu af og leyfðu okkur að vera svo í ró og næði.“ Hingað til hafa þeir virt það. Vissulega finnst mér það þreytandi en mér finnst þetta alls ekki óréttlátt.“ McConaughey er kvæntur brasilísku fyrirsætunni Camilla Alva og saman eiga þau tvö börn.

## Gjafmild stjarna

Eftir sambandsslitin við Justin Timberlake hefur leikkonan Jessica Biel ákveðið að losa sig við allar gjafirnar sem hann hafði gefið henni í gegnum tíðina.



„Hún gaf aðstöðarkonu sinni Rolex úr og viðskiptafélaga sínum gaf hún demantsarmband og eyrnalokka í stíl. Jessica vill ekki eiga hluti sem minna hana á sambandið,“ var haft eftir innanbúðarmanni. Skartið sem Biel er að láta frá sér kostar sitt og því hljóta vinir hennar að vera bæði þakklátir og ánægðir.

**GJAFMILD** Jessica Biel hefur ákveðið að losa sig við allar gjafirnar sem Justin Timberlake hefur gefið henni.

# Vesturport á vöktum í Pétursborg

„Þetta er náttúrulega bara bilun,“ segir Gísli Örn Garðarsson, einn af forsvarsmönnum leiklistarhópsins Vesturport. Yfir fimmtíu manna hópur frá Vesturporti og Borgarleikhúsinu flaug til St. Pétursborgar í gær en þar mun afhending evrópsku leiklistarverðlaunanna fara fram 17. apríl.

Eins og komið hefur fram í fjölmiðlum hlýtur Vesturport þennan mikla heiður en þarf, réttara sagt neyðist, af þeim sökum að setja upp tvær sýningar; annars vegar Hamskiptin og hins vegar Fást.

Hamskiptin er tiltölulega einföld sýning miðað við Fást því

sú síðarnefnda krefst gríðarlegs undirbúnings hjá sviðslistarfólki, strengja þarf net yfir allan salinn og það er ekki sama hvernig það er gert, öll öryggisatriði þurfa að vera í lagi. „Verkin verða svo bara sýnd einu sinni, síðan er sviðsmyndin tekin niður. Og það er ekkert selt inn á þessar sýningar heldur eru þær bara í boði fyrir fjölmiðla og fólk í bransanum; þetta er bara svona „showcase“,“ útskýrir Gísli en bætir því við að þau séu öll afar spennu og hlakki mikið til.

En þessi törn og stutti tími milli sýninga þýðir að menn verða að

vinna á vöktum allan sólarhringinn á meðan á havaríinu stendur. „Hamskiptin eru sýnd 13. apríl og Fást 15. apríl þannig að við verðum að láta hendur standa fram úr ermum og nýta allan tímann vel.“

- fgg

**BRJÁLUD VINNA** Gísli og félagi bíður mikil vinna en Vesturport sýnir Hamskiptin og Fást á aðeins þremur dögum í sama leikhúsinu. Unnið verður á sólarhringsvöktum.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



Fyrirtæki - skólar - vinahópar

# Þórsmörk



## Er hópurinn að huga að vorferð?

Komið í Húsadal og upplifið þessa náttúruverlu í aðeins 150 km fjarlægð frá Reykjavík. Þórsmörk er sannkallað ævintýraland náttúruunnenda með endalausum möguleikum á gönguleiðum og útiveru þar sem jöklar, ár, fjöll og gróður kallast á í þessu magnaða landslagi.

## Fjölbreytt gisting

Í Húsadal er fjölbreytt aðstaða fyrir einstaklinga og hópa til styttri eða lengri dvalar. Boðið er upp á gistingu í tveggja manna herbergjum, smáhýsum og skálum.

## Frábær aðstaða

Í glæsilegum funda- og veitingasal eru sæti fyrir um 100 manns, hvort sem um er að ræða fundi, ráðstefnur eða veisluhöld. Við getum boðið upp á fulla þjónustu í mat og drykk fyrir hópa. Auk þess eru gufubað og sturtur á staðnum og hvað er betra eftir hressandi gönguferð en að skella sér í gufu?

## Fróðleikur um gosin.

Við bjóðum upp á fyrirllestur og myndasýningu um gosin í Eyjafjallajökli og á Fimmvörðuhálsi og afleiðingar þeirra. Einnig skipuleggjum við gönguferðir, kvöldvökur, leiki, grillveislur og gerum tilboð í akstur. Hafið samband eða farið á vefsíðu okkar [www.thorsmork.is](http://www.thorsmork.is) til að fá frekari upplýsingar.

Sjáumst í Mörkinni!





**GUÐJÓN SKÚLASON** hætti í gær sem þjálfari karlalíðs Keflavíkur í körfubolta. Keflavík er því þjálfaraust í karla- og kvennaflokki. Guðjón hætti þar sem hann sagðist ekki hafa náð markmiðum sínum með liðið. Gunnar Jóhannsson, formaður körfuknattleiksdeilda Keflavíkur, sagði deildina stefna á að klára þjálfaramálin í vikunni. Sigurður Ingimundarson, fyrrum þjálfari Keflavíkur, er á meðal þeirra sem koma til greina í starf þjálfara karlalíðsins.

## Þjálfarar KR og Stjörnunnar voru að vonum missáttir eftir leikinn í gær: Fríð engin afsökun fyrir tapinu

**KÖRFUBOLTI** Teitur Örlygsson, þjálfari Stjörnunnar, var svo undrandi á lélegri frammistöðu síns liðs í gær að hann hreinlega glotti er blaðamaður hitti á hann eftir leik. „Þetta var flenging. Það er ekki hægt að neita því. Við lentum líka á mjög góðu KR-liði sem var að hitta vel. Við áttum líka hlut að

máli enda vorum við að hleypra þeim í auðveld skot. Þeir fengu að spila eins og þeim hentar best. Þetta var ekta KR-leikur en ekki ekta Stjörnuleikur. Það sem ég er svektastur með er að mitt lið mætir ekki til leiks,“ sagði Teitur vonsvikinn. Hans lið hafði ekki spilað í ell-

efu daga og var eðlilega nokkuð ryðgað. Teitur vildi þó ekki nota það sem afsökun.

„Það væri rosalega gáfulegt hjá mér að hoppa á þetta og nota sem helvítis afsökun. Ég hef bara ekki geð í mér til þess að gera það. Meðalaldurinn í þessu liði er í kringum 27 ár. Þetta eru engin börn. Þeir eiga að vita betur,“ sagði Teitur heiðarlegur og bætti við. „Það fór allt loft úr okkur of snemma og þá var þetta fljótt að fara upp í 30 stig. Þessi flenging hlýtur að brýna okkur fyrir næsta leik. Það kemur í ljós á fimmtudaginn hvort við höfum eitthvað í þetta einvígi að gera.“

Hrafn Kristjánsson, þjálfari KR, var rólegur og yfirvegaður eftir leik. „Enginn leikur er auðveldur en vörnin sem við spilum í seinni hálfleik er afrakstur þrotlausra æfinga,“ sagði Hrafn en hann var að vonum ánægður með strákana sína sem mættu algjörlega tilbúnir til leiks.

„Við keyrum allar æfingar á hröðu tempói og það skilar sér síðan í hröðum leik. Hugsandi menn hreyfa fætuna hægar. Þetta er frábær byrjun og dýrmætt að geta hvílt menn eins og Fannar fyrirliða í dag,“ sagði Hrafn en Fannar Ólafsson gat ekki leikið vegna meiðsla en beið á bekknum ef á þyrfti að halda. Næsti leikur liðanna fer fram í Garðabænum á fimmtudag. - hbg



**HEITUR TEITUR** Teitur Örlygsson, þjálfari Stjörnunnar, var líflægur á hliðarlínunni í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



**SJÓÐANDI HEITUR** Brynjar Þór Björnsson hefur farið á kostum í úrslitakeppninni og átti enn einn stórleikinn í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Föst flenging í fyrsta leik

KR-ingar voru með refsivöndinn á lofti í Frostaskjóli í gær og hreinlega flengdu Stjörnuna í fyrsta leik liðanna um Íslandsmeistaratilinn.

**KÖRFUBOLTI** KR-ingar unnu fyrstu orrustuna gegn Stjörnunni um Íslandsmeistaratilinn í gær. Stjarnan hékk í KR í fyrri hálfleik en í þeim síðari settu KR-ingar í fluggírinn og skildu Stjörnuna eftir. Niðurstaðan ótrúlegur 30 stiga sigur, 108-78. Ryðgaðir Stjörnumenn þurfa því heldur betur að girða sig í brók fyrir næsta leik ef ekki á illa að fara. Tapið í gær var ekkert annað en neyðarlegt.

KR mætti til leiks án fyrirliðans síns, Fannars Ólafssonar, sem er meiddur í lærinu. Hann var þó til taks á bekknum ef á þyrfti að halda. Ekki kom til þess. Það verður að viðurkennast að mætingin á þennan fyrsta úrslitaleik olli miklum vonbrigðum og vantaði sárlega fleiri Garðbæinga í húsið. Það var engu líkara en það hefði gleymst að auglýsa leikinn í Garðabæ. Stemningin var síðan eftir því – ekki nógu góð.

Hvað um það. KR tók völdin í upphafi og Hreggviður Magnússon, sem kom inn fyrir Fannar, lék eins og andsetinn í upphafi og raðaði niður körfunum. Í stöðunni 21-9 tók Teitur, þjálfari Stjörnunnar, leikhlé sem skilaði sínu því ryðgaðir Stjörnumenn komust aftur inn í leikinn.

Hraðinn í leiknum var ekkert sérstakur og er að hluta um að kenna slökum dómurum sem flautuðu á nákvæmlega allt. Línan svona fimm sinnum strangari en í úrslitakeppninni til þessa og dómurarnir voru hreinlega að drepa leikinn með stanslausum flautukonsert. Þess utan vantaði meiri ákefð og grimmi í leikmenn liðanna. Fyrri hálfleikur því lítið fyrir augað.

KR var alltaf skrefi á undan þökk sé stórleik Brynjars Þórs og Hreggviðs. Alltaf þegar KR virtist ætla að stinga af kom Stjarnan

### ÚRSLIT

#### Iceland Express-deild karla:

KR-Stjarnan	108-78
KR: Brynjar Þór Björnsson 28/4 fráköst, Marcus Walker 23, Hreggviður Magnússon 16/5 fráköst, Finnur Atli Magnússon 10/4 fráköst/4 varin skot, Pavel Ermolinskij 10/9 fráköst/7 stoðsendingar, Ágúst Angantýsson 6/8 fráköst, Jón Orri Kristjánsson 6/8 fráköst, Martin Hermannsson 3, Ólafur Már Ægisson 3, Skarphéðinn Freyr Ingason 3.	
Stjarnan: Justin Shouse 19/6 stoðsendingar, Renato Lindmets 18/7 fráköst, Guðjón Lárusson 12/8 fráköst, Jovan Zdravevski 11/4 fráköst, Daniel G. Guðmundsson 5/4 fráköst, Kjartan Atli Kjartansson 4, Fannar Freyr Helgason 4/4 fráköst, Dagur Kár Jónsson 3, Ólafur Aron Ingvason 2.	

til baka leidd af sjóðheitum Shouse og Lindmets. Nokkuð munaði um að Jovan fékk fjórar villur í hálfleiknum og gat því takmarkað spilað. Engu að síður aðeins átta stiga munur í hálfleik, 56-48, en Brynjar setti niður glæsilegan flautubrist í lokin og kórónaði góðan hálfleik.

KR-ingar byrjuðu síðari hálfleik með látum. Náðu 10-2 kafla og 16 stiga forskoti, 66-50. Brynjar Þór og Walker kraumandi heitir og Stjarnan átti engin svör. 87-66 eftir þriðja leikhluta og ballið svo gott sem búið. Algjör stórkotasýning hjá KR-ingum.

KR-hraðlestin hélt uppteknum hætti í síðari hálfleik og hreinlega niðurlægði Garðbæinga sem vissu ekki sitt rjúkandi ráð. „Sjálfsstraustið er í lagi hjá mér þessa dagana. Þeir voru að gefa mér nokkuð opin skot sem ég náði að setja niður,“ sagði brosmildur Brynjar Þór Björnsson, leikmaður KR, eftir leikinn. „Við sendum ákveðin skilaboð. Þeir héldu í við okkur í 20 mínútur en þeir halda ekki í við okkur í 40 mínútur.“

henry@frettabladid.is

besta sætið

ÞAÐ ER ALLT EÐA EKKERT Á OLD TRAFFORD

# MAN. UTD.

GEGN

# CHELSEA

Í KVÖLD KL. 18:30

**Í KVÖLD**

- 18:00 Meistaradeildin – upphitun
- 18:30 Man. Utd. – Chelsea
- 18:30 Shakhtar Donetsk – Barcelona
- 20:40 Meistaramörkin

**Á MORGUN**

- 18:00 Meistaradeildin – upphitun
- 18:30 Tottenham – Real Madrid
- 18:30 Schalke – Inter
- 20:40 Meistaramörkin

**THE GOLF CHANNEL**

EIN FLOTTASTA SJÓNVARPSSTÖÐ SINNAR TEGUNÐAR Í HEIMINUM FYLGIR FRÍTT MEÐ ÁSKRIFT AÐ STÖÐ 2 SPORT.

ÞAÐ ER ÖDYRARA AÐ SKEMMTA SÉR HEIMA





**BREIKDANS?** Nei, þetta er Wayne Rooney að fagna sigurmarkinu í fyrri leiknum á afar sérstakan hátt. NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

## Chelsea á erfitt verkefni fyrir höndum eigi að vinna upp forskot Man. Utd í kvöld: Ferguson ekki að hugsa um þrennuna

**FÓTBOLTI** Man. Utd og Chelsea mætast í kvöld í síðari leik liðanna í átta liða úrslitum Meistaradeildar Evrópu. Leikurinn fer fram á Old Trafford en Man. Utd gerði sér lítið fyrir í fyrri leiknum á Stamford Bridge og vann, 0-1.

„Við erum á finni siglingu þessa dagana. Þegar við komumst á svona skrið er erfitt að eiga við okkur. Það keyrir leikmennina áfram að vera á slíkri siglingu. Það er mjög gott á þessum tíma þar sem hver leikur er eins og bikarúrslitaleikur,“ sagði Sir Alex Ferguson, stjóri Man. Utd.

„Leikmennirnir þrífast á mikilvægi þessara leikja. Það skiptir því engu þó svo ég þurfi að gera miklar breytingar eins og um helgina. Stundum getur maður efast um slíkar breytingar en þegar við erum á siglingu og stemning í hópnum þá skiptir ekki máli hver spilar hverju sinni.“

Man. Utd mun endurheimta Wayne Rooney í kvöld enda er hann ekki í banni í Meistaradeildinni. United á enn möguleika á að landa þrennuni eins og árið 1999. Ferguson er þó enn með báða fætur á jörðinni.

„Það eru allt aðrar aðstæður núna en 1999. Þá lentum við ekki í neinum meiðslavandræðum. Við höfum staðið okkur frábærlega þrátt fyrir allt mótlætið. Ég veit ekki hvernig við förum að þessu.“

Frá því að Roman Abramovich keypti Chelsea hefur liðið unnið allt nema Meistaradeildina. Það var alltaf markmið Abramovich og Ferguson segir að málið sé orðið að þráhyggju hjá Rússanum.

„Þess vegna keypti hann Torres. Þetta er þráhyggja hjá Roman sem veit hvað hann vill,“ sagði Sir Alex.

- hbg



**GRÆNI JAKKINN** Phil Mickelson klæðir hér Schwartzel í hinn fræga græna jakka sem sigurvegarinn fær. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Masters-mótið í golfi:

## Schwartzel fékk græna jakkann

**GOLF** Charl Schwartzel lét verkin tala þegar mest á reyndi á Masters-mótinu í golfi á lokahringum á sunnudag.

Hinn 26 ára gamli Suður-Afríkumaður fékk fjóra fugla á síðustu fjórum holunum á Augusta-vellinum og tryggði sér græna jakkann á fyrsta risamóti ársins.

Samtals lék hann hringina fjóra á -14 en Ástralarnir Jason Day og Adam Scott deildu öðru sætinu á -12.

Rory McIlroy frá Norður-Írlandi var með fjögurra högga forskot fyrir lokahringinn en hann stóðst ekki pressuna og lék lokahringinn á 80 höggum. Tiger Woods sýndi gamla takta og blandaði sér í baráttuna en hann endaði á -10. - seth



**FYRSTU MÖRKIN** Andy Carroll er byrjaður að skora fyrir Liverpool. NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

Liverpool skellti Man. City:

## Carroll sá um Man. City

**FÓTBOLTI** Andy Carroll var hetja Liverpool í gær er það vann sannfærandi 3-0 sigur á Man. City á Anfield. Carroll skoraði tvö marka Liverpool í leiknum.

„Þetta var frábær dagur og snilld að ná fyrsta markinu fyrir Liverpool. Hvatningin sem ég hef fengið frá stuðningsmönnum félagsins hefur hjálpað mér mikið. Það er frábært að vera hérna,“ sagði afar kátur Carroll.

„Það var virkilega sætt að skora fyrra markið. Að sjá boltann liggja í netinu var einstakt. Ég vissi að ég myndi skora. Við settum pressu á þá í þessum leik og það skilaði mörkum snemma. Það skilaði sigrinum.“

Hollendingurinn Dirk Kuyt skoraði hitt mark Liverpool í leiknum. - hbg

## Mat á umhverfisáhrifum



# Nýting jarðhita við Gráuhnúka fyrir Hellisheiðarvirkjun

Fimmtudaginn 14. apríl kl. 17:00

Mat á umhverfisáhrifum nýtingar jarðhita við Gráuhnúka fyrir Hellisheiðarvirkjun verður kynnt almenningi í höfuðstöðvum Orkuveitu Reykjavíkur að Bæjarhálsi 1.

Húsið er opið frá kl. 16:30 til 18:30. Þar verða til sýnis kynningarspjöld um framkvæmdina. Kynningarspjöldin verða til sýnis til 10. maí og eru aðgengileg á skrifstofutíma.

Allir velkomnir – Orkuveita Reykjavíkur



• Hellisheiðarvirkjun nýtir jarðvarma til rafmagns- og heitavatnsframleiðslu

www.or.is



## &gt; Owen Wilson

„Ég hef aldrei tekið sjálfan mig alvarlega sem leikara.“

Owen Wilson leikur mann að nafni Taylor sem er heimilislaus betlari en þykist vera sérfræðingur í bardagaþróttum til þess að geta aðstoðað tvo stráka sem lenda í hrekkju-svinum fyrsta skóladaginn í gamanmyndinni Drillbit Taylor sem er á Stöð 2 Bíói kl. 20 í kvöld.



## VIÐ TÆKIÐ SÓLVEIG GÍSLADÓTTIR SAT SPENNTYFIR HESTAPÆTTI

## Úrillur læknir sýnir á sér mjúka hlið

Flestir þekkja leikarann Martin Clunes sem hinn úrilla Martin lækni sem sinnir íbúum breska smábæjarins Portwenn í bresku sjónvarpsþáttunum Doc Martin. Téður Dr. Martin Ellingham er geðstirður í meira lagi og á í miklum samskipta-örðugleikum við bæjarbúa. Það getur á tíðum leitt til æði skondinna atvika.

Þó er ljóst að leikarinn Martin á ekki margt sameiginlegt með nafna sínum lækninum. Það sést best á þeim heimildarþáttum sem sýndir hafa verið í Sjónvarpinu núna og síðasta vetur.

Í fyrra tók Martin Clunes fyrir sögu hundsins allt frá því að hann var villtur úlfur og til dagsins í dag. Nú nýlega voru síðan sýndir þættir um hesta. Sem hestakona gat ég



góðu lífi. Enda vita þeir sem þekkja að fátt skákar þeirri tilfinningu að skella sér í góðan reiðtúr.

ekki látið þá fram hjá mér fara og ég varð ekki fyrir vonbrigðum. Þátturinn ber nafnið Horsepower, eða hestöfl, og var sýndur í tveimur hlutum.

Clunes ferðaðist um heiminn, allt frá Mongólíu og eyðimörk Arabíu til Bandaríkjanna og Ítalíu. Hann kynnti sér uppruna hestsins og hvernig kom til að maðurinn og þessi stóra en ljúfa skepna tengdust þeim tryggðaböndum sem raun ber vitni.

Þrátt fyrir að hlutverki hestsins sem helsta samgöngutækis og vinnudýrs mannsins sé að mestu lokið komst Clunes að því að enn lifir samband hests og manns

## dagskrá

## SJÓNVARPIÐ

- 15.20 Meistaradeild í hestaþróttum (e)  
15.35 Þýski boltinn (e)  
16.35 Íslenski boltinn (e)  
17.20 Nýsköpun - Íslensk vísindi (10:12) (e)  
17.50 Tákn málsfréttir  
18.00 Skordýrin í Sólarlaut (43:43)  
18.23 Skúli skelfir (36:52)  
18.34 Kobbí gegn kisa (21:26)  
19.00 Fréttir  
19.30 Veðurfréttir  
19.35 Kastljós  
20.10 Skólahreysti (4:6) Í Skólahreysti keppa grunnskólar landsins sín á milli í hinum ýmsu greinum sem reyna á kraft, styrk og þol keppenda.  
20.40 Að duga eða drepast (23:31) Bandarísk þáttaröð um ungar fimleikadómur sem dreymir um að komast í fremstu röð.  
21.25 Návígi  
22.00 Tíufréttir  
22.10 Veðurfréttir  
22.15 Njónnadeildin (5:8) Breskur sakamálaflökkur um úrvalssveit innan bresku leyniþjónustunnar MI5 sem glímir meðal annars við skipulagða glæpastarfsemi og hryðjuverkamenn. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi barna.  
23.10 Tími normarinnar (3:4) (e)  
00.00 Kastljós (e)  
00.30 Fréttir (e)  
00.40 Dagskrárlök

## ÚTVARP FM

- FM 88,5 XA-Radíó FM 90,9 Gullbylgjan FM 93,5 Rás 1 FM 96,3 FM Suðurland FM 97,7 X-ið FM 99,4 Útvarp Saga FM 102,9 Lindin  
FM 90,1 Rás 2 FM 91,9 Kaninn FM 95,7 FM957 FM 96,7 Létt Bylgjan FM 98,9 Bylgjan FM 102,2 Útvarp Latibær FM 105,5 Útvarp Boðun

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2  
08.15 Oprah  
08.55 Í finu formi  
09.10 Bold and the Beautiful  
09.30 The Doctors  
10.15 The New Adventures of Old Christine  
10.40 Wonder Years (6:17)  
11.05 Burn Notice (2:16)  
11.50 Flipping Out (2:9)  
12.35 Nágrannar  
13.00 In Treatment (25:43)  
13.30 So You Think You Can Dance  
15.00 Sjáðu  
15.30 Barnatími Stöðvar 2  
17.05 Bold and the Beautiful  
17.30 Nágrannar  
17.55 The Simpsons (2:25)  
18.23 Veður  
18.30 Fréttir Stöðvar 2  
18.47 Íþróttir  
18.54 Ísland í dag  
19.11 Veður  
19.20 Two and a Half Men (5:24)  
19.45 The Big Bang Theory (7:17)  
20.10 The Big Bang Theory (2:23)  
20.35 How I Met Your Mother (3:24) Í þessari fimmtu þáttaröð, fáum við að kynnaast þeim Barney, Ted, Marshall, Lily og Robin enn betur.  
21.00 Bones (3:23) Sjötta serían af spennuþættinum Bones þar sem fylgst er með stórum Dr. Temperance Bones Brenn-an réttarmeinafræðings.  
21.45 Hung (1:10) Gamansamur þáttur með dramatísku ívafi frá HBO og fjallar um Ray Dreyker sem er skólalíðsþjálfari á fimmtugsaldri.  
22.15 Eastbound and Down (1:6)  
22.45 Daily Show: Global Edition  
23.10 Pretty Little Liars (20:22)  
23.55 Grey's Anatomy (18:22)  
00.40 Ghost Whisperer (4:22)  
01.25 Remnants of Everest: The 1996 Tragedy  
03.05 Brothers of the Head  
04.35 Bones (3:23)  
05.20 Hung (1:10)  
05.50 Fréttir og Ísland í dag

## SPORT besta sætið

- 07.00 KR/Keflavík - Stjarnan  
16.40 Spænsku mörkin  
17.30 Fréttarþáttur Meistaradeildar Evrópu Skyggnst á bakvið tjöldin hjá liðunum sem leika í Meistaradeild Evrópu. Hitað upp fyrir komandi leiki og um leið hinir ýmsu leikir krufðir til mergjar.  
18.00 Meistaradeildin - upphitun Hitað upp fyrir leiki kvöldsins.  
18.30 Meistaradeild Evrópu: Man. Utd. - Chelsea Útsending frá leik í Meistaradeild Evrópu. Þetta er seinni leikur liðanna í 8 liða úrslitum.  
20.40 Meistaradeild Evrópu: Meistaradeildin - meistaramörk Sýnt frá öllum leikjunum í Meistaradeild Evrópu í knattspyrnu. Öll helstu tilþrífing og umdeildu atvikin á einum stað.  
21.05 Meistaradeild Evrópu: Shakhtar - Barcelona  
22.55 Meistaradeild Evrópu: Man. Utd. - Chelsea  
00.40 Meistaradeild Evrópu: Meistaradeildin - meistaramörk

## SPORT 2 enski boltinn

- 07.00 Liverpool - Man. City Útsending frá leik Liverpool og Manchester City í ensku úrvalsdeildinni.  
14.35 Wolves - Everton Útsending frá leik Wolverhampton Wanderers og Everton í ensku úrvalsdeildinni.  
16.20 Bolton - West Ham Útsending frá leik Bolton Wanderers og West Ham í ensku úrvalsdeildinni.  
18.05 Premier League Review Flottur þáttur um ensku úrvalsdeildina þar sem leikir helgarinnar verða skoðaðir og krufðir til mergjar.  
19.00 Blackpool - Arsenal Útsending frá leik Blackpool og Arsenal í ensku úrvalsdeildinni.  
20.45 Aston Villa - Newcastle Útsending frá leik Aston Villa og Newcastle United í ensku úrvalsdeildinni.  
22.30 Ensku mörkin Sýnt frá síðustu leikjum í neðri deildum enska boltans. Glæsileg mörk og mögnuð tilþríf.  
23.00 Man. Utd. - Fulham Útsending frá leik Manchester United og Fulham í ensku úrvalsdeildinni.

## SKJÁR EINN

- 07.20 Spjallið með Sólva (8:16)  
08.00 Dr. Phil (153:181)  
08.45 Pepsi MAX tónlist  
17.00 Dr. Phil (154:181)  
17.45 Got To Dance (14:15)  
18.35 America's Funniest Home Videos  
19.00 Being Erica (9:13)  
19.45 Whose Line is it Anyway?  
20.10 Matarklúbburinn (3:7) Hrefna Rósa Sætran snýr aftur í nýri þáttaröð af Matarklúbbnum. Í næstu þáttum mun fólk af erlendum uppruna en búsett á Íslandi kynna matargerðarhefðir sínar.  
20.35 Innlit/útlit (6:10) Vinsælir þættir um sniðugar lausnir fyrir heimilið með áherslu á notagildi.  
21.05 Dyngjan (9:12) Konur kryfja málin til mergjar í Dyngjunni, glænýjum sjónvarpsþætti undir stjórn kjarnakvennanna Nadiu Katrínar Banine og Bjarkar Eidsdóttur.  
21.55 The Good Wife (12:23) Þáttaröð með stórleikkonunni Julianna Margulies sem slegið hefur rækilega í gegn.  
22.45 Makalaus (6:10) Þættir sem byggðir eru á samnefndri metsölubók Tobbu Mannós og fjalla um Lilju Sigurðardóttir sem er einhleyp stúlka í Reykjavík og stendur á tímamótum.  
23.15 Jay Leno (229:260)  
00.00 CSI (13:22)  
00.00 Matarklúbburinn (3:7)  
00.25 Pepsi MAX tónlist  
00.50 Heroes (2:19)  
01.35 The Good Wife (12:23)  
02.20 Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRGOLF

- 07.00 World Golf Championship (1:5)  
11.10 Golfing World (60:240)  
15.50 Champions Tour - Highlights (6:25)  
16.45 Ryder Cup Official Film 2006  
18.00 Golfing World (62:240)  
18.50 Dubai Desert Classic (4:4)  
22.00 Golfing World (62:240)  
22.50 PGA Tour - Highlights (7:45)  
23.45 ESPN America  
00.00 Golfing World (62:240)  
00.50 World Golf Championship (2:5)

## EXTRA

- 19.30 The Doctors  
20.15 Gossip Girl (9:22) Fjóða þáttaröðin um líf fordekræða unglínga sem búa í Manhatten.  
21.00 Fréttir Stöðvar 2  
21.25 Ísland í dag  
21.55 Jamie Oliver's Food Revolution (3:6) Í þessari Emmy-verðlaunapáttaröð ferðast sjónvarpskokkurinn geðþekki til Bandaríkjanna í þeim ásetningi að berjast gegn offitu, hjartasjúkdómum og sykursýki.  
22.45 The Event (15:23) Hörkuspennandi þættir um venjulegan, ungan mann sem hafður er fyrir rangri sök. Ásamt kærustu sinni lendir hann á flotta og áður en þau vita af eru þau orðin flækt í meiri háttar samsæri gegn forseta Bandaríkjanna.  
23.30 Nikita (6:22) Ný og hörkuspennandi þáttaröð frá Warner Bros um leyniþjónustuna Division sem ræður til sín ungmenni sem átta erfiða æsku. Leyniþjónustan eyðir öllum sönnunargögnum um fyrri líf þeirra og gerir þau að færum njósnurum og morðingjum.  
00.15 Saving Grace (5:14)  
01.00 Gossip Girl (9:22)  
01.45 The Doctors  
02.25 Sjáðu  
02.50 Fréttir Stöðvar 2  
03.40 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV
- N4**  
18.15 Að norðan Með Hildu Jönu Gísladóttur. Fjölbreyttur þáttur um norðlenskt mannlíf.  
19.00 Fróðleiksmolinn
- INN**  
20.00 Hrafnaping Sigtryggur Baldursson heimsóttur.  
21.00 Græðingur Vorverkin halda áfram með Gurrýju.  
21.30 Svartar tungur Flokksbræður þremmingana leysa þá af í kvöld  
Dagskrá INN er endurtekin um helgar og allan sólarhringinn.
- OMEGA**  
Dagskrá allan sólarhringinn.

STÆRSTA

PÁSKAEGGJALEIT

LANDSINS

Það er aðeins ein sneið af frábærri dagskrá á 10 ára afmælishátíð Fréttablaðsins 16. apríl í Perlunni. Fylgstu með!



FRÉTTABLAÐIÐ 10 ÁRA

Allt sem þú þarft



Í KVÖLD



STÖÐ 2 KL. 22.15

**Eastbound and Down**

Fyrsti þátturinn í nýrri gamanseríu sem fjallar um fyrrverandi hafnabolta-hetju sem er útskúfað úr atvinnuboltanum vegna stjörmustæla. Hann snýr því aftur á heimaslóðir og gerist íþróttakennari. Aðalhlutverkið leikur Danny McBride (Pineapple Express).

RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.39 Morgunútvarp hefst 06.40 Veðurfregni  
06.50 Bæn 07.00 Fréttir 07.03 Vít og breitt  
07.30 Fréttayfirlit 08.00 Morgunfréttir 08.05  
Morgunstund með KK 08.30 Fréttayfirlit 09.00  
Fréttir 09.05 Okkar á milli 09.45 Morgunleikfimi  
10.00 Fréttir 10.03 Veðurfregni 10.13 Eyðieyjan  
11.00 Fréttir 11.03 Samfélagið í nærmynd 12.00  
Hádegisútvarpið 12.20 Hádegisfréttir 12.45  
Veðurfregni 12.50 Dánarfregni og auglýsingar  
13.00 Stjórnarskrá að eigin vali 14.00 Fréttir 14.03  
Sker 15.00 Fréttir 15.03 Útvarpsagan: Kamala, saga  
frá Indlandi 15.30 Málstofan 16.00 Síðdegisfréttir  
16.05 Viðsjá 17.00 Fréttir 18.00 Kvöldfréttir 18.20  
Auglýsingar 18.21 Spegillinn 18.50 Veðurfregni  
18.53 Dánarfregni 19.00 Endurómur úr Evrópu  
20.00 Leynifélagið 20.30 Í heyranda hljóði 21.20  
Tíró 22.00 Fréttir 22.05 Veðurfregni 22.10 Lestur  
Passíusálma 22.16 Fimm fjórðu 23.08 Matur er  
fyrir öllu 00.00 Fréttir 00.05 Næturútvarp Rásar 1

BBC entertainment

10.25 Top Gear 11.10 Keeping Up Appearances  
11.40 Allo, Allo! 12.15 A Bit of Fry and Laurie  
12.45 Dalziel and Pascoe 13.30 Dalziel and  
Pascoe 14.20 Deal or No Deal 14.55 Deal or  
No Deal 15.30 Keeping Up Appearances 16.00  
Allo, Allo! 16.30 Fawcety Towers 17.00 A Bit of Fry  
and Laurie 17.30 The Inspector Lynley Mysteries  
18.20 The Inspector Lynley Mysteries 19.10 Top  
Gear 20.00 The Graham Norton Show 20.45 The  
Office 21.15 Little Britain 21.45 Coupling 22.15  
Live at the Apollo 23.00 EastEnders

DR 1

12.00 Smag på Norden 12.30 Kongehuset  
indefra 13.00 DR Update - nyheder og vejr  
13.10 Aftenshowet 14.00 Humf 14.05 Timmy-  
tid 14.15 Kasper & Lise 14.30 Lille Nørd 15.00  
Landsbyhospitalet 15.50 DR Update - nyheder og  
vejr 16.00 Vores Liv 16.30 TV Avisen med Sport  
17.05 Aftenshowet 18.00 Kender du typen 18.30  
Cirkus Revyen - En stor familie 19.00 TV Avisen  
19.25 Kontant 19.50 SportNyt 20.00 Wallander:  
Mordere uden ansigt 20.55 Wallander: Mordere  
uden ansigt 21.50 Gintberg på kanten - Thyborøn

NRK 1

12.00 NRK nyheter 12.05 Puls 12.35 Norge  
rundt 13.00 NRK nyheter 13.10 Dallas 14.00  
NRK nyheter 14.10 Nummer 1 14.50 Filmavisen  
15.00 NRK nyheter 15.10 Dyrisk 15.40 Oddasat  
- nyheter på samisk 15.55 Nyheter på tegnspråk  
16.00 Førkveld 16.40 Distriktsnyheter 17.45 Ut  
i naturen 18.15 Kjærlighetshagen 18.45 Extra-  
trekning 18.55 Distriktsnyheter 19.30 Brennpunkt  
20.30 Nurse Jackie 21.00 Kveldsnytt 21.15  
Lydverket 21.45 Ari og Per 22.15 Bakrommet  
Fotballmagasin 22.45 Skavlan

svt

10.00 Rapport 10.05 Djursjukhuset 10.35 Det  
söta livet 11.15 En djungelsaga 12.45 Flight of  
the Conchords 13.10 Gørmorron Sverige 14.00  
Rapport 14.05 Notes From the Underbelly 14.30  
Så ska det låta 15.30 Sverige idag 15.55 Sportnytt  
16.00 Rapport med A-ekonomi 16.10 Regionala  
nyheter 16.15 Go kväll 17.00 Kulturyheterna  
17.15 Regionala nyheter 17.30 Rapport med  
A-ekonomi 18.00 Huset fullt av hundar 19.00  
Veckans brott 20.00 Dox 21.30 Brottet och  
straffet 23.00 Rapport 23.05 Carmen

# BJÓSTU VIÐ AUKAGJÖLDUM? ÞÁ VERÐUM VIÐ ÞVÍ MIÐUR AÐ VALDA ÞÉR VONBRIGÐUM

Reykjavík ↔

Báðar leiðir\*

**BERLÍN KR69,200**

**MÜNCHEN KR70,000**

**HAMBORG KR67,300**

**VARSJÁ KR62,400**

**ZÜRICH KR72,900**

**MÍLANÓ KR72,100**

**ÓSLÓ KR48,800**

**GAUTABORG KR60,400**

**PEKING KR119,100**

**BANGKOK KR135,600**

Ávallt með SAS

Engin dulin gjöld  
23 kg farangur án endurgjalds  
Frí vefinnritun  
EuroBonus punktar  
25% barnaafsláttur

ICELANDAIR



Scandinavian Airlines

flysas.is

\*Öll fargjöld miðast við flug báðar leiðir, skattar og gjöld innifalin og framboð er takmarkað. Verð á flugi til Berlínar, München, Hamborgar, Varsjár, Zürich, Milanó, Peking og Bangkok miðast við flug um Kaupmannahöfn. Verðdæmi til Gautaborgar miðast við flug um Ósló. Dæmi miðast við verð 16. mars 2011 og framboð er takmarkað.

A STAR ALLIANCE MEMBER

besta sætið

NÆR CHELSEA AÐ SNÚA TAFLINU VIÐ Á OLD TRAFFORD?

# MAN. UTD. – CHELSEA

Í KVÖLD KL. 18:30





„Ég fæ mér oftast bara Honey Nut Cheerios.“

Magdalena Sara Leifsdóttir, nýkjörin Elite-fyrirsæta ársins.

# Konunglegt brúðkaup á tveimur stöðvum

„Jú, ég er búin að fallast á að lýsa þessu fyrir Stöð 2. Við erum ekki búin að ákveða öll smáatriði en þetta verður örugglega mjög skemmtilegt,“ segir Hildur Helga Sigurðardóttir blaðamaður.

Hildur verður í beinni útsendingu ásamt völdum gestum í myndveru Stöðvar 2 þegar Vilhjálmur prins og Kate Middleton játaast hvort öðru frammi fyrir Guði og mönnum í kirkjunni Westminster Abbey föstudaginn 29. apríl.

Það virðist því ekki vera neinn einkaréttur á útsendingu frá konunglegum brúðkaupum því eins og kom fram í fjölmiðlum í síðustu viku þá verður einnig sýnt beint frá athöfninni á RÚV. Þær berjast því um sitt hvað fleira en bara landsleik í handbolta. Bogi Ágústsson og Elísabet Brekkan lýsa því sem fyrir augum ber. „Við Elísabet höfum nú gert eitthvað svipað saman áður, gott ef það var ekki brúðkaup hjá dönsku konungsfjölskyldunni og svo lýstum við líka einu sinni jarðarför.“

Það er alltaf voðalega gaman að lýsa einhverju í beinni útsendingu,“ segir Bogi sem kveðst þó ekki vera konungssinni númer eitt á Íslandi. Bein útsending hefst klukkan sjö um morguninn en Bogi var efins um að hann og Elísabet hæfu störf svo snemma. Henni lýkur síðan klukkan 12.34, svo því sé haldið til haga.

Hildur Helga er spennt fyrir brúðkaupinu og segir þetta alltaf vera skemmtilegan viðburð. Og ekki veiti nú af í öllu þessu volæði. „Ég veit að það er fólk úti um allan bæ sem ætlar að halda partí. Ég á vinkonur sem fara og sækja ömmurnar á elliheimilin, kaupa brandý og konfekt og horfa á brúðkaupið.“

- fgg

**SLEGIST UM PRINSINN** Hildur Helga lýsir brúðkaupi Vilhjálms prins og Kate Middleton á Stöð 2 en það eru þau Bogi Ágústsson og Elísabet Brekkan sem sjá um lýsinguna fyrir RÚV.



## Djúsfasta og hreinsun í Kríunesi við Elliðavatn um páskana, 20 - 25 apríl 2011



Anna Katrín Ottesen sjúkraljálfi

Gisting - Heilsudjúsar - Fræðsla - Hreyfing - Slökun, General-prufa 50 % afsláttur

**Frekari upplýsingar**  
kriunes@kriunes.is • 897 0749 og 898 7522

## SMJÖRLÍKI EHF. FUNDARBOÐ

Stjórn Smjörlíkis ehf. boðar til aðalfundar Smjörlíkis ehf. 2011, sem verður haldinn þriðjudaginn 19. apríl 2011 að Stuðlahálsi 1, Reykjavík, kl. 12.00.

### DAGSKRÁ:

- 1 Skýrsla stjórnar um starfsemi félagsins síðastliðið starfsár
- 2 Endurskoðaður ársreikningur félagsins fyrir síðastliðið starfsár lagður fram til samþykktar og tekin ákvörðun um hvernig fara skuli með hagnað eða tap félagsins á reikningsárinu og framlög í varasjóð
- 3 Breyting samþykktar
- 4 Ákvörðun um greiðslu arðs
- 5 Ákvörðun um greiðslur til stjórnarmanna á komandi starfsári og greiðslu til endurskoðenda fyrir liðið starfsár
- 6 Kosning stjórnar
- 7 Kosning endurskoðanda
- 8 Önnur mál

Reykjavík, 11. apríl 2011  
Stjórn Smjörlíkis ehf.

ÞÓR KJARTANSSON: ÞEIR FENGU ALLT ÞAÐ BESTA OG VILLTASTA

# Stórleikarinn Gyllenhaal í háskaleik á Eyjafjallajökli

Jake Gyllenhaal eyddi helginni í aftakaveðri uppi á Eyjafjallajökli og Fimmvörðuhálsi í tókum fyrir sjónvarpsþáttaröðina Man vs. Wild sem ævintýramaðurinn Bear Grylls stjórnar.

Þættirnir ganga út á að lifa af í ótrúlegum aðstæðum án utanaðkomandi aðstoðar og hafa þættir Grylls notið mikilla vinsælda, eru meðal annars sýndir á Channel 4 í Bretlandi og á Discovery Channel.

Tilkynnt var um þátttöku Gyllenhaals á vefsíðu leikarans í byrjun mars á þessu ári og kom hann til Íslands beint frá Róm þar sem hann var að kynna kvikmynd sína, The Source Code. Gyllenhaal er ekki eina stjarnan sem hefur samþykkt að vera með í þessari frægðarfólks-útgáfu af þáttaröðinni en leikarar á borð við Ben Stiller og Will Ferrell munu einnig ganga í gegnum þolraunir.

„Já, ég get staðfest að við erum með þeim Gyllenhaal og Grylls en ég vil ekkert tjá mig neitt frekar um málið. Þeir fengu allavega allt það villtasta og besta í íslenskri náttúru,“ segir Þór Kjartansson, framleiðandi hjá framleiðslufyrirtækinu True North, sem þjónustar tókuliðið uppi á jökli.

Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins stóð til að ljúka tókum uppi á jökli í gærkvöldi. Það er auðvitað engin tilviljun að þetta svæði varð fyrir valinu. Eldgosið í Eyjafjallajökli lamaði alla flugumferð í Evrópu og víðar fyrir ári en Ísland fær ögn betri landkynningu í gegnum þessa þáttaröð því talið er að 1,2 milljarðar manna horfi reglulega á Bear Grylls og ævintýri hans úti um allan heim.

Það er því ekkert skrítið að Gyllenhaal skyldi hafa látið lítið fyrir sér fara í Reykjavík um helgina. Hann klæddi sig upp



### FENGU ALLT

**Jake Gyllenhaal og Bear Grylls** voru alla helgina uppi á jökli með tókuliði frá True North að gera þátt fyrir Man vs. Wild, einn vinsælasta kapalsjónvarpsþátt Bandaríkjanna. Talið er að 1,2 milljarðar áhorfenda eigi eftir að fylgjast með svaðilföllum stórleikarans uppi á Fimmvörðuhálsi og Eyjafjallajökli.

NORDICPHOTOS/GETTY

fyrir tókurnar í verslun 66 gráður norður í Bankastræti og náði sér í mikilvæga næringu á Laundromat í Austurstræti. „Hann kom hingað tvisvar, á föstudagskvöldinu og laugardegnum og var bara alveg silkislakur,“ segir Steinn Einar

á veitingastaðnum Laundromat. Gyllenhaal hefur því augljóslega ekki kviðið fyrir þeirri reynslu að fara upp á íslenskan jökul með ævintýramanni sem virðist ekkert hræðast.

freyrgigja@frettabladid.is

## ÞÆGILEGT &

## UMHVERFISVÆNT

minnkum notkun á plasti og pappabollum



Baggubag eru sterkir, litríkir, umhverfisvænir pokar sem rúma jafn mikið og venjulegur plastpoki.

kr. 1299.-

Fallegir fjölnota postulínsbollar með sílikonloki og haldi.

kr. 1950.-



náttúrulega  
**heilsuhúsið**

# Jóhannes orðinn hrikalegur

„Ég verð Jóhannesi innan handar ef það vakna spurningar um líkamsrækt. Og ef mig vantar upplýsingar um leik og leikræna tilburði þá get ég alltaf leitað til Jóhannesar. Það verður gott samstarf okkar á milli á tókustað,“ segir Egill „Gillz“ Einarsson. Tökur á kvikmyndinni Svartur á leik hefjast seinna í þessum mánuði en myndin er byggð á samnefndri bók Stefáns Mána um undirheima Reykjavíkur.

Egill Gillzenegger leikur stórt hlutverk í myndinni en þetta verður frumraun hans á hvíta tjaldinu. Þetta er hins vegar ekki í fyrsta sinn sem leiðir Egils og Jóhannesar liggja saman því sá síðarnefndi lék svonefndan „rasshaus“ í sjónvarpsþáttunum Mannasiðir Gillz. „Jóhannes hefur tekið sig mikið á síðan þær tölur fóru fram, hann var alveg hnöttóttur; með kringlóttan haus og svakalega bumbu,“ segir Egill en eins og Fréttablaðið greindi frá fyrir skemmstu þá hefur Jóhannes verið fastagestur í líkamsræktarstöðvum borgarinnar til að undirbúa sig líkamlega undir hlutverk handrúkkara í myndinni. Og sú vinna hefur sannarlega skilað sér.

Egill segist ekkert hafa þurft á kvikmyndahlutverkinu að halda, hann sé að skrifa bók, gera aðra seríu um Ameríska drauminn og Mannasiðina auk þess að vera uppþokaður sem einkabjálfi. Hann hafir hins vegar viljað ögra sjálfum sér. „Ég þældi



**TEKIÐ Á PVÍ** Þeir Jóhannes Haukur og Egill Einarsson skipta um hlutverk í Svörtum á leik. Jóhannes leikur aðalhandrúkkarann en Egill er dópsali og varmennni. Ekki er langt síðan Jóhannes Haukur lék „rasshaus“ í sjónvarpsþáttunum Mannasiðir sem slógu í gegn á Stöð 2.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

aðeins í þessu, þessi karakter sem ég leik er náttúrulega glæpamaður, hann gerir ljóta hluti í myndinni og það gæti náttúrulega haft áhrif á mína mynd. En svo ákvað ég bara að láta slag standa, myndin verður væntanlega líka bönnuð börnum.“

- fgg





**SASJA myrkvunargardínur**  
Frábærar, þykkar og góðar myrkvunargardínur sem halda birtunni úti. Gardínurnar fást í 3 litum: Grárar, kremáðar og svartar. Stærð: 1 x 140 x 175 sm. 1 vængur í pakka.



**MEGAN myrkvunargardínur**  
Góðar myrkvunargardínur, fást í svörtu og beige. Stærðir: 80 x 170 sm. **1.995,-** 100 x 170 sm. **2.295,-** 120 x 170 sm. **2.695,-** 140 x 170 sm. **2.995,-** 180 x 170 sm. **3.995,-** 90 x 210 sm. **2.495,-**



**CIRCLE myrkvunargardínur**  
Flottar, munstraðar myrkvunargardínur. Litur: Grár. Stærðir: 60 x 170 sm. **1.995,-** 80 x 170 sm. **2.495,-** 90 x 210 sm. **2.995,-** 100 x 170 sm. **2.995,-** 120 x 170 sm. **3.495,-** 140 x 170 sm. **3.995,-** 180 x 170 sm. **4.995,-**



**CHERYL rúllugardínur**  
Mjög flottar rúllugardínur með samlitu jacquardmynstri. Fáanlegar í natur lit og svörtu. Stærðir: 80 x 170 sm. **1.995,-** 90 x 210 sm. **2.995,-** 100 x 170 sm. **2.495,-** 120 x 170 sm. **2.995,-** 140 x 170 sm. **3.495,-** 180 x 170 sm. **3.995,-**



**DARK myrkvunargardínur**  
Þykkar og góðar myrkvunargardínur. Litur: Hvítt. Stærðir: 60 x 170 sm. **2.495,-** 80 x 170 sm. **2.695,-** 100 x 170 sm. **3.295,-** 110 x 170 sm. **3.495,-** 120 x 170 sm. **3.695,-** 140 x 170 sm. **4.295,-** 150 x 170 sm. **4.695,-** 160 x 170 sm. **5.295,-** 180 x 170 sm. **5.695,-** 150 x 250 sm. **5.995,-** 90 x 250 sm. **3.995,-** 200 x 170 sm. **5.995,-**



**SCREEN gardínur**  
Góðar screen rúllugardínur sem eru gæddar þeim eiginleikum að þú sérð út en síður inn. Litur: Hvítt. Stærðir: 80 x 170 sm. **5.995,-** 100 x 170 sm. **7.295,-** 120 x 170 sm. **8.295,-** 140 x 170 sm. **9.495,-** 150 x 170 sm. **10.495,-** 160 x 170 sm. **10.950,-** 180 x 170 sm. **11.950,-** 200 x 170 sm. **12.950,-** 150 x 250 sm. **13.950,-**





Póst:húsið

DREIFING: dreifing@posthusid.is  
 EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

Meiri Vísir.

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Kurteisleg aðsókn

Aðstandendur Kurteiss fólks geta verið sáttir við dómana sem þeir fengu í fjölmiðlum og sæmilega ánægðir með aðsóknina. Alls hafa tæplega fjögur þúsund manns séð myndina um lánlausa verkfræðinginn sem verður að teljast viðunandi. Okkar eigin Ósló er sem fyrr vinsælasta íslenska kvikmyndin það sem af er ári en tæplega 22 þúsund gestir hafa greitt sig inn á þessa gamanmynd sem skartar meðal annars Þorsteini Guðmundssyni, Brynhildi Guðjónsdóttur og Ladda í helstu hlutverkum.



### Hafnfirðingur svikur lit

Körfubolti KR-inga tók Stjörnuna í bakarið í Vesturbænum í gær að viðstöddu fjölmenni – sem studdi reyndar að langmestu leyti við bakið á heimamönnum. Það fór hins vegar ekki fram hjá mörgum áhorfendum að ákafasti áhangandinn í stúkunnni var splunkunyr. Sá heitir **Simón Birgisson**, best þekktur sem fréttahaukur á Stöð 2 og þrátt fyrir að vera einn frægasti sonur Hafnarfjarðar, og hafa hingað til ekki verið þekktur fyrir mikinn áhuga á íþróttum, vaðði hann sig í KR-trefil og söng hástöfum með stuðningsmöntrum þeirra svart-hvítu. Simón var mættur í fylgd kollega síns, Andra Ólafssonar, sem einnig er meðal háværustu fylgismanna KR. Hann er líka Hafnfirðingur.



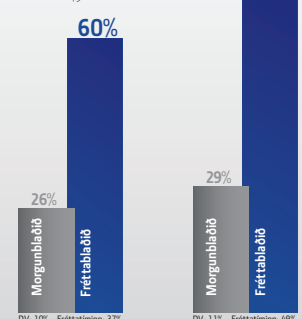
- fgg. sh

### Mest lesið **VÍSIR**

- Ótrúlegt augnablik - nái myndum af eldingunni
- Forsetinn í freyðivins-fjölmiðlabaði
- Sérfræðingur segir allt óvíst um skaðabótamál
- Bílrúður sprungu og fjárhús fauk - tjónið víða en hvergi...
- Biða eftir myndum úr kjúklingabúum Matfugls

### Yfirburðir Fréttablaðsins á dagblaðamarkaði staðfestir

Prentmiðlakönnun Capacent Gallup. Janúar til mars 2011, meðalæstur á tölublað 18-49 ára.



ALLT LANDIÐ HÖFUÐBORGARSVÆÐIÐ



Allt sem þú þarft

# Fermingartilboð

## Gerið GÆÐA- og verðsamanburð

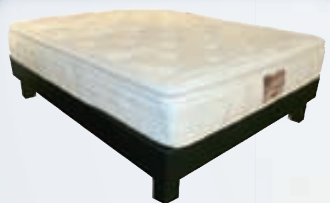
**NÝTT**  
 12 mánaða  
 vaxtalausar  
 greiðslur



### VALHÖLL

Bonnel gormakerfi, gæðabólstrun, vandaðar steypar kantstyrkingar, góð nýting á svefnfleti

Stærð	Verð
80x200	69.900 kr.
90x200	69.900 kr.
120x200	84.900 kr.
140x200	89.900 kr.
153x203	99.900 kr.



### SAGA

7 svæðaskipt heilsudýna með pokagormakerfi, góður lágbaksstuðningur, mýkra og betra axlasvæði, þrýstijöfnunarefni í bólstrun, vandaðar steypar kantstyrkingar, fullkomin nýting á svefnfleti, þarf aldrei að snúa

Stærð	Verð
90x200	89.900 kr.
100x200	94.900 kr.
120x200	109.900 kr.
140x200	119.900 kr.
153x203	129.900 kr.



### ÞÓR

7 svæðaskipt heilsudýna með tvöföldu pokagormakerfi, góður lágbaksstuðningur, mýkra og betra axlasvæði, eggjabakka-þrýstijöfnunarefni í bólstrun, vandaðar steypar kantstyrkingar, fullkomin nýting á svefnfleti, þarf aldrei að snúa

Stærð	Verð
100x200	104.900 kr.
120x200	124.900 kr.
140x200	139.900 kr.
153x203	149.900 kr.



### IQ-CARE

Ein besta heilsudýna í heimi, háþrúð þrýstijöfnunar-heilsudýna, með 7 svæðaskiptum svefnfleti, mjúk og þægileg við axlasvæði, veitir góðan stuðning við lágbakssvæði, fullkomin nýting á svefnfleti, þarf aldrei að snúa

Stærð	Verð
90x200	144.900 kr.
100x200	149.900 kr.
120x200	164.900 kr.
140x200	179.900 kr.
153x203	179.900 kr.

Öll verð með botni og fótum



Baldursnesi 6

AKUREYRI



www.svefn.is



Listhúsinu Laugardal

REYKJAVÍK

10.000 kr.  
 vöruúttekt  
 fylgir öllum  
 fermingarrúmum



Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Baldursnesi 6, Akureyri, 461 1150  
 Opíð virka daga kl. 10.00 - 18.00 – laugardaga 12.00 - 16.00